

Kezelési kézikönyv
kiegészítés

Hyundai KONA Hybrid



Tisztelt Hyundai KONA Hybrid Tulajdonos!

A minden szempontból vadonatúj Hyundai KONA Hybrid elektromos rendszereinek áttekintését, a hibrid hajtásra vonatkozó előírásokat és óvintézkedéseket, az utastérben található kezelőszerveket, a műszerfalán megjelenő üzeneteket, a gépkocsi kényelmi jellemzőit és berendezéseit, a gépkocsi vezetésével kapcsolatos tudnivalókat, a szükséghelyzetben követendő eljárásokat, a karbantartással kapcsolatos tudnivalókat és műszaki adatokat, valamint a vásárlói információkat gyűjtöttük össze a jelen kiegészítésben.

Kérjük, hogy alaposan tanulmányozza át az ebben a kiegészítésben foglaltakat, mielőtt használatba veszi gépkocsiját.

Azoknak a berendezéseknek az ismertetését, amelyeket ez a kiegészítés nem tartalmaz, a Hyundai KONA gépkocsi eredeti Kezelési kézikönyve tárgyalja. Amennyiben a gépkocsi használatával kapcsolatban bármilyen további kérdése lenne, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy Hyundai márkakereskedéssel vagy márkaszervizzel.

Hibrid rendszer áttekintése

HEV (Hybrid Electric Vehicle – hibrid elektromos gépkocsi) rendszer.....	H-3
A hibrid gépkocsi vezetése.....	H-4
A gépkocsi beindítása.....	H-4
Távvezérlős kulcs rendszerrel ellátott járművek	H-4
Intelligens kulcs rendszerrel ellátott járművek.....	H-4
Speciális funkciók	H-5
Virtuális motorhangot kibocsátó rendszer – (Virtual Engine Sound System – VESS)	H-6
Miként működik a regeneratív fékberendezés?	H-6
Akkumulátor	H-6
Hibrid rendszer kijelző	H-6
Teljesítménymérő műszer	H-6
A hibrid akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC – State of Charge) kijelző műszer	H-7
Figyelmeztető és visszajelző lámpák	H-7
A menetkész állapotot visszajelző lámpa.....	H-7
EV üzemmód visszajelző lámpa.....	H-7
Javítás szükségességére figyelmeztető lámpa.....	H-8
Regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa	H-8
LCD kijelzőn megjelenő üzenetek.....	H-8
Ready to start driving [Készen áll a vezetés megkezdésére]	H-8
Check regenerative brakes [Ellenőrizze a regeneratív fékberendezést].....	H-9

Stop vehicle and check brakes [Állítsa meg a gépkocsit, és ellenőrizze a fékeket]	H-9
Check Hybrid system [Ellenőrizze a hibrid rendszert]	H-9
Stop safely and check Hybrid system [Biztonságosan álljon meg, és ellenőrizze a hibrid rendszert]	H-10
Check Hybrid system. Do not start engine. [Ellenőrizze a hibrid rendszert. Ne indítsa be a motort.].....	H-10
Stop safely and check power supply [Biztonságosan álljon meg, és ellenőrizze az áramellátást].....	H-10
Check virtual engine sound system [Ellenőrizze a virtuális motorhangot kibocsátó rendszert].....	H-11
Refuel to prevent Hybrid battery damage [A hibrid akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében tankoljon]	H-11
Refill inverter coolant [Töltsön utána inverter hűtőfolyadékot].....	H-11
Park with engine On to charge battery [Az akkumulátor töltéséhez parkoljon le járó motorral]	H-12
Start engine to avoid battery discharge [Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében indítsa be a motort]	H-12

Energiaáramlás	H-12
Álló gépkocsi.....	H-12
Elektromos meghajtás.....	H-13
Kiegészítő meghajtás.....	H-13
Kizárólag belső égésű motor általi meghajtás	H-13
A belső égésű motor generátoros üzemmódja.....	H-13
Regeneratív fékezés.....	H-14
Motorfék	H-14
Energiatartalék.....	H-14
A belső égésű motor generátoros üzemmódja/elektromos motor általi meghajtás ...	H-14
A belső égésű motor generátoros üzemmódja/regeneratív fékezés.....	H-15
A belső égésű motor motorfék üzemmódja/regeneratív fékezés.....	H-15
A hibrid rendszerre vonatkozó biztonsági óvintézkedések	H-16
A hibrid gépkocsi alkatrészei	H-16
Magasfeszültségű akkumulátor rendszer.....	H-16
Biztonsági csatlakozódugó	H-19
Hibrid akkumulátort hűtő cső	H-19
Egy baleset bekövetkezésekor	H-20
Ha a hibrid gépkocsi üzemképtelenné válik ...	H-22

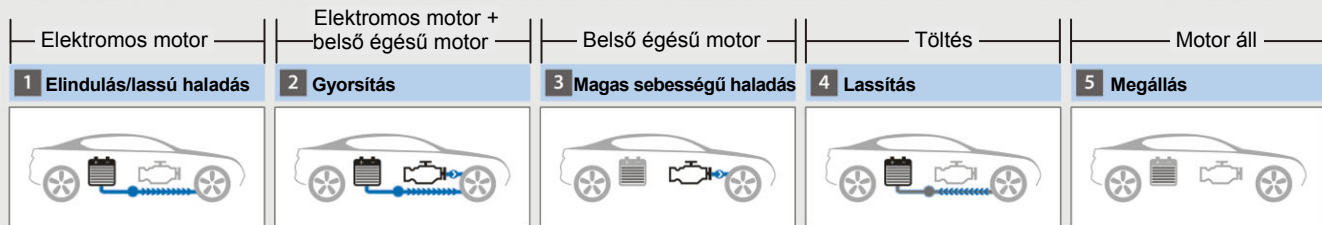
HEV (HYBRID ELECTRIC VEHICLE - HIBRID ELEKTROMOS GÉPKOCSI) RENDSZER

A HYUNDAI hibrid elektromos gépkocsit (Hybrid Electric Vehicle - HEV) benzinmotor és elektromos motor hajtja. Az elektromos motor áramellátását egy magasfeszültségű HEV akkumulátor biztosítja.

A vezetési körülményektől függően a HEV számítógép célzottan választ a benzinmotor és az elektromos motor használata között, vagy egyidejűleg akár mindkettő is működhet.

Az üzemanyag-fogyasztás kedvezőbb, amikor a belső égésű motor alapjáraton működik, illetve amikor a gépkocsit az elektromos motor hajtja a HEV akkumulátorból származó energia felhasználásával.

A HEV akkumulátor töltöttségét fenn kell tartani, így időnként a belső égésű motor beindul, hogy generátorként tudjon működni. Töltés lassításkor vagy regeneratív fékezéskor is bekövetkezik.



OOSHQ019001L

A HIBRID GÉPKOCSI VEZETÉSE

A gépkocsi beindítása

Távvezérlős kulcs rendszerrel ellátott járművek

1. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar P (parkolás) állásban van-e.
3. Nyomja le a fékpedált.
4. Fordítsa a gyújtáskapcsolót START helyzetbe. Addig, de maximum 10 másodpercig tartsa ebben az állásban a kulcsot, amíg a „” visszajelzés megjelenik, majd engedje el.

A motor indítását minden esetben, akár hideg, akár meleg a motor, a gázpedál lenyomása nélkül hajtja végre.

Az indítási eljárás elvégzése után a műszercsoportban lévő „” visszajelző lámpa felgyullad. További részletekért tanulmányozza az 5. fejezetet.

Intelligens kulcs rendszerrel ellátott járművek

1. Az intelligens kulcsot tartsa magánál, vagy helyezze el a gépkocsiban.
2. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék erősen be van-e húzva.

3. Kapcsolja P (parkolás) állásba a sebességváltó kart. A sebességváltó kar N (üres) állásában nem indítható be a gépkocsi.

4. Nyomja le a fékpedált.

5. Nyomja meg a motorindító/-leállító gombot. Ha a hibrid rendszer beindult, a „” visszajelző lámpa felgyullad.

A motor indítását minden esetben, akár hideg, akár meleg a motor, a gázpedál lenyomása nélkül hajtja végre.

Az indítási eljárás elvégzése után a műszercsoportban lévő „” visszajelző lámpa felgyullad. További részletekért tanulmányozza az 5. fejezetet.

A hibrid rendszer GAZDASÁGOS és BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉSE

- Egyenletes sebességgel vezessen. Visszafoготtan gyorsítson, és haladjon egyenletes sebességgel. Ne induljon sportosan vagy kipörgő kerekekkel. Ne versenyezzen a közlekedési lámpák között.

Amennyire lehet, kerülje a közlekedési dugókat. Mindig tartson biztonságos követési távolságot, hogy elkerülhesse a szükségtelen fékezéseket. Ezzel csökkenti a fékbetétek kopását is.

- A regeneratív fékezés a gépkocsi lassításakor energiát termel.
- Amikor a hibrid akkumulátor töltöttsége alacsony, a hibrid rendszer automatikusan feltölti a hibrid akkumulátort.
- Amikor a motor a sebességváltó kar N (üres) állásában jár, a hibrid rendszer nem tud elektromos áramot termelni, ezért a hibrid akkumulátor nem töltődik a sebességváltó kar N (üres) állásában.

Információ

A hibrid rendszerben a belső égésű motor automatikusan indul be és áll le. Ha a hibrid rendszer működik, a „” visszajelző lámpa világít.

A belső égésű motor a következő helyzetekben automatikusan beindulhat.

- Amikor a belső égésű motor üzem-kész állapotban van.
- Amikor a hibrid akkumulátor töltés alatt áll.
- A hibrid akkumulátor hőmérsékleti állapotától függően.

Speciális funkciók

A hibrid gépkocsik a benzinmotoros gépkocsiktól eltérő hangot bocsátanak ki. Amikor a hibrid rendszer működik, a hátsó ülés mögött lévő hibrid akkumulátor rendszer felől zaj hallható. Ha a gázpedált gyorsan nyomja le, szokatlan hangot hallhat. Ha lenyomja a fékpedált, akkor a regeneratív fékberendezéstől származó hangot hallhat. A hibrid rendszer ki- és bekapcsolásakor egy hang hallható a motortérben. Ha bekapcsolt hibrid rendszernél ismétlődően lenyomja a fékpedált, egy hang hallható a motortérben. Ezeknek a hangoknak egyike sem jelez problémát, mivel ezek a hibrid gépkocsik normál működési tulajdonságai.

Az alábbiak bármelyikének bekövetkezte esetén normál működési körülménynek tekintendő, ha a motortérben elektromos motor hangja hallható:

- Ha a hibrid rendszer kikapcsolása után felengedik a fékpedált.
- Ha kikapcsolt hibrid rendszernél lenyomják a fékpedált.
- Amikor kinyitják a vezetőajtót.

A hibrid rendszer bekapcsolásakor a benzinmotor beindulhat, de nem feltétlenül indul be. Ebben a helyzetben vibráció érezhető. Ez nem utal rendellenesre. Ha világít a „” visszajelző lámpa, a hibrid rendszer menetkész állapotban van. Annak ellenére, hogy a belső égésű motor nem jár, a gépkocsi egészen addig üzemeltethető, amíg a „” visszajelző lámpa világít.

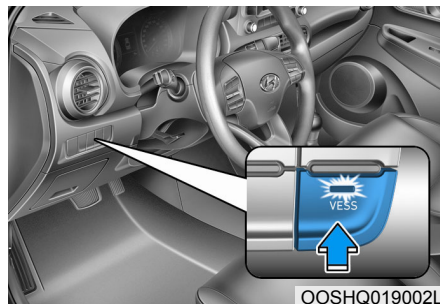
MEGJEGYZÉS

A hibrid rendszer számos elektronikus alkatrészt tartalmaz. A magasfeszültségű egységek, mint például a kábelek vagy egyéb alkatrészek, elektromágneses hullámokat sugározhatnak. Bár az elektromágneses burkolat árnyékolja az elektromágneses sugárzást, az elektromágneses hullámok befolyással lehetnek az elektronikus készülékekre. Ha a gépkocsit hosszabb ideig nem használják, a hibrid rendszer lemerülhet, ezért a gépkocsival havonta néhány alkalommal közlekedni kell. Azt tanácsoljuk, hogy legalább 1 órát vagy 16 km-t haladjon a gépkocsival. Ha a hibrid akkumulátor lemerült, vagy amikor a gépkocsi nem indítható be külső akkumulátorról, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha a sebességváltó kar P (parkolás) állásában beindítja a hibrid rendszert, a „” visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban. A gépkocsi akkor is vezethető, ha a benzinmotor áll.
- A gépkocsi elhagyásakor állítsa le a hibrid rendszert, vagy kapcsolja a sebességváltó kart P (parkolás) állásba. Ha véletlenül lenyomja a gázpedált, vagy ha a sebességváltó kar nincs P (parkolás) állásban, a gépkocsi hirtelen elindulhat, ami súlyos vagy akár halálos sérülésekhez vezethet.

Virtuális motorhangot kibocsátó rendszer - (Virtual Engine Sound System - VESS)



Mivel az elektromos motor használata közben korlátozott a hangkeltés, ezért a virtuális motorhangot kibocsátó rendszer motorhangot hoz létre, amelynek célja, hogy a gyalogosok meghallhassák a gépkocsi közeledését.

- A VESS (Virtual Engine Sound System - Virtuális motorhangot kibocsátó rendszer) a VESS gomb megnyomásával be- vagy kikapcsolható.
- Ha a gépkocsi alacsony sebességgel halad, a VESS működik.
- Ha a sebességváltó kar a hátrameneti (R) fokozatban van, egy kiegészítő figyelmeztető hang is hallható.



FIGYELEM

Biztonsági okokból kifolyólag ne kapcsolja ki a VESS rendszert. Amennyiben olyan helyzetbe kerül, amikor a rendszer kikapcsolása szükséges, ellenőrizze, hogy vannak-e gyalogosok a gépkocsi körül.

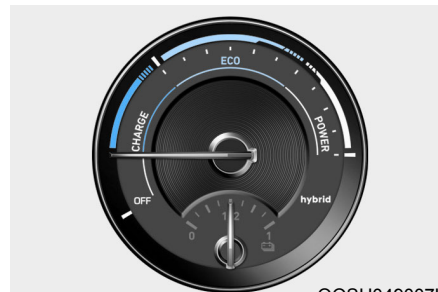
Miként működik a regeneratív fékberendezés?

Egy elektromos motor lassítás és fékezés során a magasfeszültségű akkumulátor töltése céljából a mozgási energiát elektromos energiává alakítja át.

Akkumulátor

- A gépkocsi tartalmaz egy magasfeszültségű akkumulátort, amely az elektromos motort és a légkondicionáló berendezést látja el energiával, valamint egy, a HEV akkumulátorba integrált 12V-os lítium-ion polimer akkumulátort, amely a lámpákat, az ablaktörlőket és az audióberendezést működteti.
- A gépkocsi menetkész () üzemmódjában a 12 V-os integrált akkumulátor automatikusan töltődik.

Hibrid rendszer kijelző Teljesítménymérő műszer



OOSH049007L

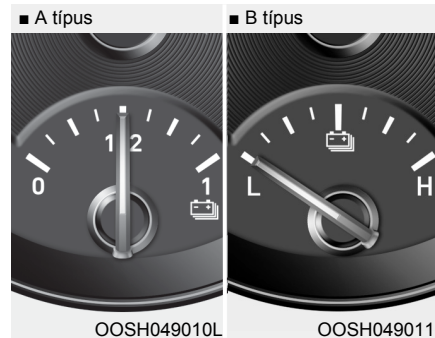
A hibrid rendszer kijelző azt jelzi, hogy a pillanatnyi vezetési körülmény üzemanyag-takarékos-e vagy sem.

- CHARGE [Töltés]:
Azt jelzi, hogy a gépkocsi mozgási energiája elektromos energiává alakult (visszatermelt energia).
- ECO:
Azt jelzi, hogy a gépkocsit gazdaságos, környezetbarát módon vezetik.
- POWER [Teljesítmény]:
Azt jelzi, hogy a gépkocsi vezetése már nem gazdaságos és nem környezetbarát módon történik.

A hibrid rendszer kijelzővel összhangban az „EV” visszajelző felgyullad vagy kialszik.

- Az „EV” visszajelző világít: a gépkocsit az elektromos motor hajtja vagy a benzinmotor leállt.
- Az „EV” visszajelző nem világít: a gépkocsit a benzinmotor hajtja.

A hibrid akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC - State of Charge) kijelző műszer



Ez a műszer a hibrid akkumulátor fennmaradó teljesítményét jelzi ki. Amennyiben az SOC értéke a „0” vagy „L” (Low - alacsony) szint közelében van, az akkumulátor feltöltéséhez automatikusan beindul a gépkocsi belső égésű motorja.

Ha azonban a javítás szükségességét jelző lámpa () és a motor hibajelző lámpa (MIL) () felgyullad akkor, amikor az SOC műszer a „0” vagy „L” (alacsony) szint közelében van, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Figyelmeztető és visszajelző lámpák

A menetkész állapotot visszajelző lámpa



Ez a visszajelző akkor világít:

Ha a gépkocsi készen áll a haladásra.

- Világít: lehetséges a normál haladás.
- Nem világít: nem lehetséges a normál haladás, vagy egy probléma jelentkezett.
- Villog: vészhelyzeti haladást lehetővé tevő üzemmód.

Ha a menetkész állapotot visszajelző lámpa kialszik vagy villog, probléma jelentkezett a rendszerrel kapcsolatban. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

EV üzemmód visszajelző lámpa

EV

Ez a visszajelző akkor világít:

Amikor a gépkocsit az elektromos motor hajtja.

Javítás szükségességére figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- A javítás szükségességére figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercre felgyullad, majd az összes ellenőrzés elvégzése után kialszik.
- Ha a hibridgépkocsi-vezérlő rendszerben vagy hardverben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha a figyelmeztető lámpa menet közben gyullad fel, illetve a gépkocsi beindítása után nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa



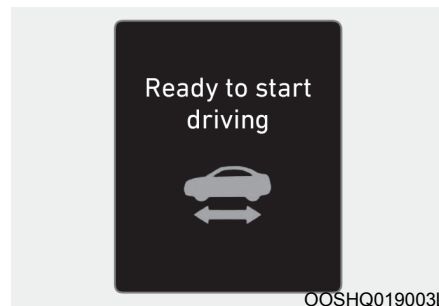
Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a regeneratív fékberendezés nem működik, és a fékberendezés teljesítménye nem megfelelő. Ez a fék figyelmeztető lámpa (piros) és a regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa (sárga) egyidejű felgyulladását eredményezi.

Ha ezt tapasztalja, akkor óvatosan és biztonságosan vezessen, valamint vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. A fékpedál lenyomása a megszokottnál nagyobb erő kifejtést igényelhet, és a fékút megnőhet.

LCD kijelzőn megjelenő üzenetek

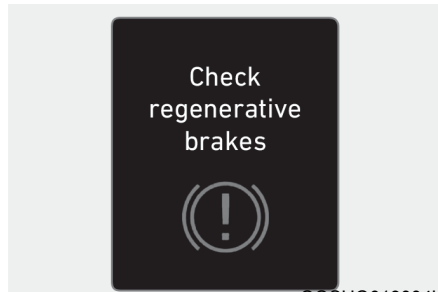
Ready to start driving [Készen áll a vezetés megkezdésére]



OOSHQ019003L

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a gépkocsi menetkész állapotba kerül.

Check regenerative brakes [Ellenőrizze a regeneratív fékberendezést]

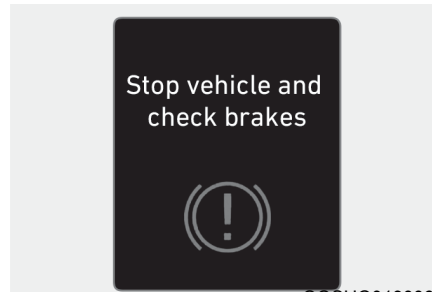


OOSHQ019004L

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fékrendszerben jelentkező meghibásodás miatt a fékek teljesítménye lecsökken, vagy a regeneratív fékberendezés nem megfelelően működik.

Ilyen esetben a fékpedál elmozdulása hosszabb lehet, és a fékút megnőhet.

Stop vehicle and check brakes [Állítsa meg a gépkocsit, és ellenőrizze a fékeket]

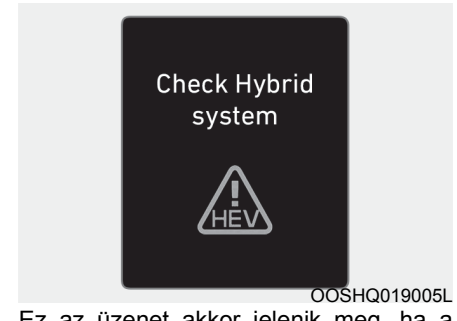


OOSHQ019006L

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fékrendszerben egy meghibásodás jelentkezik.

Azt tanácsoljuk, hogy ilyen esetben egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsival, és átvizsgálás érdekében szállítsa azt a legközelebbi hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe.

Check Hybrid system [Ellenőrizze a hibrid rendszert]



OOSHQ019005L

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a hibrid vezérlőrendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik. Ne közlekedjen a gépkocsival, amikor a figyelmeztető üzenet megjelenik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Stop safely and check Hybrid system [Biztonságosan álljon meg, és ellenőrizze a hibrid rendszert]



Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a hibrid vezérlőrendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik. A probléma megoldásáig a visszajelző „” villog, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható. Ne közlekedjen a gépkocsival, amikor a figyelmeztető üzenet megjelenik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check Hybrid system. Do not start engine. [Ellenőrizze a hibrid rendszert. Ne indítsa be a motort.]



Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a hibrid akkumulátor töltöttségi szintje (SOC) alacsony. A probléma megoldásáig egy figyelmeztető hangjelzés hallható. Ne közlekedjen a gépkocsival, amikor a figyelmeztető üzenet megjelenik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

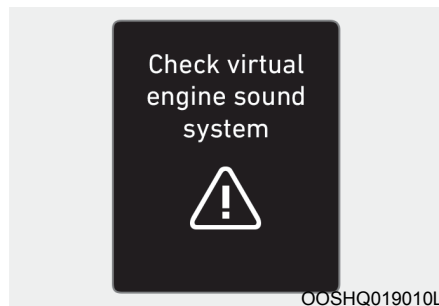
Stop safely and check power supply [Biztonságosan álljon meg, és ellenőrizze az áramellátást]



Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az áramellátó rendszerben egy meghibásodás jelentkezik.

Ilyen esetben egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsival, és átvizsgálás érdekében szállíttassa azt a legközelebbi hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe.

Check virtual engine sound system [Ellenőrizze a virtuális motorhangot kibocsátó rendszert]



Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a virtuális motorhangot kibocsátó rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Refuel to prevent Hybrid battery damage [A hibrid akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében tankoljon]



Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az üzemanyagtartály majdnem üres.

A hibrid akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében töltsen fel a gépkocsi üzemanyagtartályát.

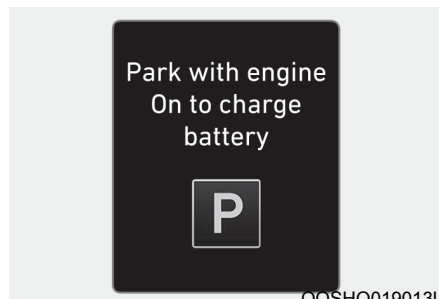
Refill inverter coolant [Töltsön utána inverter hűtőfolyadékot]



Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az inverter hűtőfolyadék majdnem elfogyott.

Fel kell töltenie az inverter hűtőrendszerét hűtőfolyadékkal.

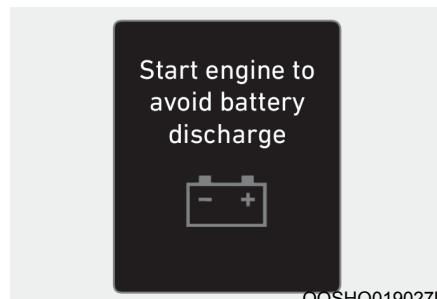
Park with engine On to charge battery [Az akkumulátor töltéséhez parkoljon le járó motorral]



Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a hibrid akkumulátor töltöttségi szintje (SOC) alacsony.

Ebben az esetben egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsijával, hagyja járva a motort, és várjon addig, amíg a hibrid akkumulátor feltöltődik.

Start engine to avoid battery discharge [Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében indítsa be a motort]



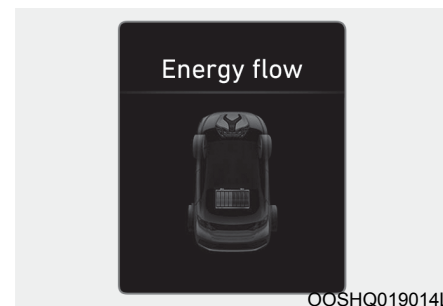
Az üzenet megjelenése arról tájékoztatja a vezetőt, hogy a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, ha a gyújtáskapcsoló ON állásban van (a  visszajelző lámpa nem világít).

Állítsa a gépkocsit menetkész () üzemmódba, hogy megelőzze a 12 V-os akkumulátor lemerülését.

Energy flow [Energiaáramlás]

A hibrid rendszer a különféle működési módokban folyó energiaáramlásról tájékoztatja a vezetőt. Menet közben a pillanatnyi energiaáramlás 11 módja határozható meg.

Álló gépkocsi



A gépkocsi álló helyzetben van. (Nincs energiaáramlás)

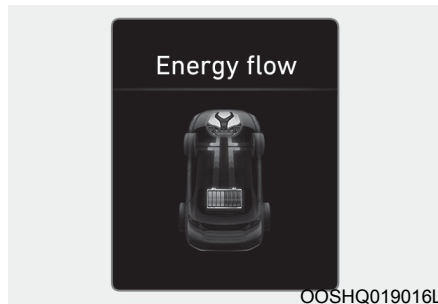
Elektromos meghajtás



OOSHQ019015L

Kizárólag az elektromos motor hajtja a gépkocsit. (Akkumulátor → kerék)

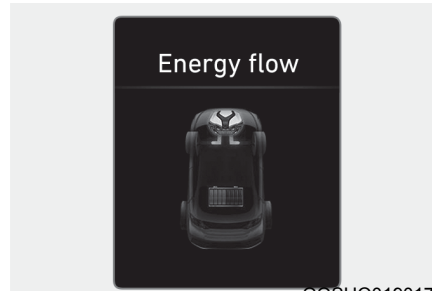
Kiegészítő meghajtás



OOSHQ019016L

Mind az elektromos motor, mind a belső égésű motor hajtja a gépkocsit. (Akkumulátor és belső égésű motor → kerék)

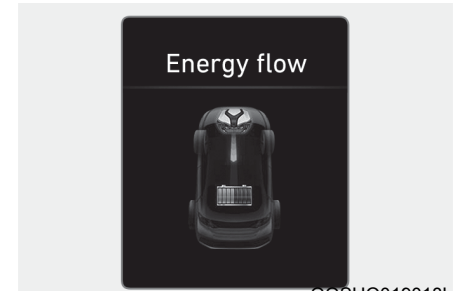
Kizárólag belső égésű motor általi meghajtás



OOSHQ019017L

Kizárólag a belső égésű motor hajtja a gépkocsit. (Belső égésű motor → kerék)

A belső égésű motor generátoros üzemmódja



OOSHQ019018L

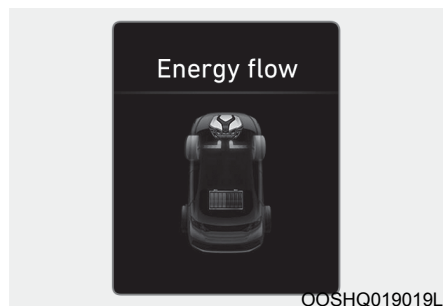
Amikor a gépkocsi megáll, a belső égésű motor tölti a magasfeszültségű akkumulátort. (Belső égésű motor → akkumulátor)

Regeneratív fékezés



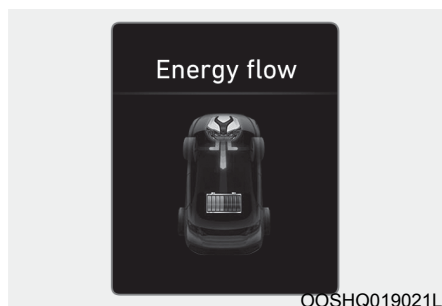
A regeneratív fékberendezés tölti a magasfeszültségű akkumulátort.
(Kerék → akkumulátor)

Motorfék



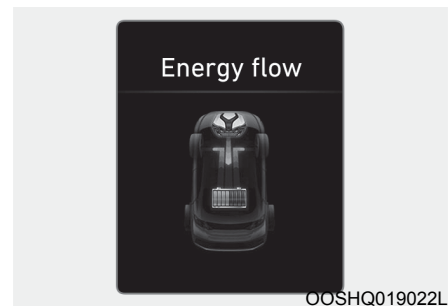
A belső égésű motor fékező hatása lassítja a gépkocsit. (Kerék → belső égésű motor)

Energiatartalék



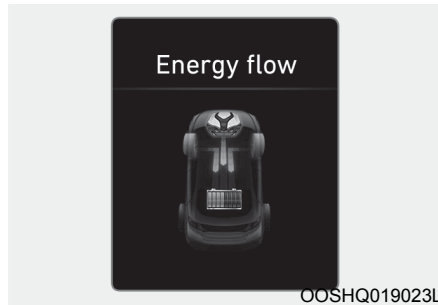
A belső égésű motor egyidejűleg hajtja a gépkocsit és tölti a magasfeszültségű akkumulátort.
(Belső égésű motor → kerék és akkumulátor)

A belső égésű motor generátoros üzemmódja/elektromos motor általi meghajtás



A belső égésű motor tölti a magasfeszültségű akkumulátort, és az elektromos motor hajtja a gépkocsit.
(Belső égésű motor → akkumulátor → kerék)

A belső égésű motor generátoros üzemmódja/regeneratív fékezés

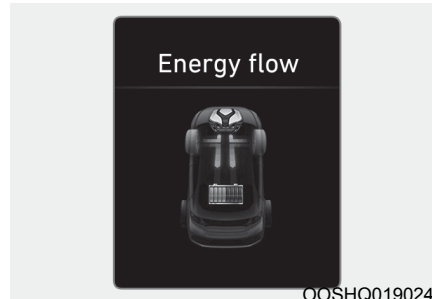


OOSHQ019023L

A belső égésű motor és a regeneratív fékberendezés tölti a magasfeszültségű akkumulátort.

(Belső égésű motor és kerék → akkumulátor)

A belső égésű motor motorfék üzemmódja/regeneratív fékezés



OOSHQ019024L

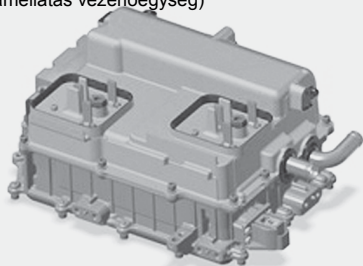
A belső égésű motor fékhatása egyidejűleg lassítja a gépkocsit és tölti a magasfeszültségű akkumulátort.

(Kerék → belső égésű motor és akkumulátor)

A HIBRID RENDSZERRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

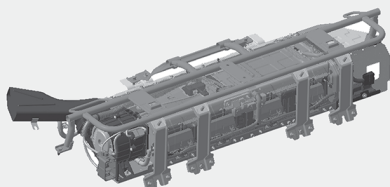
A hibrid gépkocsi alkatrészei Magasfeszültségű akkumulátor rendszer

- HPCU (Hybrid Power Control Unit - Hibrid áramellátás vezérlőegység) *¹



OAEPHQ016040L

- Magasfeszültségű akkumulátor rendszer *²



OAEQ046019

*¹: A motortérben helyezkedik el

*²: A hátsó ülések alatt helyezkedik el

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne érintse meg a narancs-sárga színű vagy a magasfeszültségre figyelmeztető címkével ellátott egységeket, beleértve a vezetékeket, kábeleket és csatlakozásokat. Ha a szigetelések vagy burkolatok sérültek vagy hiányoznak, súlyos vagy halálos sérüléseket okozó áramütés következhet be.

⚠ VIGYÁZAT

A motortérben lévő biztosítékok cseréje közben soha ne érintse meg a HPCU egységet. A HPCU magasfeszültség alatt áll. A HPCU megérintése áramütést okozhat, ami súlyos vagy halálos sérülést eredményezhet.

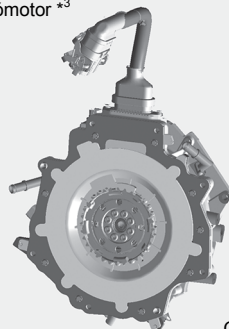
⚠ VIGYÁZAT

A hibrid rendszerben a hibrid akkumulátor magasfeszültséget használ az elektromos motor és egyéb egységek működtetéséhez. Ez a magasfeszültségű hibrid akkumulátor rendszer rendkívül veszélyes lehet. Soha ne érintse meg a hibrid rendszert. Ha megérinti a hibrid akkumulátor rendszert, súlyos vagy halálos sérülések veszélye áll fenn.

⚠ FIGYELEM

- Ne halmozzon fel semmit sem a magasfeszültségű akkumulátor mögötti területen. Egy ütközésben az akkumulátor instabillá válhat, vagy a teljesítménye lecsökkenhet.
- Ne fejtessen ki nagy erőt és ne halmozzon fel tárgyakat a csomagterben a magasfeszültségű akkumulátor fölött. Egy ilyen kísérlet deformálhatja a magasfeszültségű akkumulátor házát, ami biztonsági problémákat vagy a teljesítmény lecsökkenését okozhatja.
- Óvatosan járjon el, amikor gyúlékony folyadékokat helyez a csomagterbe. Működési problémákat és biztonsági kockázatokat okozhat, ha a folyadék kiszivárog, és a magasfeszültségű akkumulátorba folyik.

■ Meghajtómotor *3



OAEQ046017

*3: A motortérben helyezkedik el

⚠ VIGYÁZAT

- Ne szerelje szét a magasfeszültségű motor csatlakozóját. A magasfeszültségű motor csatlakozójában visszamaradó magasfeszültség jelentkezhet. Ha magasfeszültséggel kerül érintkezésbe, az halálos vagy súlyos sérülésekhez vezethet.
- Gépkocsija hibrid rendszerének átvizsgálását vagy javítását kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végezhetik.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne szerelje szét vagy ne módosítsa a magasfeszültségű akkumulátor rendszert. Ha így cselekszik, az áramütést okozhat, ami halálos vagy súlyos sérülést eredményezhet.
- Ha helytelenül végzi a hibrid rendszer alkatrészeinek szét- vagy összeszerelését, az a teljesítmény csökkenését vagy a gépkocsi megbízhatóságának leromlását eredményezheti.
- Ha az elektrolit érintkezésbe kerül valamelyik testrésszel, ruházattal, vagy a szemébe jut, azonnal öblítse le nagy mennyiségű friss csapvízzel. Minél előbb vizsgálta meg a szemét egy szakorvossal.

VIGYÁZAT

Soha ne szerelje össze vagy szét a magasfeszültségű akkumulátor rendszert.

- Ha szét- vagy összeszereli a magasfeszültségű akkumulátor rendszert, a gépkocsi élettartama és teljesítménye lecsökkenhet.
- Amennyiben ellenőrizni szeretné a magasfeszültségű akkumulátor rendszert, egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben vizsgálta át a gépkocsit.
- Ne érintse meg a magasfeszültségű akkumulátort és a motorhoz csatlakozó magasfeszültségű (narancssárga) kábeleket. Súlyos égési sérülések és elektromos áramütések következhetnek be. A biztonsága érdekében ne érintse meg az elektronikus egységek és az elektronikus kábelek burkolatát. Ne távolítsa el az elektronikus egységek és az elektronikus kábelek burkolatát. Különösképpen ügyeljen arra, hogy soha ne érjen hozzá a magasfeszültségű akkumulátor rendszerhez, amikor a hibrid rendszer üzemel. Ez súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT

- Soha ne használja a hibrid rendszer egységeit (magasfeszültségű akkumulátor, inverter és konverter) bármilyen egyéb célra.
- Ne használjon jóváhagyás nélküli akkumulátortöltőt a magasfeszültségű akkumulátor feltöltéséhez. Ha így jár el, az súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.
- Soha ne helyezze a magasfeszültségű rendszer elemeit tűz közelébe vagy tűzbe.
- Soha ne fűrje meg, illetve ne üsse meg a hibrid rendszer egységeit, mert károsodást szenvedhetnek. Súlyos vagy halálos sérülést eredményező áramütés következhet be.

MEGJEGYZÉS

- Amikor a gépkocsi fényezését fényezőkamrában szárítják, a hőtartás 70 °C esetén ne haladja meg a 30 percet, míg 80 °C esetén a 20 percet.
- Ne mossa a motorteret vízzel. A víz elektromos áramütést okozhat, és károsíthatja az elektronikus alkatrészeket.

VIGYÁZAT

Ez a hibrid gépkocsi a magasfeszültségű akkumulátor rendszer részét képező invertert és konvertert használja a magasfeszültség létrehozására. A hibrid akkumulátor rendszerben lévő magasfeszültség rendkívül veszélyes: súlyos égési sérüléseket és elektromos áramütéseket okozhat. Ez súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

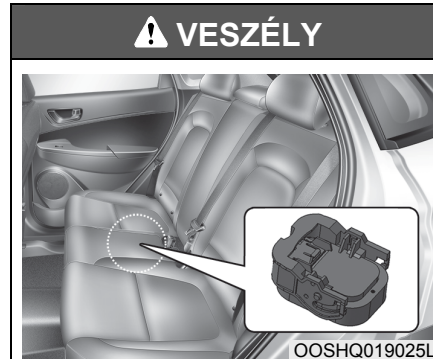
- A biztonsága érdekében soha ne érintse meg, cserélje ki, szerelje szét vagy távolítsa el a hibrid rendszert, beleértve az alkatrészeit, a kábeleket és a csatlakozókat. A súlyos vagy halálos égési sérülések vagy elektromos áramütések következhetnek be, ami súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat, ha figyelmen kívül hagyja ezt a figyelmeztetést.
- Amikor a hibrid rendszer működik, a berendezés elemei felforrósodhatnak. Mindig óvatosan járjon el, mert a magasfeszültség égési sérüléseket és elektromos áramütést okozhat.

(folytatás)

(folytatás)

- Ne öntsön folyadékot a HPCU, HSG egységekre, a motorra és a biztosítékokra. Ha a hibrid rendszer egységei folyadékkal érintkeznek, az elektromos áramütést okozhat.

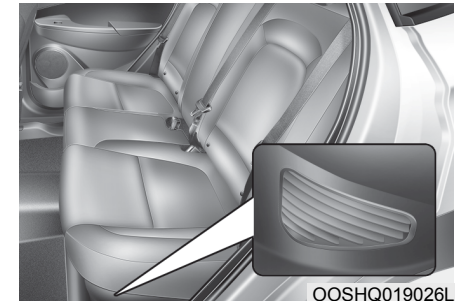
Biztonsági csatlakozódugó



Soha ne érintse meg a biztonsági csatlakozódugót. A biztonsági csatlakozódugó a magasfeszültségű hibrid akkumulátor rendszerre szerelt. A biztonsági csatlakozódugó megérintése súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

A javítást végző szakembereknek a javítási útmutatóban ismertetett eljárást kell követniük.

Hibrid akkumulátort hűtő cső



A hibrid akkumulátort hűtő cső nyílása a hátsó ülések bal oldalán helyezkedik el. A hűtőcső hűti a hibrid akkumulátort. Ha valami elzárja a hibrid akkumulátort hűtő cső nyílását, a hibrid akkumulátor túlmelegedhet. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a hűtőcső nyílása elé.

Rendszeresen tisztítsa a hibrid akkumulátor hűtőcsővét egy száraz kendővel.

VIGYÁZAT

- Soha ne tisztítsa a hibrid akkumulátor hűtőcsövét nedves kendővel. Ha víz kerül a hibrid akkumulátor rendszer hűtőcsövébe, a hibrid akkumulátor áramütést okozhat, ami súlyos károkat, sérüléseket vagy halált eredményezhet.
- A hibrid akkumulátor lítium-ion polimer felépítésű. A hibrid akkumulátor helytelen kezelés esetén a környezetre veszélyes. Továbbá áramütést és súlyos égési sérüléseket okozhat, ami súlyos vagy halálos sérülést eredményezhet.
- Ne hagyja, hogy bármilyen folyadék ráfolyjon a hibrid akkumulátor hűtőcsövére, mert az rendkívül veszélyes. Ez áramütést vagy súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne fedje le a hűtőcsövet.

(folytatás)

(folytatás)

- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a hibrid akkumulátort hűtő cső belsejébe, mert az lecsökkenti a hűtőcső keresztmetszetét. Ha a hűtőcsövet bármilyen tárgy elzárja, azonnal forduljon egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizhez.
- Soha ne helyezzen folyadékot tároló palackot/edényt a hűtőcsőre vagy annak közelébe. Ha a folyadék kifolyik, a csomagterben elhelyezkedő hibrid akkumulátor károsodhat.
- A csomagterben minden rakományt rögzítsen, hogy megakadályozza menet közben történő elmozdulásukat. Ha egy éles vagy nehéz tárgy erősen nekicsapódik a csomagter belső falának, vagy átllyukasztja azt, a hibrid akkumulátor rendszer károsodhat, ami leronthatja a teljesítményét.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a hűtőcső nyílása elé.

Egy baleset bekövetkezésekor

VIGYÁZAT

- A biztonsága érdekében ne érintse meg a magasfeszültségű kábeleket, csatlakozókat és a rendszer alkatrészeit. A magasfeszültség alatt álló alkatrészek narancssárga színűek.
- Egyes kábelek vagy vezetékek a gépkocsi belsejében vagy külseje felől láthatóak lehetnek. Soha ne érintse meg a vezetékeket, kábeleket, mert annak következménye áramütés és súlyos vagy halálos sérülés lehet.
- A gépkocsiból történő bármilyen elektrolit szivárgása nemcsak mérgező, hanem gyúlékony is. Ha ilyet tapasztal, nyissa ki az ablakokat, és maradjon biztonságos távolságra a gépkocsitól, lehetőleg az úttesten kívül tartózkodjon.

(folytatás)

(folytatás)

Haladéktalanul hívja a tűzoltóságot, vagy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel, és tájékoztassa őket arról, hogy egy hibrid gépkocsi érintett az eseményben.

- Ha a gépkocsi súlyosan károsodott, maradjon biztonságos, legalább 15 méteres távolságban a gépkocsitól és más gépkocsiktól vagy gyúlékony anyagoktól.

VIGYÁZAT

Ha tűz üt ki:

- Ha kis kiterjedésű tűz üt ki, használjon elektromos tüzekhez való tűzoltó készüléket (ABC, BC).

Ha a tűz a korai stádiumban nem oltható el, maradjon biztonságos távolságra a gépkocsitól, és azonnal hívja a helyi tűzoltókat. Arról is tájékoztassa őket, hogy egy hibrid gépkocsi érintett az eseményben.

(folytatás)

Ha a tűz áttérjed a magasfeszültségű akkumulátorra, nagy mennyiségű vízre van szükség a tűz eloltásához.

Kis mennyiségű víz vagy nem elektromos tüzekhez való tűzoltó készülék használata elektromos áramütés miatti súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

- Ha bármilyen szikrát, gázszivárgást, lángokat vagy folyadékszivárgást észlel, haladéktalanul hívja a tűzoltóságot, vagy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel. Arról is tájékoztassa őket, hogy egy hibrid gépkocsi érintett az eseményben.

VIGYÁZAT

Ha a gépkocsi víz alá merül:

Ha a gépkocsiját víz árasztja el, a magasfeszültségű akkumulátor áramütést vagy tüzet okozhat. Ezért kapcsolja ki a hibrid rendszert, vegye magához a kulcsot, és menjen el egy biztonságos helyre. Soha ne kíséreljen meg érintkezésbe kerülni az elárasztott gépkocsival.

Azonnal lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel, és tájékoztassa őket arról, hogy egy hibrid gépkocsi érintett az eseményben.

Ha a hibrid gépkocsi üzemképtelenné válik

Ha a magasfeszültségű akkumulátor vagy a 12 V-os akkumulátor lemerül, illetve ha az üzemanyagtartály kiürül, előfordulhat, hogy menet közben a hibrid rendszer működésképtelenné válik. Ha a hibrid rendszer nem működik, a következőkben leírtak szerint járjon el:

1. Fokozatosan csökkentse a gépkocsi sebességét. A gépkocsival húzódjon le az útról egy biztonságos helyre.
2. Kapcsolja a sebességváltó kart P (parkolás) állásba.
3. Kapcsolja be az elakadásjelző vészvillogót.
4. Kapcsolja OFF állásba a gyújtáskapcsolót, és ismét próbálja meg beindítani a hibrid rendszert, miközben lenyomja a fékpedált, és elfordítja a gyújtáskapcsolót.

5. Ha a hibrid rendszer továbbra sem működik, akkor kövesse a 6. fejezet „Ha a 12 V-os akkumulátor lemerül” című részében leírtakat.

A gépkocsi külső akkumulátorról történő beindítása előtt ellenőrizze az üzemanyagszintet és a külső akkumulátorról történő indítás pontos folyamatát. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Ha a 12 V-os akkumulátor lemerül” című részében leírtakat. Ha az üzemanyagszint alacsony, ne próbáljon meg úgy közlekedni a gépkocsival, hogy kizárólag az akkumulátor által biztosított áramellátásra hagyatkozik. A magasfeszültségű akkumulátor lemerülhet, ami a hibrid rendszer kikapcsolását eredményezi.

A gépkocsi áttekintése

A gépkocsi külső áttekintése (I)	1-2
A gépkocsi külső áttekintése (II)	1-3
A gépkocsi utasterének áttekintése (I).....	1-4
A gépkocsi utasterének áttekintése (II).....	1-5
Ismerkedés a műszerfallal (I)	1-6
Ismerkedés a műszerfallal (II)	1-7
Motortér	1-8

A GÉPKOCSI KÜLSŐ ÁTTEKINTÉSE (I)

■ Előlnézet



1. Motorháztető
2. Fényszóró
3. Nappali menetjelző fény (DRL)
4. Irányjelző lámpa
5. Gumiabroncsok és keréktárcsák
6. Külső visszapillantó tükör
7. Napfénytető
8. Szélvédőtörlő-lapátok
9. Ablakok

A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OOSH019001L

A GÉPKOCSI KÜLSŐ ÁTTEKINTÉSE (II)

■ Hátnézet



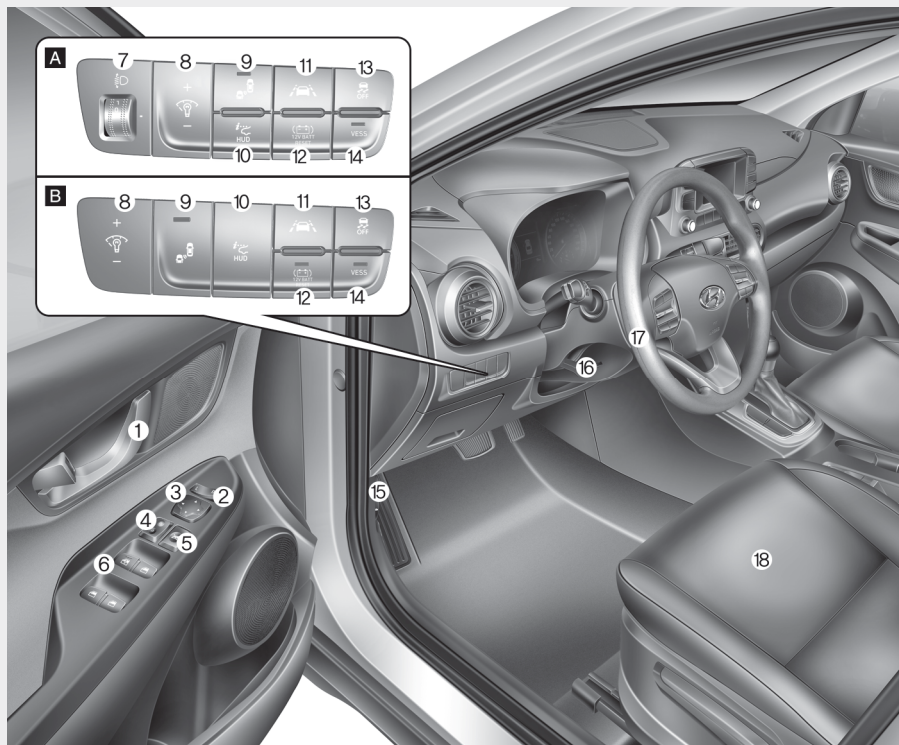
1. Ajtók
2. Üzemanyagtöltő-nyílás ajtó
3. Hátsó kombinált lámpatest
4. Irányjelző lámpa, hátsó ködlámpa, tolatólámpa
5. Csomagterajtó
6. Felülre szerelt harmadik féklámpa
7. Hátsó ablaktörlőlapátok
8. Antenna

A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OOSH019002L

A GÉPKOCSI UTASTERÉNEK ÁTTEKINTÉSE (I)

■ Balkormányos változatok



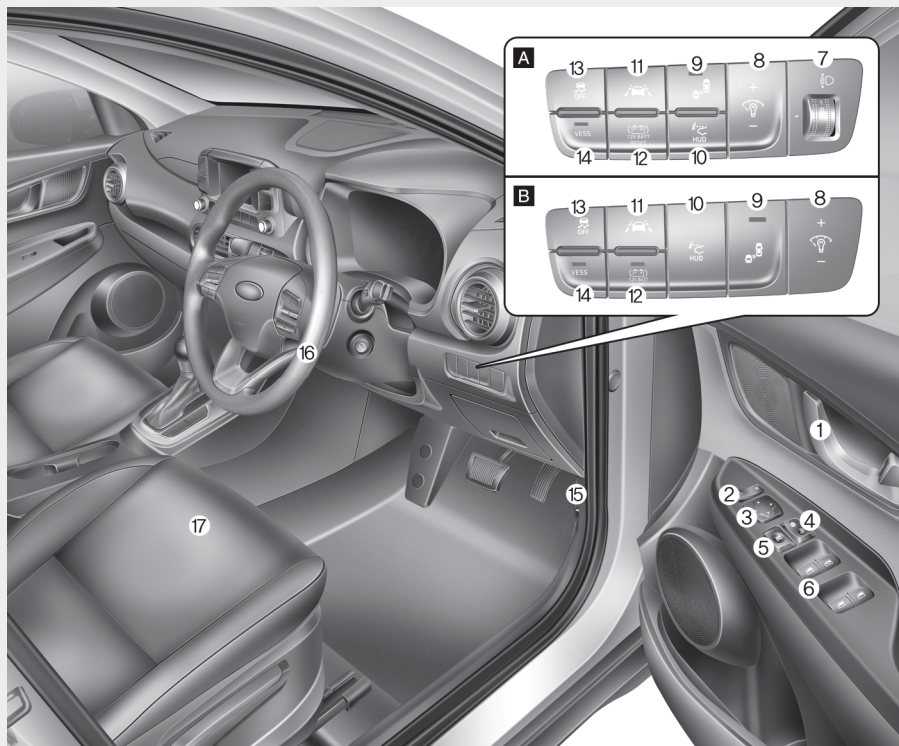
[A]: A típus, [B]: B típus

1. Belső ajtókilincs
2. Külső visszapillantó tükör behajtás
3. Külső visszapillantó tükör kezelőszerv
4. Központi zár nyomógomb
5. Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló
6. Elektromos ablakemelő kapcsolók
7. Fényszórómagasság-állító berendezés
8. Műszercsoport megvilágítás fényerő-szabályozó kapcsoló
9. Holttérfigyelő rendszer (Blind-Spot Collision Warning - BCW)
10. Head-up display gomb
11. Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)
12. 12 V-os akkumulátort visszaállító kapcsoló
13. ESC OFF (kikapcsoló) nyomógomb
14. VESS (Vehicle Engine Sound System - virtuális motorhangot kibocsátó rendszer) gomb
15. Motorháztető nyitókar
16. Kormánykerék magassági és mélységi helyzetét állító kar
17. Kormánykerék
18. Ülész

A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

A GÉPKOCSI UTASTERÉNEK ÁTTEKINTÉSE (II)

■ Jobbkormányos változatok



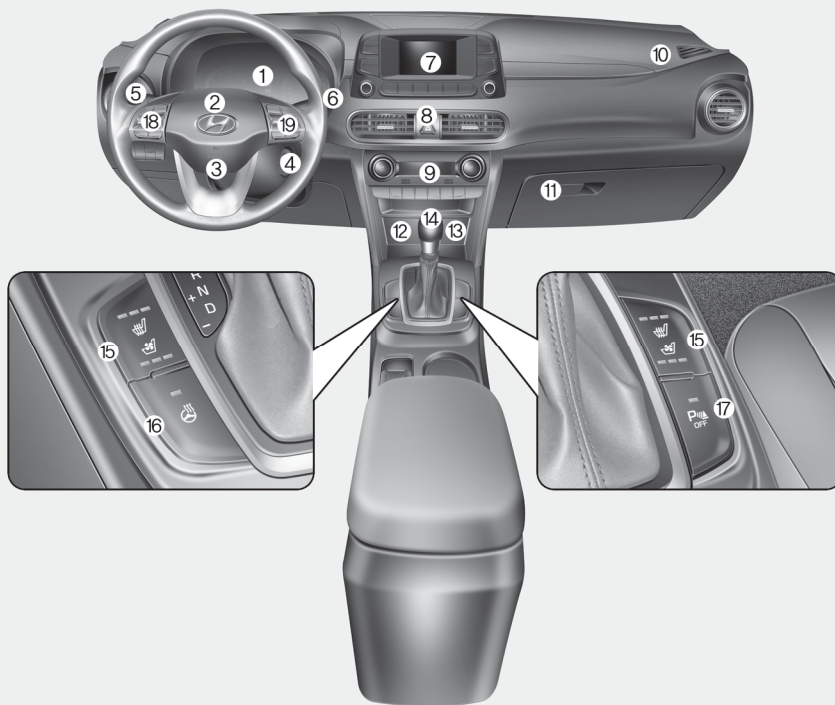
[A]: A típus, [B]: B típus

A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Belső ajtókilincs
2. Külső visszapillantó tükör behajtás
3. Külső visszapillantó tükör kezelőszerv
4. Központi zár nyomógomb
5. Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló
6. Elektromos ablakemelő kapcsolók
7. Fényszórómagasság-állító berendezés
8. Műszercsoport megvilágítás fényerő-szabályozó kapcsoló
9. Holttérfigyelő rendszer (Blind-Spot Collision Warning - BCW)
10. Head-up display gomb
11. Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)
12. 12 V-os akkumulátort visszaállító kapcsoló
13. ESC OFF (kikapcsoló) nyomógomb
14. VESS (Vehicle Engine Sound System - virtuális motorhangot kibocsátó rendszer) gomb
15. Motorháztető nyitókar
16. Kormánykerék
17. Ülész

ISMERKEDÉS A MŰSZERFALLAL (I)

■ Balkormányos változatok



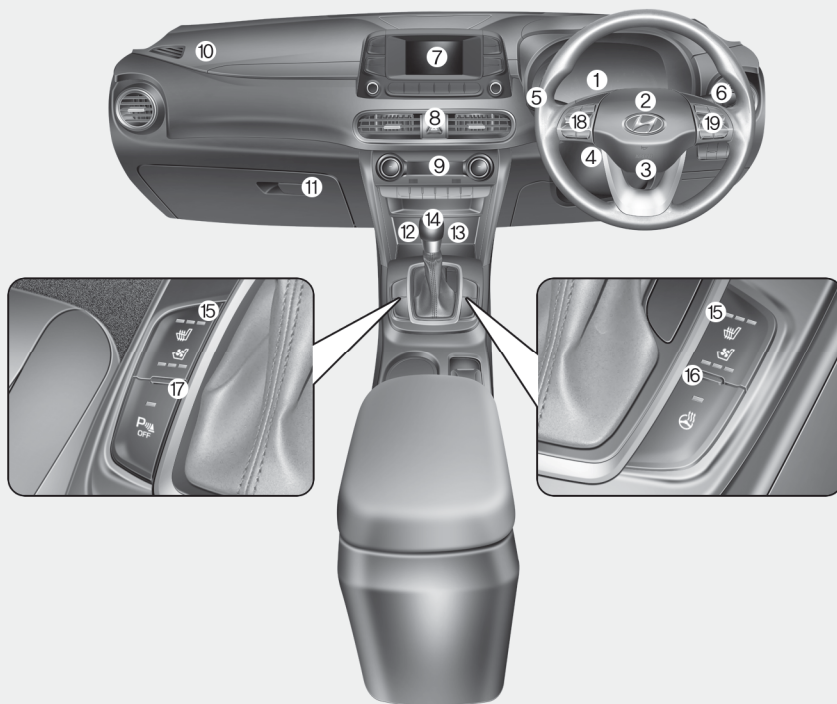
1. Műszercsoport
2. Kürt
3. Vezető oldali első légszák
4. Kulcsos gyújtáskapcsoló/
Motorindító/-leállító gomb
5. Világítás/irányjelző kapcsoló
6. Ablaktörlő és -mosó
7. Audiorendszer/
8. Elakadásjelző/vészvillogó kapcsoló
9. Automatikus légkondicionáló
berendezés
10. Utas oldali első légszák
11. Kesztyűtartó
12. USB töltő
13. Elektromos csatlakozóaljzat
14. Dupla tengelykapcsolós
sebességváltó kar
15. Ülészűtés/ülésszellőztetés gombok
16. Kormánykerékűtés
17. Hátramenetben történő parkolás
közben a távolságra figyelmeztető
rendszer (PDW)/
Parkolás közben előre-
/hátramenetben a távolságra
figyelmeztető rendszer (PDW)
18. Audiorendszer kezelőszervek a
kormánykeréken
19. Sebességhatárt ellenőrző rendszer
kezelőszervek/
Sebességtartó automatika
kezelőszervek

A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OOSH019004L

ISMERKEDÉS A MŰSZERFALLAL (II)

■ Jobbkormányos változatok



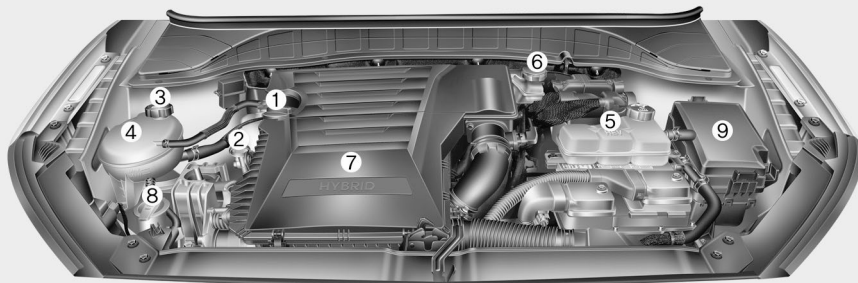
1. Műszercsoport
2. Kürt
3. Vezető oldali első légzsák
4. Kulcsos gyújtáskapcsoló/
Motorindító/-leállító gomb
5. Világítás/irányjelző kapcsoló
6. Ablaktörlő és -mosó
7. Audiorendszer/
8. Elakadásjelző/vészvillogó kapcsoló
9. Automatikus légkondicionáló berendezés
10. Utas oldali első légzsák
11. Kesztyűtartó
12. USB töltő
13. Elektromos csatlakozóaljzat
14. Dupla tengelykapcsolós sebességváltó kar
15. Ülősfűtés/ülésszellőztetés gombok
16. Kormánykerékfűtés
17. Hátramenetben történő parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)/
Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)
18. Audiorendszer kezelőszervek a kormánykeréken
19. Sebességhatárt ellenőrző rendszer kezelőszervek/
Sebességartó automatika kezelőszervek

A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OOSH019004R

MOTORTÉR

■ 1.6 GDI



1. Motorolaj-betöltő nyílás
2. Motorolajszint-mérő pálca
3. Motor hűtőfolyadék sapka
4. Motor hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály
5. Inverter hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály
6. Fékfolyadéktartály
7. Levegőszűrő
8. Szélvédőmosó folyadéktartály
9. Biztosítéktábla

A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.

A gépkocsi kényelmi jellemzői

Műszercsoport	3-4
A műszercsoport beállítása	3-5
Műszercsoport megvilágítás	3-5
Műszerek és kijelzők	3-5
Sebességmérő	3-5
Teljesítménymérő műszer	3-6
Üzemanyagszint-mérő	3-6
A hibrid akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC - State of Charge) kijelző műszer	3-7
Külső hőmérséklet-kijelző	3-7
Kilométer-számláló	3-8
Megtehető távolság	3-8
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó fokozatkapcsolás kijelző	3-8
Figyelmeztető és visszajelző lámpák	3-9
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	3-9
Légzsák figyelmeztető lámpa	3-9
Rögzítőfék és alacsony fékfoliadékszint figyelmeztető lámpa	3-10
Regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa	3-11
Blokkolásgátló rendszer (Anti-lock brake system - ABS) figyelmeztető lámpa	3-11
Elektronikus fékerő elosztó (Electronic Brake force Distribution - EBD) rendszer figyelmeztető lámpa	3-11
Elektromos szervokormány (EPS) figyelmeztető lámpa	3-12

Motor hibajelző lámpa (MIL).....	3-12
Elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa...	3-13
Akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpa....	3-13
Motorolajnyomás figyelmeztető lámpa.....	3-13
Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa..	3-14
Javítás szükségessége figyelmeztető lámpa	3-14
Kipufogórendszer (GPF) figyelmeztető lámpa.....	3-15
Fő figyelmeztető lámpa	3-15
Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa	3-15
Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) figyelmeztető lámpa	3-16
Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer visszajelző lámpa.....	3-16
LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa	3-17
Jeges útra figyelmeztető lámpa.....	3-17
A menetkész állapotot visszajelző lámpa.....	3-17
EV üzemmód visszajelző lámpa.....	3-17
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) visszajelző lámpa.....	3-18
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) OFF (kikapcsolva) visszajelző lámpa.....	3-18
Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszer nélkül)	3-18
Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszerrel)	3-19
Irányjelző visszajelző lámpa	3-19

Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	3-19
Bekapcsolt helyzetjelző világítás visszajelző lámpa	3-19
Ködfényszóró visszajelző lámpa	3-19
Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa	3-20
Távolsági fényszóró asszisztens (HBA) visszajelző lámpa	3-20
AUTO HOLD visszajelző lámpa	3-20
LCD kijelzőn megjelenő üzenetek.....	3-21
Shift to P to start engine [A motor beindításához kapcsoljon "P" állásba] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	3-21
Shift to P [Kapcsoljon "P" állásba] (intelligens kulcs rendszer esetén)	3-21
Low Key Battery [A kulcsban lévő elem lemerült] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	3-21
Press START button while turning wheel [Nyomja meg a START gombot, miközben mozgatja a kormánykereket] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	3-21
Check steering wheel lock system [Ellenőrizze a kormányzár rendszert] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	3-21
Press brake pedal to start engine [Nyomja meg a fékpedált a motor beindításához] (intelligens kulcs rendszer esetén)	3-21
Key not in vehicle [A kulcs nincs a gépkocsiban] (intelligens kulcs rendszer esetén)	3-21

Key not detected [Kulcs nem érzékelhető] (intelligens kulcs rendszer esetén)	3-22
Press START button again [Nyomja meg ismét a START gombot] (intelligens kulcs rendszer esetén)	3-22
Press START button with key [Nyomja meg a START gombot a kulccsal] (intelligens kulcs rendszer esetén)	3-22
Check BRAKE SWITCH fuse [Ellenőrizze a féklámpakapcsoló biztosítékát] (intelligens kulcs rendszer esetén)	3-22
12V battery discharging due to additional electrical devices [A 12 V-os akkumulátor lemerülése a kiegészítő elektromos készülékek miatt]	3-22
Nyitott ajtóra, motorháztetőre és csomagterájtóra figyelmeztető jelzés	3-23
Nyitott napfénytetőre figyelmeztető jelzés	3-23
Low pressure [Alacsony légnyomás]	3-23
Lights mode [Világítás üzemmódja]	3-24
Wiper [Ablaktörlő].....	3-24
Low washer fluid [Alacsony ablakmosó folyadék szint].....	3-24
Low fuel [Alacsony üzemanyagszint]	3-24
Engine has overheated [A motor túlmelegedett]	3-24
Check exhaust system [Ellenőrizze a kipufogórendszert].....	3-25
Check headlight [Ellenőrizze a fényszórót]	3-25

Check turn signal [Ellenőrizze az irányjelzőt]	3-25
Check brake light [Ellenőrizze a féklámpát].....	3-25
Check fog light [Ellenőrizze a ködlámpát]	3-25
Check cornering lamp [Ellenőrizze a kanyarvilágítást]	3-25
Check headlamp LED [Ellenőrizze a LED-es fényszóró LED-jét]	3-25
Check Active Air Flap System [Ellenőrizze az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszert]	3-25
Ready to start driving [Készen áll a vezetés megkezdésére]	3-25
Check regenerative brakes [Ellenőrizze a regeneratív fékberendezést].....	3-26
Stop vehicle and check brakes [Állítsa meg a gépkocsit, és ellenőrizze a fékeket].....	3-26
Check Hybrid system [Ellenőrizze a hibrid rendszert]	3-26
Stop safely and check Hybrid system [Biztonságosan álljon meg, és ellenőrizze a hibrid rendszert]	3-26
Check virtual engine sound system [Ellenőrizze a virtuális motorhangot kibocsátó rendszert].....	3-26
Refuel to prevent Hybrid battery damage [A hibrid akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében tankoljon]	3-27
Refill inverter coolant [Töltsön utána inverter hűtőfolyadékot].....	3-27

Park with engine On to charge battery [Az akkumulátor töltéséhez parkoljon le járó motorral].....	3-27
Start engine to avoid battery discharge [Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében indítsa be a motort]	3-27
LCD kijelző	3-28
Az LCD kijelző beállítása	3-28
LCD kijelző üzemmódok	3-29
Fedélzeti számítógép üzemmód	3-30
Lépésről lépésre vezetett (TBT) navigációs üzemmód	3-30
Vezetést segítő üzemmód	3-30
Fő figyelmeztető üzemmód.....	3-31
Felhasználói beállítások üzemmód	3-32
Fedélzeti számítógép	3-41
Fedélzeti számítógép üzemmódok.....	3-41
Fuel economy [Üzemanyag-fogyasztás]	3-42
Accumulated Info [Összesített információk] kijelzése	3-42
Drive Info [Vezetési információk] kijelzése.....	3-43
Digitális sebességmérő	3-43
Driving style [Vezetési stílus].....	3-43
Energy flow [Energiaáramlás]	3-44
Engine temp. [Motor hűtőfolyadék hőmérs.].....	3-44
Head Up Display (HUD)	3-45
Automatikus légkondicionáló berendezés	3-48
Driver only [Csak vezető]	3-49

MŰSZERCSOPORT

■ A típus



1. Teljesítménymérő műszer
2. Sebességmérő
3. Akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC - State of Charge) kijelző műszer
4. Üzemanyagszint-mérő
5. Figyelmeztető és visszajelző lámpák
6. LCD kijelző (tartalmazza a fedélzeti számítógépet)

■ B típus

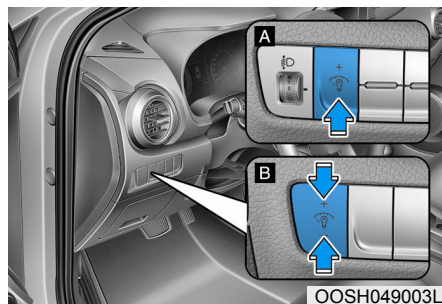


**A jármű tényleges műszercsoportja az ábrázolttól eltérő lehet.
További információk ennek a fejezetnek a „Műszerek és kijelzők” című részében találhatók.**

OOSH049001L/OOSH049002L

A műszercsoport beállítása

Műszercsoport megvilágítás (egyes változatoknál)



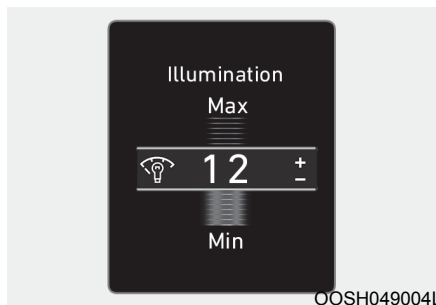
[A]: A típus, [B]: B típus

A helyzetjelző lámpák vagy a fényszórók bekapcsolt állapotában nyomja meg a megvilágítást állító gombot a műszercsoport megvilágítás fényerejének beállításához.

A megvilágítást állító gomb megnyomásakor a belső kapcsolók megvilágítási fényereje is beállításra kerül.

⚠ VIGYÁZAT

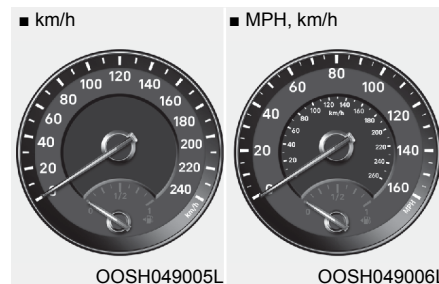
Menet közben soha ne módosítsa a műszercsoport beállításait. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, ami halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve a gépkocsi károsodásával járó balesethez vezethet.



- A műszercsoport megvilágítás fényereje kijelzésre kerül.
- Ha a fényerősség eléri a minimális vagy a maximális fokozatot, egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg.

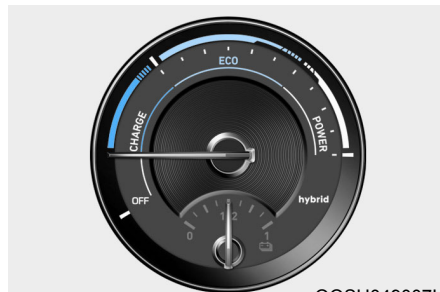
Műszerek és kijelzők

Sebességmérő



A sebességmérő a gépkocsi haladási sebességét jelzi ki, és km/óra (km/h) és/vagy mérföld/óra (MPH) mértékegységre kalibrált lehet.

Teljesítménymérő műszer



A teljesítménymérő műszer azt jelzi, hogy a pillanatnyi vezetési körülmény üzemanyag-takarékos-e vagy sem.

• **CHARGE [Töltés]:**

Azt jelzi, hogy a gépkocsi mozgási energiája elektromos energiává alakul át (visszatermelt energia).

• **ECO:**

Azt jelzi, hogy a gépkocsit gazdaságos, környezetbarát módon vezetik.

• **POWER [Teljesítmény]:**

Azt jelzi, hogy a gépkocsi vezetése már nem gazdaságos és nem környezetbarát módon történik.

i Információ

A teljesítménymérő műszerrel összhangban az „EV” visszajelző felgyullad vagy kialszik.

- Az „EV” visszajelző világít: a gépkocsit az elektromos motor hajtja vagy a benzinmotor leállt.
- Az „EV” visszajelző nem világít: a gépkocsit a benzinmotor hajtja.

Üzemanyagszint-mérő

■ A típus



■ B típus



Ez a műszer a tartályban lévő üzemanyag hozzáférhető mennyiségét mutatja.

i Információ

- Az üzemanyagtartály feltöltési megnyitását a 8. fejezetben találja meg.
- A szintjelző műszer még egy alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpát is tartalmaz, amely akkor jelez, ha a tartály majdnem üres.
- Emelkedőkön vagy kanyarokban az üzemanyagszint-mérő mutatója ingadozhat, vagy az alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa a szokásosnál hamarabb bekapcsolhat az üzemanyag mozgása miatt.

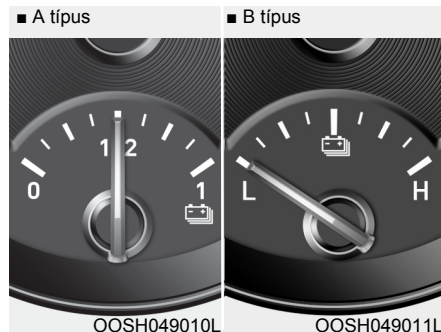
! VIGYÁZAT

Ha kifogy az üzemanyag, az az utasok számára veszélyt jelenthet. Álljon meg időben, és mielőbb tankoljon, ha világít a figyelmeztető lámpa, és a műszer mutatója a „0” vagy az „E (Empty)” [üres] jelzés felé közeledik.

MEGJEGYZÉS

Kerülje a rendkívül alacsony üzemanyagszinttel való közlekedést. Ha kifogy az üzemanyag, az a motorban gyújtáskimaradást okozhat, ami a katalizátor károsodását eredményezheti.

A hibrid akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC - State of Charge) kijelző műszer

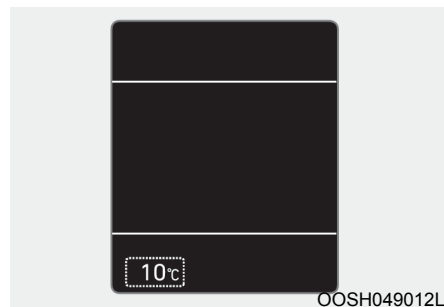


Ez a műszer a hibrid akkumulátor fennmaradó teljesítményét jelzi ki. Amennyiben az SOC értéke a „0” vagy „L” (Low - alacsony) szint közelében van, az akkumulátor feltöltéséhez automatikusan beindul a gépkocsi belső égésű motorja. Ha azonban a javítás szükségességét jelző lámpa () és a motor hibajelző lámpa (MIL) () felgyullad akkor, amikor az SOC műszer a „0” vagy „L” (alacsony) szint közelében van, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Soha ne próbálja a gépkocsit beindítani, amikor az üzemanyagtartály üres. Ebben az állapotban a belső égésű motor nem tudja a hibrid rendszer magasfeszültségű akkumulátorát feltölteni. Ha akkor próbálja a gépkocsit beindítani, amikor az üzemanyagtartály üres, a magasfeszültségű akkumulátor lemerül, és károsodást szenved.

Külső hőmérséklet-kijelző



Ez a műszer a pillanatnyi külső hőmérsékletet jelzi ki Celsius-fokban (°C) vagy Fahrenheit-fokban (°F), egyfokos felbontással.

Figyeljen arra, hogy az LCD kijelzőn látható hőmérséklet nem változik olyan gyorsan, mint a külső hőmérséklet (kis késédelemmel jelenik meg a hőmérséklet változása).

A műszercsoport „User settings” [felhasználói beállítások] menüjében átválthatja a hőmérséklet mértékegységet °C (Celsius) fokról °F (Fahrenheit) fokra vagy °F (Fahrenheit) fokról °C (Celsius) fokra.

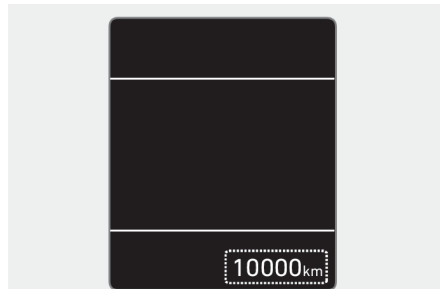
- Lépjen be a User Settings [Felhasználói beállítások] menübe, válassza ki az Other [Egyéb], majd a Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegység] menüpontokat.

Automatikus légkondicionáló berendezéssel szerelt gépkocsi esetén a következő eljárást is követheti:

- Miközben a légkondicionáló berendezés OFF gombját megnyomva tartja, nyomja meg, és 3 másodpercig tartsa megnyomva az AUTO gombot.

A műszercsoport LCD kijelzője és a légkondicionáló rendszer képernyője által kijelzett hőmérséklet mértékegysége módosul.

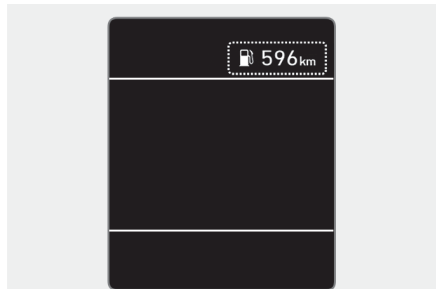
Kilométer-számláló



OOSH049013L

A kilométer-számláló a gépkocsi által eddig megtett teljes távolságot mutatja. Ez alapján kell megállapítani az időszaks karbantartások esedékességét.

Megtehető távolság



OOSH049014L

- A megtehető út a tartályban lévő üzemanyag-mennyiséggel még megtehető becsült távolságot mutatja.
- Amikor a becsült távolság 1 km alatt van, a fedélzeti számítógép kijelzőjén a „----” jelzés látható a megtehető távolság helyén.

Információ

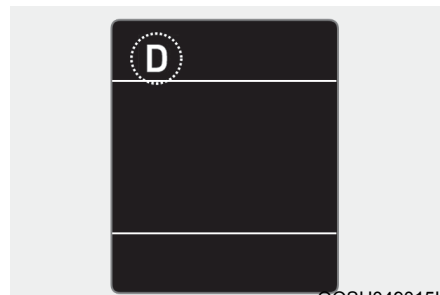
- Ha a gépkocsi nincs vízszintes helyzetben, vagy ha az akkumulátort leköttették, előfordulhat, hogy a még megtehető távolság funkció nem működik megfelelően.
- A még megtehető távolság egy becsült érték, amelytől a ténylegesen megtehető távolság eltérhet.

(folytatás)

(folytatás)

- A fedélzeti számítógép nem érzékeli a betöltött üzemanyagot, ha kevesebb mint 6 litert töltenek az üzemanyagtartályba.
- A még megtehető távolság értéke jelentősen eltérhet a vezetési feltételek, a vezetési szokások és a gépkocsi állapotának függvényében.

Dupla tengelykapcsolós sebességváltó fokozatkapcsolás kijelző



OOSH049015L

Ez a kijelző a sebességváltó kar helyzetét mutatja.



OOSH049016L

Dupla tengelykapcsolós sebességváltó fokozatváltás kijelző manuális fokozatváltási üzemmódban (Európa, egyes változatoknál)

A manuális fokozatváltási üzemmódban ez a kijelző arról tájékoztat, hogy melyik fokozat kapcsolása ajánlott az üzemanyag-takarékos vezetéshez.

- Magasabb sebességfokozat kapcsolása: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Alacsonyabb sebességfokozat kapcsolása: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Például

- ▲3 Azt jelzi, hogy ajánlatos 3. sebességfokozatba felkapcsolni (jelenleg a váltókar a 2. vagy az 1. sebességfokozatban van).

- ▼3 Azt jelzi, hogy ajánlatos 3. sebességfokozatba visszakapcsolni (jelenleg a váltókar a 4., az 5. vagy a 6. sebességfokozatban van).

Ha a rendszer nem működik megfelelően, a kijelzés nem látható.



OOSH049017L

Fokozat kijelző felugró ablak

Az aktuális sebességfokozatot kijelző felugró ablak körülbelül 2 másodpercig látható a műszercsoportban, amikor egy másik sebességfokozatba (P/R/N/D) kapcsol.

A fokozatkijelző felugró ablak funkció az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] üzemmódnál be- és ki-kapcsolható.

Figyelmeztető és visszajelző lámpák

i Információ

A motor beindítása után győződjön meg arról, hogy az összes figyelmeztető lámpa kialszik-e. Ha bármelyik lámpa tovább világít, akkor az azt jelzi, hogy Önnek erre figyelmet kell fordítani.

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa arról tájékoztat, hogy a vezető biztonsági öve nincs becsatolva. További részletekért tanulmányozza a 2. fejezet „Biztonsági övek” című részét.

Légzsák figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- A légzsák figyelmeztető lámpa körülbelül 6 másodpercre felgyullad, majd az összes ellenőrzés elvégzése után kialszik.

- A légzsák figyelmeztető lámpa égve marad, ha az SRS légzsák rendszerben rendellenesség jelentkezett. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A rögzítőfék visszajelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, és a rögzítőfék kiengedése után kialszik.
- A rögzítőfék működtetésekor.
- Amikor a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban.
 - Ha a figyelmeztető lámpa kiengedett rögzítőfék esetén világít, az arra utal, hogy a tartályban alacsony a fékfolyadék szintje.
- Ha a regeneratív fékberendezés nem működik.

Ha a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, ellenőrizze azonnal a fékfolyadék szintjét, és töltsön utána szükség szerint. **(A további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Fékfolyadék” című részét.)** A fékfolyadék utántöltése után ellenőrizze a fékberendezés összes egységét, hogy nem szivárog-e a fékfolyadék. Ha bárhol fékfolyadék-szivárgást észlel, vagy a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, illetve a fékberendezés nem működik megfelelően, ne haladjon tovább a gépkocsi-val. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Kétkörös, átlósan osztott fékrendszer

A gépkocsi átlós elrendezésű kétkörös fékrendszerrel rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy az egyik fékkör meghibásodása esetén két kerékkel még mindig tud fékezni.

Ha csak az egyik fékkör működik, a szokásosnál hosszabbá válik a pedálút, és nagyobb erővel kell nyomni a pedált a gépkocsi megállításához.

Továbbá egy fékkörrel fékezve jelentősen meghosszabbodik a fékút is, hiszen a fékrendszernek csak a fele működik.

Ha menet közben az egyik fékkör kiesik, alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolással, erősebb motorfékkel segítse a fékezést, majd a lehető leghamarabb álljon meg egy biztonságos helyen a gépkocsival.

VIGYÁZAT

Rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa

A gépkocsi vezetése világító figyelmeztető lámpával rendkívül veszélyes. Ha a rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa kiengedett rögzítőfék esetén világít, az arra utal, hogy alacsony a fékfolyadék szintje.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa



(sárga)

Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a regeneratív fékberendezés nem működik, és a fékberendezés teljesítménye nem megfelelő. Ez a fék figyelmeztető lámpa (piros) és a regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa (sárga) egyidejű felgyulladását eredményezi.

Ha ezt tapasztalja, óvatosan és biztonságosan vezessen, valamint azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A fékpedál lenyomása a megszokottnál nagyobb erő kifejtést igényelhet, és a fékút megnőhet.

Blokkolásgátló rendszer (Anti-lock brake system - ABS) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- Az ABS figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.

- Ha az ABS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ne feledje, hogy a hidraulikus fékrendszer az ABS működési rendellenessége esetén is működőképes marad.

Elektronikus fékerő elosztó (Electronic Brake force Distribution - EBD) rendszer figyelmeztető lámpa



Ha az ABS figyelmeztető lámpa és a rögzítőfék figyelmeztető lámpa egyidejűleg világít, az az elektronikus fékerő elosztó (EBD) rendszer meghibásodására utalhat.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

Elektronikus fékerő elosztó (Electronic Brake force Distribution - EBD) rendszer figyelmeztető lámpa

Ha mind az ABS, mind a rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa világít, akkor a gépkocsi fékberendezése nem működik megfelelően, és ilyenkor egy hirtelen fékezés esetén váratlan és veszélyes helyzetbe kerülhet.

Ha ezt tapasztalja, ne haladjon nagy sebességgel, és kerülje a hirtelen fékezést.

Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ - Elektronikus fékerő elosztó (EBD) rendszer figyelmeztető lámpa

Ha az ABS figyelmeztető lámpa vagy mind az ABS, mind a rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa világít, akkor előfordulhat, hogy a sebességmérő, a kilométer-számláló vagy a napi kilométer-számláló nem működik. Az EPS figyelmeztető lámpa szintén felgyulladhat, és a kormányzási erőszükséglet megnőhet vagy lecsökkenhet.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Elektromos szervokormány (EPS) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.

- Ha az EPS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Motor hibajelző lámpa (Malfunction Indicator Lamp - MIL)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A működés rendellenességet jelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
 - Ha a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben vagy a motorban, illetve a gépkocsi hajtásláncában működési rendellenesség jelentkezik.
- Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Ha úgy használja gépkocsiját, hogy világít a motor hibajelző lámpa (MIL), károsodhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer, ami a motor teljesítményének csökkenéséhez és/vagy az üzemanyag-fogyasztás növekedéséhez vezethet.

MEGJEGYZÉS

Ha a motor hibajelző lámpa (MIL) világít, akkor a katalizátor károsodhat, ami a motor teljesítményének csökkenését eredményezheti.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa

EPB

Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az EPB figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az EPB rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

Az elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa felgyulladhat, amikor az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelző az ESC nem megfelelő működését jelezve felgyullad (ez nem az EPB működési rendellenességét jelzi).

Akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha járó motor esetén az akkumulátor nem töltődik. Azonnal kapcsolja ki az összes elektromos tartozékot. Törekedjen az elektromos működtetésű berendezések, mint például az ablakok használatának mellőzésére, és tartsa a motort járva.

Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Motorolajnyomás figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a motorolajnyomás túl alacsony.

Ha a motorolajnyomás túl alacsony:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze a motorolajszintet. **(További információkat a 7. fejezetben, a „Motorolaj” című részben talál.)** Ha alacsony az olajszint, akkor töltsen utána a szükség szerinti mennyiséget.

Ha a figyelmeztető lámpa az olaj utántöltése után is világít, vagy nincs kéznél olaj, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

- Ha az olajnyomás figyelmeztető lámpa felgyulladás után nem állítja le azonnal a motort, súlyos motorkárosodás következhet be.
- Ha az olajnyomás figyelmeztető lámpa járó motor esetén felgyullad és égve marad, az azt jelenti, hogy súlyos motorkárosodás következhet be. Ilyen esetben az alábbiakban leírtak szerint járjon el:
 1. Amint teheti, álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.
 2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze az olajszintet. Ha az olajszint alacsony, töltsse fel a motort olajjal a megfelelő szintig.
 3. Indítsa be ismét a motort. Ha a motor beindítása után még mindig világít a figyelmeztető lámpa, azonnal állítsa le a motort. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:
Ha az üzemanyagtartály majdnem üres.
Tankoljon minél előbb.

MEGJEGYZÉS

Ha világító alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpával, vagy üres tartályt („0” vagy „E”) mutató üzemanyagszint-jelzővel közlekedik, gyújtáskimaradások következhetnek be, amitől károsodhat a katalizátor.

Javítás szükségessége-re figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A javítás szükségességére figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercre felgyullad, majd az összes ellenőrzés elvégzése után kialszik.
- Ha a hibridgépkocsi-vezérlő rendszerben vagy hardverben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha a figyelmeztető lámpa menet közben gyullad fel, illetve a gépkocsi beindítása után nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Kipufogórendszer (GPF) figyelmeztető lámpa



- Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a felhalmozódott korom mennyisége eléri egy bizonyos szintet.
 - Amikor ez a figyelmeztető lámpa világít, a gépkocsi körülbelül 30 perces időtartamú, 80 km/h-nál nagyobb sebességgel (3. fokozatnál magasabb sebességfokozatban, 1500 - 4000 fordulat/perces motorfordulatszám) történő vezetését követően kialudhat.
- Ha ez a figyelmeztető lámpa az eljárás elvégzése ellenére tovább villog (ekkor az LCD kijelzőn egy figyelmeztető üzenet jelenik meg), azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és vizsgálta át a GPF rendszert.

MEGJEGYZÉS

Ha továbbra is úgy használja gépkocsiját, hogy hosszan tartóan villog a GPF figyelmeztető lámpa, károsodhat a GPF rendszer, és az üzemanyag-fogyasztás növekedhet.

Fő figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a következő rendszerek közül valamelyiknél működési rendellenesség jelentkezik:

- LED-es fényszóró működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Holtterfigyelő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Holtterfigyelő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Stop & Go rendszerrel ellátott intelligens sebességtartó automatika működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Stop & Go rendszerrel ellátott intelligens sebességtartó automatika radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Világítás működési rendellenessége
- Távolsági fényszóró asszisztens működési rendellenessége (egyes változatoknál)

- Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) működési rendellenessége

A figyelmeztetés részleteinek azonosításához tanulmányozza az LCD kijelzőt.

Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- Az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen lecsökken. (Az alacsony légnyomású gumiabroncsok helyzete megjelenik az LCD kijelzőn.)

További információkat a 6. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Ez a figyelmeztető lámpa körülbelül 1 percig tartó villogás után égve marad, vagy 3 másodperces időközönként ismételten felvillan és kialszik:

Ha a TPMS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

További információkat a 6. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

VIGYÁZAT

Biztonságos megállás

- A TPMS nem képes külső tényezők által okozott komoly és hirtelen gumiabroncs sérülésekre figyelmeztetni.
- Ha a gépkocsi bármilyen instabilitását észleli, azonnal vegye le a lábát a gázpedálról, majd fokozatosan és finoman fékezzen, és lassan húzódjon le egy biztonságos helyre az úttestről.

Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA) figyelmeztető lámpa (egyes változatoknál)



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az FCA figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az FCA rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További részletek az 5. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.

Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Zöld színűen: ha a rendszer működési feltételei teljesülnek.
- Fehér színűen: ha a rendszer működési feltételei nem teljesülnek.
- Sárga színűen: ha a sávelhagyást megelőző rendszerben működési rendellenesség lép fel.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További információk az 5. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók.

LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa (egyes változatoknál)



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- A LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a LED-es fényszóróval kapcsolatosan működési rendellenesség lép fel.
Ha ezt tapasztalja, akkor vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:

Ha a LED-es fényszóró valamelyik alkatrésze rendellenesen működik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Ha tartósan úgy közlekedik, hogy világít vagy villog a LED-es fényszóró figyelmeztető lámpája, az csökkentheti a LED-es fényszóró élettartamát.

Jeges útra figyelmeztető lámpa (egyes változatoknál)



Ez a figyelmeztető lámpa arra hívja fel a figyelmet, hogy az úttest jeges lehet.

Amikor a külső hőmérsékletet mérő műszer 4 °C alatti értéket mutat, a jeges útra figyelmeztető lámpa és a külső hőmérséklet-kijelző villog, majd égve marad. Továbbá egyszer a figyelmeztető hangjelzés is megszólal.

A jeges útra figyelmeztető funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben.

i Információ

Ha a jeges útviszonyokra figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, vezessen óvatosabban és biztonságosabban, tartózkodjon a túl magas sebességtől, az erős gyorsításoktól, a hirtelen fékezésektől vagy az éles kanyaroktól stb.

A menetkész állapotot visszajelző lámpa



Ez a visszajelző akkor világít:

Ha a gépkocsi készen áll a haladásra.

- Világít: lehetséges a normál haladás.
- Nem világít: nem lehetséges a normál haladás, vagy egy probléma jelentkezett.
- Villog: vészhelyzeti haladást lehetővé tevő üzemmód.

Ha a menetkész állapotot visszajelző lámpa kialszik vagy villog, probléma jelentkezett a rendszerrel kapcsolatban. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

EV üzemmód visszajelző lámpa

EV

Ez a visszajelző akkor világít:

Amikor a gépkocsit az elektromos motor hajtja.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az elektronikus menetstabilizáló rendszer visszajelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.
Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

Az ESC rendszer működése során.

További információkat az 5. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) OFF (kikapcsolva) visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az ESC OFF visszajelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb megnyomásával kikapcsolja.

További információkat az 5. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszer nélkül) (egyes változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gépkocsi bekapcsolt gyújtásnál megfelelően érzékeli a kulcsban lévő indításgátlót.
- Ekkor beindíthatja a motort.
 - A visszajelző lámpa kialszik a motor beindítása után.

Ez a visszajelző lámpa villog:

Ha az indításgátló rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszerrel) (egyes változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa maximum 30 másodpercig világít:

- Ha a motorindító/-leállító gomb ACC vagy ON állásában a gépkocsi megfelelően érzékeli a gépkocsiban lévő intelligens kulcsot.
 - Az intelligens kulcs észlelése után beindíthatja a motort.
 - A visszajelző lámpa kialszik a motor beindítása után.

Ez a visszajelző lámpa néhány másodpercig villog:

Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban.

- Ha a gépkocsi nem észleli az intelligens kulcsot, nem tudja beindítani a motort.

Ez a visszajelző lámpa 2 másodpercig világít, majd kialszik:

Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, de a motorindító/-leállító gomb ON állásában a gépkocsi nem érzékeli az intelligens kulcsot.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

Ha az indításgátló rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Irányjelző visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa villog:

Ha működteti az irányjelző kart.

Az alábbi jelenségek bármelyikének előfordulása az irányjelző rendszer hibájára utal.

- Az irányjelző visszajelző lámpa nem villog, hanem világít.
- Az irányjelző visszajelző lámpa gyorsan villog.
- Az irányjelző visszajelző lámpa egyáltalán nem világít.

Amennyiben a fenti körülmények bármelyike fennáll, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Távolsági fényszóró visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a fényszórók távolsági világítás üzemmódba kapcsolnak.
- Ha az irányjelző kapcsoló meghúzásával a fénykürtöt működteti.

Bekapcsolt helyzetjelző világítás visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a helyzetjelző lámpák vagy a tompított fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

Ködfényszóró visszajelző lámpa (egyes változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a ködfényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a hátsó ködlámpák bekapcsolt állapotban vannak.

Távolsági fényszóró asszisztens (HBA) visszajelző lámpa (egyes változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Ha a távolsági fényszóró a világítás-kapcsoló AUTO helyzetében bekapcsolt állapotú.
- Ha a gépkocsi szembejövő vagy elől haladó gépkocsikat észlel, a távolsági fényszóró asszisztens (HBA) rendszer a távolsági fényszórókat automatikusan tompított fényszóró állásba kapcsolja.

További részletek ennek a fejezetnek a „Távolsági fényszóró asszisztens (HBA) rendszer” című részében találhatók.

AUTO HOLD visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Fehér színűen: ha az auto hold (automatikus rögzítőfék) rendszert az AUTO HOLD kapcsoló megnyomásával bekapcsolja.
- Zöld színűen: amikor a gépkocsi fékpedállal való teljes megállításakor az auto hold rendszer bekapcsolt állapotú.
- Sárga színűen: ha az auto hold rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 5. fejezet „Auto hold (automatikus rögzítőfék)” című részét.

LCD kijelzőn megjelenő üzenetek

Shift to P to start engine [A motor beindításához kapcsoljon „P” állásba] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit úgy próbálja beindítani, hogy a sebességváltó kar P (parkolás) állástól eltérő helyzetben van.

Shift to P [Kapcsoljon „P” állásba] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit úgy próbálja leállítani, hogy a sebességváltó kar nincs P (parkolás) állásban.

Ilyen esetben a motort indító/leállító kapcsoló visszatér az ACC helyzetbe.

Low Key Battery [A kulcsban lévő elem lemerült] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a motorindító/-leállító gomb OFF helyzetbe kerülésekor az intelligens kulcsban lévő elem lemerült állapotban van.

Press START button while turning wheel [Nyomja meg a START gombot, miközben mozgatja a kormánykereket] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a kormányzár nem old ki megfelelően a motorindító/-leállító gomb megnyomása-kor.

Ilyen esetben úgy kell megnyomni a motorindító/-leállító gombot, hogy közben jobbra és balra megmozgatja a kormánykereket.

Check steering wheel lock system [Ellenőrizze a kormányzár rendszert] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a kormányzár nem reteszeli megfelelően, amikor a motorindító/-leállító gombot az OFF helyzetbe kapcsolják.

Press brake pedal to start engine [Nyomja meg a fékpedált a motor beindításához] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fékpedál lenyomása nélkül többször megnyomja a motorindító/-leállító gombot, és emiatt az kétszer is az ACC helyzetbe kerül.

A fékpedál lenyomását követően a motorindító/-leállító gomb megnyomásával beindíthatja a gépkocsit.

Key not in vehicle [A kulcs nincs a gépkocsiban] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsi belső terében, amikor a motorindító/-leállító gombot megnyomja.

Amikor be szeretné indítani a gépkocsit, mindig tartsa magánál az intelligens kulcsot.

Key not detected [Kulcs nem érzékelhető] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs jelenléte nem érzékelhető, amikor a motorindító/-leállító gombot megnyomja.

Press START button again [Nyomja meg ismét a START gombot] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit a motorindító/-leállító gomb megnyomásakor nem tudta elindítani.

Ilyen esetben a motorindító/-leállító gomb ismételt megnyomásával próbálja meg beindítani a motort.

Ha a figyelmeztető üzenet a motorindító/-leállító gomb minden egyes megnyomásakor megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Press START button with key [Nyomja meg a START gombot a kulccsal] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a motorindító/-leállító gombot megnyomja, miközben a „Key not detected” [Kulcs nem érzékelhető] figyelmeztető üzenet látható.

Ekkor az indításgátló visszajelző lámpája villog.

Check BRAKE SWITCH fuse [Ellenőrizze a féklámpakapcsoló biztosítékát] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a féklámpakapcsoló biztosítéka szakadt.

A motor indítása előtt ki kell cserélni a biztosítékot egy újra.

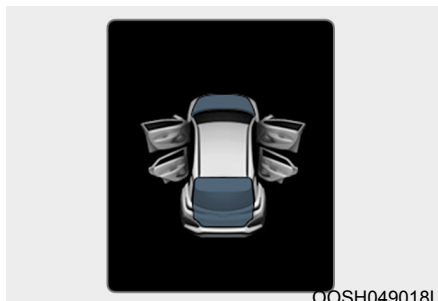
Ha ez nem lehetséges, akkor a motor az ACC helyzetben lévő motorindító/-leállító gomb 10 másodpercig tartó megnyomásával indítható be.

12V battery discharging due to additional electrical devices [A 12 V-os akkumulátor lemerülése a kiegészítő elektromos készülékek miatt]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha parkolás során az utólag beszerelt, nem gyári elektromos tartozékok (pl. fedélzeti kamera) miatt lecsökken a 12 V-os akkumulátor feszültsége. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor ne merüljön le.

Ha az üzenet az utólag beszerelt, nem gyári elektromos tartozékok eltávolítása után is megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Nyitott ajtóra, motorháztetőre és csomagterájtóra figyelmeztető jelzés



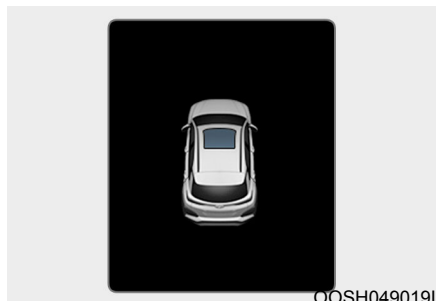
Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagterájtó nyitva maradt. A figyelmeztetés jelzi, hogy melyik ajtó van nyitva.



FIGYELEM

A gépkocsival való elindulás előtt meg kell győződni arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagterájtó teljesen becsukott állapotban van. Azt is ellenőrizze, hogy a műszercsoportban nem világít-e a nyitott ajtókra/motorháztetőre/csomagterájtóra figyelmeztető lámpa, vagy nem jelenik-e meg az erre vonatkozó üzenet.

Nyitott napfénytetőre figyelmeztető jelzés (egyes változatoknál)



Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha a motor leállításakor a napfénytető nyitva van.

Csukja be megfelelően a napfénytetőt, mielőtt elhagyja a gépkocsit.

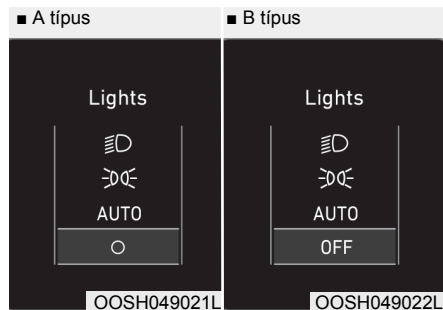
Low pressure [Alacsony légnyomás]



Ez a figyelmeztető üzenet alacsony gumiabroncs légnyomás esetén jelenik meg. Az érintett gumiabroncs világít a gépkocsi ikonján.

További információkat a 6. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

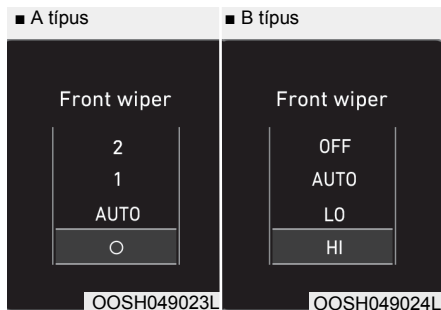
Lights mode [Világítás üzemmódja]



Ez a kijelző azt mutatja, hogy a világításkapcsoló segítségével melyik külső világítás került kiválasztásra.

Az ablaktörlő / világítás állapotát kijelző funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben.

Wiper [Ablaktörlő]



Ez a kijelző azt mutatja, hogy az ablaktörlőkapcsoló segítségével melyik ablaktörlő sebesség került kiválasztásra.

Az ablaktörlő / világítás állapotát kijelző funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben.

Low washer fluid [Alacsony ablakmosó folyadék szint] (egyes változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az ablakmosó folyadék tartály majdnem üres.

Töltse fel ablakmosó folyadékkal a tartályt.

Low fuel [Alacsony üzemanyagszint]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az üzemanyagtartály majdnem üres.

Amikor ez a figyelmeztető üzenet megjelenik, a műszercsoportban felgyullad az alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa.

Keresse fel a legközelebbi üzemanyag-töltő állomást, és minél hamarabb tanolja meg a gépkocsit.

Engine has overheated [A motor túlmelegedett]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a motor hűtőfolyadék hőmérséklete 120 °C fölött van. Ez azt jelenti, hogy a motor túlmelegedett és ezért károsodhat.

Ha a motor túlmelegedett, kövesse a 6. fejezet „Túlmelegedés” című részében foglaltakat.

Check exhaust system [Ellenőrizze a kipufogó- rendszert] (egyes változatoknál)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a GPF rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik. Ekkor a GPF figyelmeztető lámpája villogni is fog. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a GPF rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

GPF: Benzin részecskeszűrő

Check headlight [Ellenőrizze a fénycsórókat] (egyes változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a fénycsórók nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy fénycsóróizzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check turn signal [Ellenőrizze az irányjelzőt] (egyes változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az irányjelző lámpák nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy izzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check brake light [Ellenőrizze a féklámpát] (egyes változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a féklámpák nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy izzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check fog light [Ellenőrizze a ködlámpát] (egyes változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a ködlámpák nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy izzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check cornering lamp [Ellenőrizze a kanyarfénycsórót] (egyes változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a kanyarfénycsórók nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy izzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check headlamp LED [Ellenőrizze a fénycsóró LED-jét] (egyes változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a LED-es fénycsóróval kapcsolatos probléma jelentkezik. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check Active Air Flap System [Ellenőrizze az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszert]

Ez az üzenet a következő helyzetekben jelenhet meg:

- Ha az aktív hűtőlevegő terelőlap rendellenesen működik.
 - Ha az aktív hűtőlevegő terelőlap vezérlésében rendellenesség jelentkezik.
 - Ha a hűtőlevegő terelőlap nem nyílik ki.
- Amikor a fenti körülmények megszűnnek, a figyelmeztetés eltűnik.

Ready to start driving [Készen áll a vezetés megkezdésére]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a gépkocsi menetkész állapotba kerül.

Check regenerative brakes [Ellenőrizze a regeneratív fékberendezést]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fékrendszerben jelentkező meghibásodás miatt a fékek teljesítménye lecsökken, vagy a regeneratív fékberendezés nem megfelelően működik.

Ilyen esetben a fékpedál elmozdulása hosszabb lehet, és a fékút megnőhet.

Stop vehicle and check brakes [Állítsa meg a gépkocsit, és ellenőrizze a fékeket]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fékrendszerben egy meghibásodás jelentkezik.

Azt tanácsoljuk, hogy ilyen esetben egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsival, és átvizsgálás érdekében szállíttassa azt a legközelebbi hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe.

Check Hybrid system [Ellenőrizze a hibrid rendszert]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a hibrid rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik. Ne közlekedjen a gépkocsival, amikor a figyelmeztető üzenet megjelenik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Stop safely and check Hybrid system [Biztonságosan álljon meg, és ellenőrizze a hibrid rendszert]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a hibrid rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik. A probléma megoldásáig a visszajelző „” villog, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható. Ne közlekedjen a gépkocsival, amikor a figyelmeztető üzenet megjelenik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check Hybrid system. Do not start engine. [Ellenőrizze a hibrid rendszert. Ne indítsa be a motort.]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a hibrid akkumulátor töltöttségi szintje (SOC) alacsony. A probléma megoldásáig egy figyelmeztető hangjelzés hallható. Ne közlekedjen a gépkocsival, amikor a figyelmeztető üzenet megjelenik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Stop safely and check power supply [Biztonságosan álljon meg, és ellenőrizze az áramellátást]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az áramellátó rendszerben egy meghibásodás jelentkezik.

Ilyen esetben egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsival, és átvizsgálás érdekében szállíttassa azt a legközelebbi hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe.

Check virtual engine sound system [Ellenőrizze a virtuális motorhangot kibocsátó rendszert]

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a virtuális motorhangot kibocsátó rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Refuel to prevent Hybrid battery damage [A hibrid akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében tankoljon]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az üzemanyagtartály majdnem üres.

A hibrid akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében töltsse fel a gépkocsi üzemanyagtartályát.

Refill inverter coolant [Töltsön utána inverter hűtőfolyadékot]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az inverter hűtőfolyadék majdnem elfogyott.

Fel kell töltenie az inverter hűtőrendszerét hűtőfolyadékkal.

Park with engine On to charge battery [Az akkumulátor töltéséhez parkoljon le járó motorral]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a hibrid akkumulátor töltöttségi szintje (SOC) alacsony.

Ebben az esetben egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsijával, hagyja járva a motort, és várjon addig, amíg a hibrid akkumulátor feltöltődik.

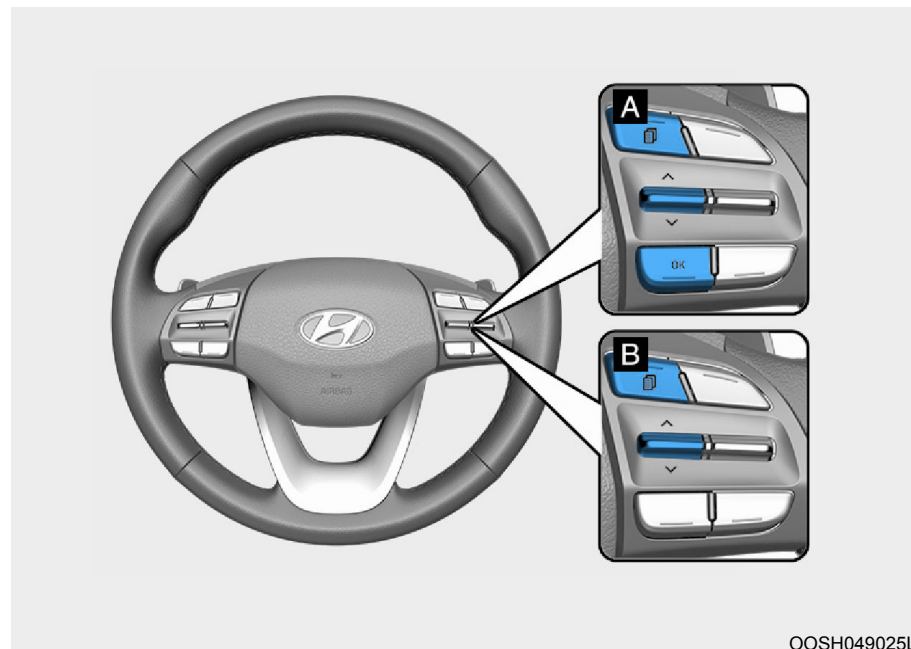
Start engine to avoid battery discharge [Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében indítsa be a motort]

Az üzenet megjelenése arról tájékoztatja a vezetőt, hogy a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, ha a gyújtáskapcsoló ON állásban van (a  visszajelző lámpa nem világít).

Állítsa a gépkocsit menetkész () üzemmódba, hogy megelőzze a 12 V-os akkumulátor lemerülését.

LCD KIJELZŐ

Az LCD kijelző beállítása



[A]: A típus, [B]: B típus

Az LCD kijelző üzemmódjai között a kezelőgombokkal lehet átkapcsolni.

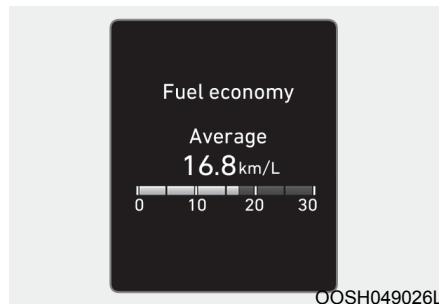
- (1) : MODE [Üzemmód] gomb az üzemmódok közötti átkapcsoláshoz
- (2) : MOVE kapcsoló a menüpontok közötti mozgáshoz
- (3) OK: SELECT/RESET gomb a kiválasztott menüpont beállításához vagy visszaállításához

OOSH049025L

LCD kijelző üzemmódok

 Menu [Menü]					
  Fel/le	 Fedélzeti számítógép	 TBT [Lépésről lépésre vezetett navigáció]	 Assist [Segítség]	 Felhasználói beállítások	 Fő figyelmeztetés
	Üzemanyag-fogyasztás	Route Guidance [Útvonalvezetés]	Lane Keeping Assist [Sávelhagyást megelőző rendszer]	Head-Up Display	A fő figyelmeztető üzemmód jelzi a gépkocsival kapcsolatos figyelmeztető üzeneteket, ha egy vagy több rendszer nem megfelelően működik.
	Accumulated Info [Összesített információk]	Destination Info [Úti célra vonatkozó információk]	Smart Cruise Control [Intelligens sebességtartó automatika]	Driver Assistance [Vezető segítése]	
	Drive Info [Vezetési információk]		Driver Attention Warning [A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer]	Door [Ajtó]	
	Digitális sebességmérő		Intelligent Speed Limit Warning [Sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer]	Lights [Világítás]	
	Driving style [Vezetési stílus]		Tire Pressure [Gumiabroncsok légnyomása]	Sound [Hangbeállítások]	
	Energy flow [Energiaáramlás]			Convenience [Kényelem]	
	Motor hűtőfolyadék hőmérséklet			Service Interval [Karbantartási intervallum]	
				Other [Egyéb]	
				Language [Nyelv]	
				Reset [Visszaállítás]	

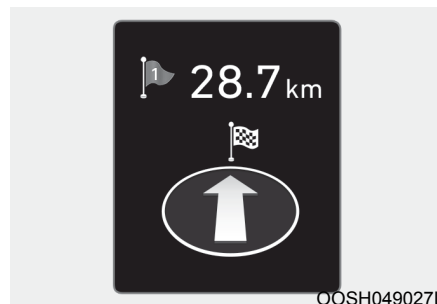
Fedélzeti számítógép üzemmód



A fedélzeti számítógép üzemmód a gépkocsi vezetési paramétereire, pl. az üzemanyag-fogyasztásra, a napi kilométer-számlálóra és a gépkocsi sebességére vonatkozó információkat jeleníti meg.

További részletek ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében találhatók.

Lépésről lépésre vezetett (TBT) navigációs üzemmód



Ez az üzemmód kijelzi a navigációs rendszer állapotát.

Vezetést segítő üzemmód



SCC/LKA/DAW/ISLW

Ez az üzemmód kijelzi az intelligens sebességtartó automatika (SCC), a sávellahagyást megelőző rendszer (LKA), a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) és a sebesség-határra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLW) állapotát.

További részleteket az 5. fejezetben, az egyes rendszerek ismertetésében talál.



Gumiabroncsok légnyomása

Ez a funkció a gumiabroncsok légnyomásával kapcsolatos információkat jelzi ki.

További információkat a 6. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Fő figyelmeztető üzemmód



Ez a figyelmeztető lámpa a következő helyzetekről tájékoztatja a vezetőt:

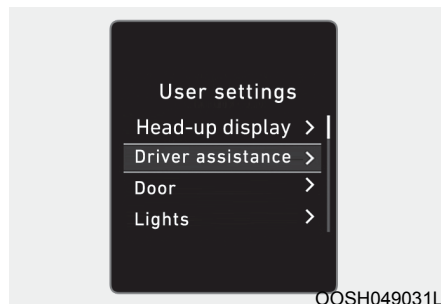
- LED-es fényszóró működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Holttérfigyelő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Holttérfigyelő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Stop & Go rendszerrel ellátott intelligens sebességtartó automatika működési rendellenessége (egyes változatoknál)

- Stop & Go rendszerrel ellátott intelligens sebességtartó automatika radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Világítás működési rendellenessége
- Távolsági fényszóró asszisztens működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) működési rendellenessége

A fő figyelmeztető lámpa felgyullad, ha a fentiekben felsorolt figyelmeztetést igénylő helyzetek közül egy vagy több bekövetkezik. Ilyen esetben az LCD üzemmód kijelzése () ikonról () ikonra vált át.

Amikor a figyelmeztetést igénylő helyzet megszűnik, a fő figyelmeztető lámpa kialszik, és az LCD üzemmód ikonja visszatér az előző ikonra ().

User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód



Ebben az üzemmódban megváltoztathatja a műszercsoport, az ajtók, a lámpák stb. beállításait.

1. Head-up display
2. Driver assistance [Vezető segítése]
3. Door [Ajtó]
4. Lights [Világítás]
5. Sound [Hangbeállítások]
6. Convenience [Kényelem]
7. Service interval [Karbantartási intervallum]
8. Other features [Egyéb funkciók]
9. Language [Nyelv]
10. Reset [Visszaállítás]

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.



Shift to P to edit settings [A beállítások módosításához kapcsoljon P (parkolás) állásba]

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha menet közben próbál meg egy műveletet elvégezni a Felhasználói beállításokban [User Settings].

A biztonsága érdekében a gépkocsi leparkolása után módosítson a Felhasználói beállításokon, miután működésbe hozta a rögzítőféket, és P (parkolás) állásba kapcsolt.

Gyors útmutató, sűgó

Ez az üzemmód a Felhasználói beállítás üzemmódban lévő rendszerekhez nyújt gyors útmutatásokat.

Válasszon ki egy menüpontot, majd nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot.

Az egyes rendszerekre vonatkozó további részletek ebben a Kezelési kézikönyvben találhatók.

1. Head-up display

Tételek	Magyarázat
Display height [Kijelző magassága]	A megjelenített kép magasságának beállítása.
Rotation [Elforgatás]	A megjelenített kép szöghelyzetének beállítása.
Brightness [Fényerő]	A megjelenített kép fényerejének beállítása.
Content selection [Tartalom kiválasztása]	A megjelenítendő tartalom kiválasztása. - Turn by turn [Lépésről lépésre] - Traffic info [Közlekedési információk] - Driving assist info [Vezetési segítség információ] - Lane safety info [Biztonságos sávtartás információ] - Blind-spot safety info [Holtér biztonság információ]
Speedometer size [Sebességmérő mérete]	A megjelenített sebességmérő méretének kiválasztása. - Small / Medium / Large [Kicsi / közepes / nagy]
Speedometer color [Sebességmérő színe]	A megjelenített sebességmérő színének kiválasztása. - White / orange / green [Fehér / narancssárga / zöld]

További információk a 3. fejezetnek a „Head-up display” című részében találhatók.

✱ A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

2. Driver Assistance [Vezető segítése]

Tételek	Magyarázat
SCC response [SCC reakció]	Fast/Normal/Slow [Gyors/normál/lassú] Az intelligens sebességtartó automatika érzékenységeinek beállítása. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 5. fejezet „Intelligens sebességtartó automatika Stop & Go funkcióval” című részét.
Driving assist [Vezetési segítség]	Leading vehicle departure alert [Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer] Az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció be-, illetve kikapcsolása. További információkat az 5. fejezetben, az „Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer” című részben talál.
	LFA (Lane Following Assist) [Sávtartást segítő rendszer] A sávtartást segítő funkció be-, illetve kikapcsolása. További információk az 5. fejezet „Sávtartást segítő rendszer (LFA)” című részében találhatók.
	SLW (Speed Limit Warning) [Sebességhatárra figyelmeztetés] Az intelligens sebességhatárra figyelmeztetés funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 5. fejezet „Intelligens sebességhatárra figyelmeztető (ISLW) rendszer” című részét.
DAW (Driver Attention Warning - A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)	Swaying warning [Kilengés veszély] A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető funkció be-, illetve kikapcsolása. További részleteket az 5. fejezet „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető (DAW) rendszer” című részében talál.
Warning timing [Figyelmeztetés időzítése]	Normal / Later [Normál / késői] A vezetőt segítő rendszer figyelmeztetési időzítésének kiválasztása.

Tételek	Magyarázat
Forward safety [Előre irányuló biztonság]	• Active assist [Aktív segítség]: ha ez az opció kerül kiválasztásra, a rendszer egy ütközés veszélyének észlelése esetén beavatkozást végez a gépkocsin, és egy figyelmeztetést bocsát ki. • Warning only [Csak figyelmeztetés]: ha ez az opció kerül kiválasztásra, ütközés veszélyének észlelése esetén a rendszer egy figyelmeztetést bocsát ki. • Off [Ki]: a rendszer kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer” című részében találhatók.
Lane safety [Biztonságos sávtartás]	• Active LKA (Lane Keeping Assist) [Aktív LKA - Sávelhagyást megelőző rendszer]: ha ez az opció kerül kiválasztásra, a rendszer beavatkozást végez a gépkocsin és egy figyelmeztetést bocsát ki, ha a gépkocsi elhagyja a sávját. • LKA (Lane Keeping Assist) [LKA - Sávelhagyást megelőző rendszer]: ha ez az opció kerül kiválasztásra, a rendszer beavatkozást végez a gépkocsin, és egy figyelmeztetést bocsát ki, ha a gépkocsi elhagyja a sávját. • LDW (Lane Departure Warning) [LDW (Sávelhagyásra figyelmeztetés)]: ha ez az opció kerül kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztetést bocsát ki, ha a gépkocsi elhagyja a sávját. • Off [Ki]: az LKA rendszer kikapcsolása. További információk az 5. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók.
Blind-spot safety [Holttér biztonság]	• Warning only [Csak figyelmeztetés]: ha ez az opció kerül kiválasztásra, ütközés veszélyének észlelése esetén a rendszer egy figyelmeztetést bocsát ki. • Off [Ki]: a rendszer kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Holttérben ütközésre figyelmeztető (BCW) rendszer” című részében találhatók.
Parking safety [Biztonságos parkolás]	• Rear cross-traffic safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága] A keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletekért tanulmányozza az 5. fejezet „Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer (RCCW)” című részét.

* A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

3. Door [Ajtó]

Tételek	Magyarázat
Auto lock [Automatikus zárás]	• Enable on shift [Fokozatváltástól függő bekapcsolás]: az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi P (parkolás) állásból R (Reverse - hátramenet), N (Neutral - üres) vagy D (Drive - előremeneti fokozat) állásba kapcsolják. • Enable on speed [Sebességtől függő bekapcsolás]: az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 15 km/h-t. • Off [Kikapcsolva]: az automatikus ajtózáras működése kikapcsol.
Auto unlock [Automatikus nyitás]	• On shift to P [P (parkolás) állásba kapcsoláskor]: az összes ajtózáras automatikusan kinyílik, ha az automata sebességváltó kapcsolókarját P (parkolás) állásba mozdítják. • On key out [A kulcs kihúzásakor]: az összes ajtózáras automatikusan kinyílik, amikor a gyújtáskulcsot eltávolítják a gyújtáskapcsolóból (amennyiben a gépkocsi távvezérlős kulccsal rendelkezik). • Vehicle off [Gépkocsi leállítása]: az összes ajtózáras automatikusan kinyílik, amikor a motorindító/-leállító gombot az OFF állásba kapcsolják (amennyiben a gépkocsi intelligens kulccsal rendelkezik). • Off [Kikapcsolva]: az automatikus ajtónyitás működése kikapcsol.
Horn feedback [Kürt visszajelzés]	A kürt általi visszajelzés be-, illetve kikapcsolása. Amennyiben kürt általi visszajelzés bekapcsolt állapotú, az ajtó távvezérlős kulcsra lévő zárógombbal történő bezárása után, ha 4 másodpercen belül ismét megnyomja a zárógombot, akkor a kürt által kibocsátott egyszeri visszajelző hang hallható annak jelzésére, hogy az összes ajtó be van zárva (amennyiben a gépkocsi távvezérlős kulccsal rendelkezik).

✱ A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

4. Lights [Világítás]

Tételek	Magyarázat
One touch turn indicator [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]	• Off [Ki]: az egy érintés esetén automatikus irányjelzés funkció kikapcsol. • 3, 5, 7 Flashes [felvillanás]: az irányjelző kar kismértékű elmozdításának hatására az irányjelzők háromszor, ötször vagy hétszer villannak fel. További részletek ennek a fejezetnek a „Világítás” című részében találhatók.
Head lamp delay [Késleltetett fényszóró]	A fényszóró-késleltetési funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletek ennek a fejezetnek a „Világítás” című részében találhatók.

✱ A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

5. Sound [Hangbeállítások]

Tételek	Magyarázat
Volume for PDW [PDW hangereje] (Parking Distance Warning - Parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer)	A parkolás közben a távolságra figyelmeztető funkció (PDW) hangerejének beállítása.

✱ A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

6. Convenience [Kényelem]

Tételek	Magyarázat
Welcome mirror [Üdvözlő tükör]	Az üdvözlő tükör funkció be-, illetve kikapcsolása. Bekapcsolt állapotban a külső visszapillantó tükrök kinyílnak, amikor úgy közelíti meg a gépkocsit, hogy Önnél van az intelligens kulcs. További részletek ennek a fejezetnek a „Külső visszapillantó tükör” című részében találhatók.
Wireless charging system [Vezeték nélküli töltőrendszer]	Az első ülésben lévő vezeték nélküli töltőrendszer be-, illetve kikapcsolása. További részletek ennek a fejezetnek a „Vezeték nélküli mobiltelefon töltőrendszer” című részében találhatók.
Wiper/Lights display [Ablaktörlő/világítás kijelző]	Az ablaktörlő/világítás kijelzési üzemmód be-, illetve kikapcsolása. Bekapcsolt állapotban az adott üzemmód módosításakor megjelenik az LCD kijelzőn az ablaktörlő/világítás kiválasztott üzemmódja.
Auto rear wiper [Automatikus hátsó ablaktörlő] (tolatáskor)	A hátsó ablaktörlő tolatáskor történő működésének be-, illetve kikapcsolása, amikor a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
Gear position pop-up [Sebességfokozatot kijelző felugró üzenet]	A sebességfokozatot kijelző felugró üzenet be-, illetve kikapcsolása. Bekapcsolt állapotban a műszercsoport LCD kijelzőjén megjelenik a sebességfokozat.
Coasting guidance [Kigurulási segéd]	- Coasting guidance [Kigurulási segéd] funkciót használó vezetési mód: a kigurulást segítő funkció be-, illetve kikapcsolása. - Hangbeállítások: a kigurulást segítő funkció hangjelzésének be-, illetve kikapcsolása. A további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 5. fejezet „Coasting Guide [Kigurulási segéd]” című részét.
Coasting timing [Kigurulás időzítése]	Late / Normal / Early [Késői / normál / korai] A kigurulást segítő funkció érzékenységének beállítása. A további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 5. fejezet „Coasting Guide [Kigurulási segéd]” című részét.
Icy road warning [Jeges útra figyelmeztetés]	A jeges útra figyelmeztető funkció be-, illetve kikapcsolása.

* A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

7. Service interval [Karbantartási intervallum]

Tételek	Magyarázat
Enable service interval [Karbantartási intervallum bekapcsolása]	A karbantartási intervallum funkció be-, illetve kikapcsolása.
Adjust Interval [Intervallum beállítása]	A karbantartási intervallum aktiválása esetén beállítható az időtartam és a távolság.

Információ

A karbantartási intervallum menü használatához kérjen tanácsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviztől.

Ha a karbantartási intervallum aktív állapotú, és az időtartam/távolság beállítása megtörtént, akkor a következő helyzetekben a gyújtás minden egyes bekapcsolásakor üzenetek jelennek meg.

- Service in [Karbantartás esedékes xxx km-en vagy napon belül]: Ez a kijelzés tájékoztatja a vezetőt a karbantartásig hátralévő távolságról és napok számáról.
- Service required [Karbantartás szükséges]: Akkor jelenik meg, ha a karbantartás esedékességét jelentő futásteljesítményt a gépkocsi elérte vagy a napok száma letelt, illetve ezen határértékek valamelyike túllépésre került.

Információ

Az alábbi feltételek bármelyikének fennállása esetén a kijelzett, karbantartásig hátralévő kilométerek és napok száma helytelen lehet.

- Az akkumulátor kábelét lekötötték.
- A biztosítéktábla kapcsolóját kikapcsolták.
- Az akkumulátor lemerült.

8. Other [Egyéb]

Tételek	Magyarázat
Fuel economy auto reset [Üzemanyag-fogyasztás automatikus nullázása]	- Off [Ki]: az átlagfogyasztás tankoláskor nem nullázódik le automatikusan. - After ignition [A gyújtás kikapcsolása után]: az átlagfogyasztás automatikusan lenullázódik, ha a motor leállítást követően 4 óra vagy annál hosszabb idő eltelik. - After refueling [Tankolás után]: az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikusan lenullázódik, amikor 6 liter vagy annál több üzemanyag betöltését követően a gépkocsi sebessége túllépi az 1 km/h-t. További részletek a „Fedélzeti számítógép” című részben, a következő oldalakon találhatók.
Fuel economy unit [Üzemanyag-fogyasztás mértékegysége]	km/l / l/100 km Az üzemanyag-fogyasztás mértékegységének kiválasztása.
Temperature unit [Hőmérséklet mértékegység]	°C/°F A hőmérséklet mértékegységének kiválasztása.
Tire pressure unit [Gumiabroncs légnyomás mértékegysége]	psi / kPa / bar A gumiabroncs légnyomás mértékegységének kiválasztása.

9. Language [Nyelv]

Tételek	Magyarázat
Language [Nyelv]	A nyelv kiválasztása.

10. Reset [Visszaállítás]

Tételek	Magyarázat
Reset [Visszaállítás]	Visszaállíthatók a User Settings [Felhasználói beállítások] üzemmód menüi. A nyelv és a karbantartási intervallum kivételével a „User Settings” [Felhasználói beállítások] összes menüpontja a gyári alaphelyzetbe áll vissza.

✱ A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

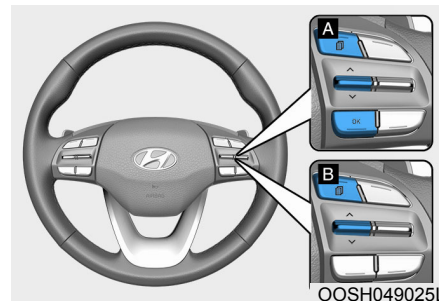
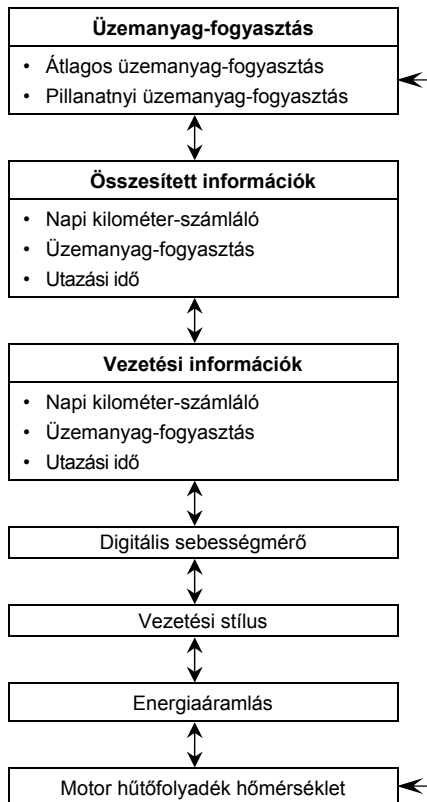
FEDÉLZETI SZÁMÍTÓGÉP

A fedélzeti számítógép egy mikroszámítógép által vezérelt vezetői információs rendszer, amely a vezetéssel kapcsolatos információkat jeleníti meg.

i Információ

- Egyes, a fedélzeti számítógépben tárolt, vezetéssel kapcsolatos információk (például az Average Vehicle Speed [A gépkocsi átlagos sebessége]) lenullázódnak, ha az akkumulátort lekötik.
- A gépkocsival legalább 300 métert kell megtenni az utolsó gyújtásbekapcsolás után, hogy az átlagos üzemanyag-fogyasztás újraszámítása megtörténjen.

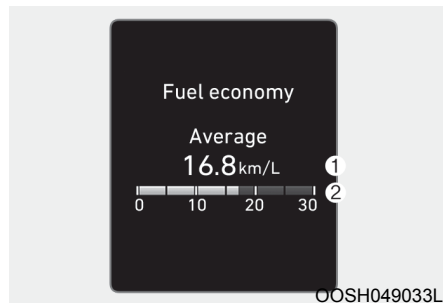
Fedélzeti számítógép üzemmódok



[A]: A típus, [B]: B típus

A fedélzeti számítógép üzemmódjának megváltoztatásához nyomja meg a kormánykeréken lévő „^, v” kapcsolót.

Fuel economy [Üzemanyag-fogyasztás]



Átlagos üzemanyag-fogyasztás (1)

- Az átlagos üzemanyag-fogyasztást az átlagos üzemanyag-fogyasztás utolsó lenullázása óta megtett távolságból és az annak során elhasznált üzemanyag mennyiségéből számítja ki a rendszer.
- Az átlagfogyasztás lenullázása történhet manuálisan vagy automatikusan.

Manuális nullázás

Az átlagos üzemanyag-fogyasztás manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn az átlagos üzemanyag-fogyasztás értéke látható.

Automatikus nullázás

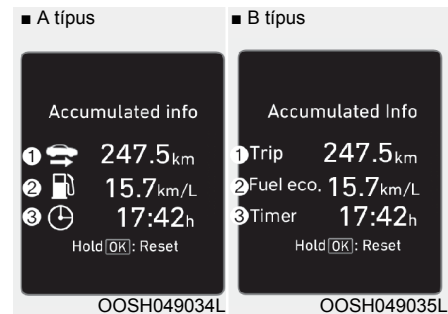
Az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikus lenullázásához válassza ki az „After Ignition” [A gyújtás kikapcsolása után] vagy az „After Refueling” [Tankolás után] menüpontok egyikét a műszer-csoport LCD kijelzőjének „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében.

- After ignition [A gyújtás kikapcsolása után]: az átlagfogyasztás automatikusan lenullázódik, ha a motor leállítását követően 4 óra vagy annál hosszabb idő eltelik.
- After refueling [Tankolás után]: az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikusan lenullázódik, amikor 6 liter vagy annál több üzemanyag betöltését követően a gépkocsi sebessége túllépi az 1 km/h-t.

Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás (2)

- A pillanatnyi üzemanyag-fogyasztást vezetés közben az LCD kijelzőn megjelenő vonalas grafikon mutatja.

Accumulated Info [Összesített információk] kijelzése



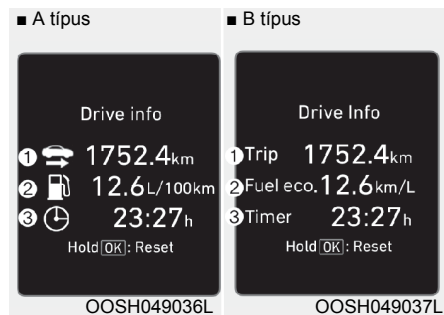
Ebben az üzemmódban látható az összesített napi kilométer-számláló (1), az átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a teljes utazási idő (3).

Az információ az utolsó lenullázástól kezdve kerül kiszámításra.

A részletek lenullázásához nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot, miközben az összesített vezetési információk láthatók. A megtett út, az átlagos üzemanyag-fogyasztás és az összes utazási idő egyidejűleg lenullázódik.

Az összesített vezetési információk számítása tovább folytatódik, amikor még jár a motor (például amikor a gépkocsi dugóban van, vagy egy közlekedési lámpánál megáll).

Drive Info [Vezetési információk] kijelzése



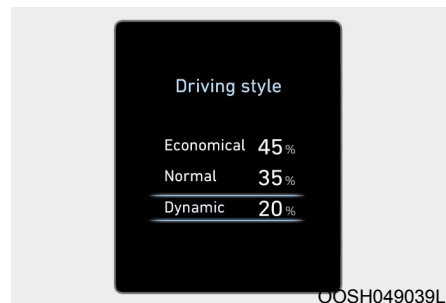
Ebben az üzemmódban látható a napi kilométer-számláló (1), az átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a teljes utazási idő (3). Az információ minden egyes gyújtásbekapcsolási ciklusban kiszámításra kerül. Mindazonáltal a vezetési információk képernyő lenullázódik, ha a motor leállítást követően 4 óra vagy annál hosszabb idő eltelik. A részletek lenullázásához nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot, miközben a vezetési információk (Drive Info) láthatók. A megtett út, az átlagos üzemanyag-fogyasztás és az összes utazási idő egyidejűleg lenullázódik. A vezetési információk számítása tovább folytatódik, amikor még jár a motor (például amikor a gépkocsi dugóban van, vagy egy közlekedési lámpánál megáll).

Digitális sebességmérő



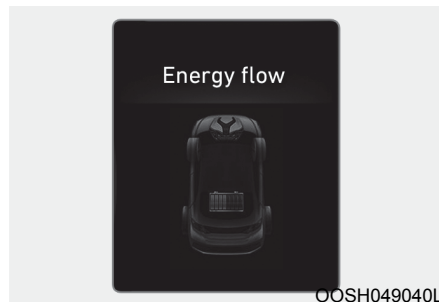
Ez a digitális sebességmérő a gépkocsi sebességét mutatja.

Driving style [Vezetési stílus]



A vezetési stílus ECO üzemmódban történő vezetés során jelenik meg. Amikor a SPORT üzemmódban vezet, minden egyes vezetési kategóriánál a „-” jelzés látható.

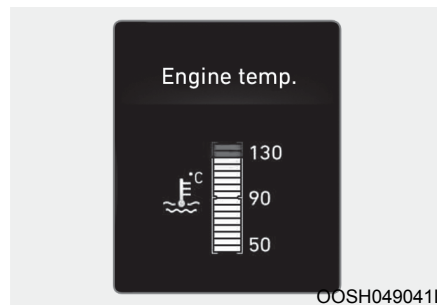
Energy flow [Energiaáramlás]



A hibrid rendszer a különféle működési módokban folyó energiaáramlásról tájékoztatja a vezetőt. Menet közben a pillanatnyi energiaáramlás 11 módja határozható meg.

További részletekért tanulmányozza a Kezelési kézikönyv elején található „Hibrid rendszer áttekintése” fejezet „HEV energiaáramlás” című részét.

Engine temp. [Motor hűtőfolyadék hőmérséklet]



A motor hűtőfolyadék hőmérő a motor hűtőfolyadék hőmérsékletét jelzi járó motornál.

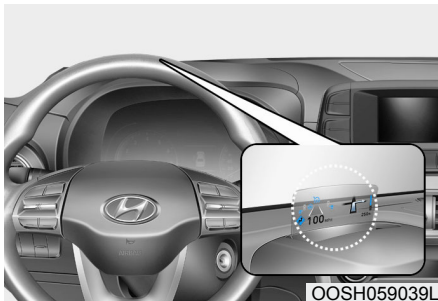
MEGJEGYZÉS

Ha a műszer mutatója a normál tartományon túl kitér a „H (Hot)” [forró] jelzés irányába, az azt jelenti, hogy a motor túlmelegedett, és a motor károsodhat.

Álljon meg gépkocsijával, ha a motor túlmelegedett.

További részletekért tanulmányozza a 6. fejezet „Ha a motor túlmelegszik” című részét.

HEAD UP DISPLAY (HUD) (IF EQUIPPED)



A Head Up Display egy olyan opcionális kiegészítő, amelynek segítségével a vezető egy átlátszó képernyőn láthatja az információkat, miközben vezetés során biztonságosan figyelhet az útra.

Elővigyázatosságok a head up display használata során

Időnként előfordulhat, hogy a következő helyzetekben a head up display által megjelenített információk nehezen olvashatók:

- A vezető nem megfelelő pozícióban ül a vezetőülésben.
- A vezető polarizált szűrős napszemveget visel.
- Egy tárgy helyezkedik el a head up display burkolata fölött.
- A gépkocsi vizes útfelületen halad.
- Nem megfelelő világító tartozékot szereltek a gépkocsi belső terébe, vagy a gépkocsiba kívülről fény érkezik.
- A vezető szemüveget visel.
- A vezető kontaktlencséket visel.

Ha a head up display által megjelenített információk nehezen olvashatók, állítsa be a kép magasságát vagy fényerősségi szintjét a műszercsoport LCD kijelzőjének User Settings [Felhasználói beállítások] menüjében.

További információk ennek a fejezetnek az „LCD kijelző üzemmódok” című részében találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

- **Ne helyezzen semmilyen matricát vagy tartozékot a head up display-re vagy a műszerfal tetejére.**
- **Ne próbálja meg kézzel állítani, illetve mozgatni a vetítőlemezt vagy a műszerfal tetején lévő mechanikus fedelet.**
- **Előfordulhat, hogy az ujjlenyomatok miatt a kép nem látszik. Továbbá a mozgatás közben kifejtett túlzott mértékű erőhatás károsíthatja a kijelzőt.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a head up display közelébe. Az ilyen tárgyakkal történő érintkezés az aktiválás közben befolyásolhatja a kijelző működését, vagy károsíthatja azt.**
- **Ne helyezzen semmilyen italt a head up display közelébe. Ha folyadék kerül a kijelző belsejébe, a kijelző károsodhat.**

(folytatás)

(Continue)

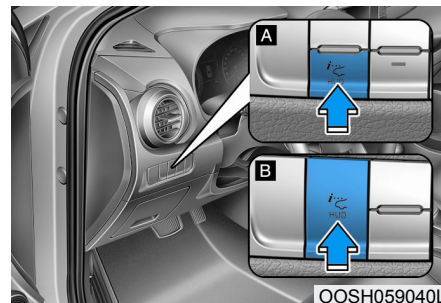
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a head up display tetejére vagy közelébe. Ne helyezzen semmilyen címkét vagy matricát a vetítőlemez képernyőre, mert eltakarhatja a kijelzőn megjelenő képet.
- Ne tegye ki hosszabb ideig közvetlen napsugárzásnak a vetítőlemez képernyőt.
- A head up display nyitott vagy zárt állapotától függetlenül ne helyezzen semmit a vetítőlemez képernyőre, a vetítőlemez képernyő belsejébe vagy annak közelébe.
- Ügyeljen arra, hogy semmi se essen a mechanikus fedél belsejébe.
- A vetítőlemez képernyő tisztításához kizárólag puha törlőkendőt használjon. Ne használjon semmilyen szerves oldószert, tisztítószert vagy polírozó anyagot, mert ezek használata károsíthatja a kijelzőt.
- A biztonság érdekében állítsa le a gépkocsit a beállítások módosítása előtt.



FIGYELEM

- A head up display kinyitása vagy becsukása során előfordulhat, hogy a motor és a fogaskerekes szerkezet felől zaj hallható.
- A head up display képmagasságának állítása során előfordulhat, hogy a motor és a fogaskerekes szerkezet felől zaj hallható.

Head up display BE/KI



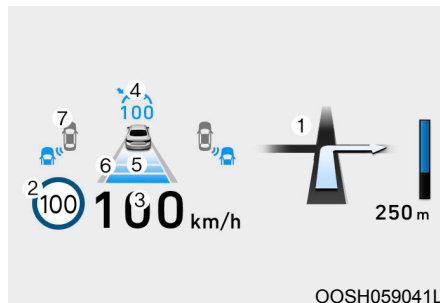
[A]: A típus, [B]: B típus

A head up display-t be-/kikapcsoló gombbal tudja a head up displayt bekapcsolni vagy kikapcsolni a gyújtáskapcsoló ON állásban, illetve amikor a gépkocsi menetkész (🚗) üzemmódban van.

A head up display automatikusan becsukódik, amikor a gépkocsit OFF állásba kapcsolja, és az ajtókat az intelligens kulccsal vagy a külső ajtókilincsen lévő gomb megnyomásával bezárja.

Ne feledje, hogy kikapcsolt gépkocsinál, ha az ajtózárok nincsenek reteszelve, körülbelül öt perc eltelte után a head up display automatikusan becsukódik.

Head up display információ



1. Turn By Turn Mode (TBT) [Lépésről lépésre vezetett] navigáció információ (egyes változatoknál)
2. Közlekedési táblák (egyes változatoknál)
3. Sebességmérő
4. Sebességtartó automatika beállított sebessége (egyes változatoknál)
5. Intelligens sebességtartó automatika (SCC) információ (egyes változatoknál)
6. Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA) információk (egyes változatoknál)
7. Holttérfigyelő rendszer (BCW) információk (egyes változatoknál)

i Információ

Ha head up display tartalomként a lépésről lépésre (TBT) vezetett navigációra vonatkozó információkat választja ki, a lépésről lépésre (TBT) vezetett navigációra vonatkozó információk nem jelennek meg az LCD kijelzőn.

A head up display beállítása



Az LCD kijelzőn a következők szerint tudja változtatni a head up display beállításait.

- Display height [Kijelző magassága]
- Rotation [Elforgatás]
- Brightness [Fényerő]
- Content selection [Tartalom kiválasztása]
- Speedometer size [Sebességmérő mérete]
- Speedometer color [Sebességmérő színe]

További információk ennek a fejezetnek az „LCD kijelző üzemmódok” című részében találhatók.

AUTOMATIKUS LÉGKONDICIONÁLÓ BERENDEZÉS



1. Hőmérséklet-szabályozó forgatógomb
2. Ventilátor fordulatszámát állító gomb
3. AUTO (automatikus szabályozás) gomb
4. Légkondicionálás gomb
5. Kikapcsoló gomb
6. Driver Only [Csak vezető] gomb
7. Üzem mód-kiválasztó gomb
8. Szélvédő jég- és páramentesítő gomb
9. Hátsó ablak jég- és páramentesítő gomb
10. Belső levegő keringtetés gomb (levegőt keringtető üzemmód/külső (friss) levegő beáramoltatás állás)
11. Légkondicionáló kezelőpanel információs képernyő

OOSH059115L

Csak vezető



Ha megnyomja a DRIVER ONLY [Csak vezető] gombot, a visszajelző lámpa felgyullad. Ebben az üzemmódban a légkondicionáló rendszer elsődlegesen a két bal oldali (a vezetőhöz legközelebb lévő) szellőzőnyíláson keresztül áramoltatja a levegőt. A DRIVER ONLY [Csak vezető] opció célja a légkondicionáló rendszer energiafogyasztásának csökkentése, amikor csak a vezető ül a gépkocsiban.

Ne feledje, hogy a DRIVER ONLY [Csak vezető] funkció a következő esetekben kikapcsol:

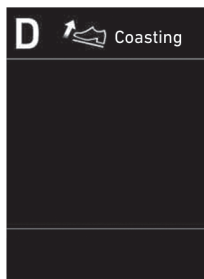
1. A DRIVER ONLY [Csak vezető] gomb kiválasztása törlésre került (a visszajelző lámpa nem világít)
2. A szélvédő jégmentesítését a gomb megnyomásával bekapcsolják.

A DRIVER ONLY [Csak vezető] visszajelző lámpa továbbra is világít, de amíg a szélvédő jégmentesítő gomb bekapcsolt állapotban van, a levegő az összes felső levegőnyílásból áramlik a szélvédőre.

Coasting Guide [Kigurulási segéd]	5-2
Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető (RCCW) rendszer	5-3
A rendszer ismertetése	5-3
A rendszer beállítása és működése	5-3
Figyelmeztető üzenet és a rendszer által végzett beavatkozás	5-5
Észlelést végző érzékelő	5-7
Sávtartást segítő rendszer (LFA)	5-12
Az LFA működése	5-13
Figyelmeztető üzenet	5-14
A rendszer korlátai	5-17
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)	5-19
A rendszer beállítása és működése	5-19
A rendszer nullázása	5-21
Rendszer készenléti üzemmód	5-22
A rendszer rendellenes működése	5-22
Sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLW)	5-24
A rendszer beállítása és működése	5-25
Kijelző	5-25
A rendszer korlátai	5-29

Intelligens sebességtartó automatika Stop & Go rendszerrel	5-31
Intelligens sebességtartó automatika kapcsolója ...	5-32
Az intelligens sebességtartó automatika érzékenységének beállítása	5-33
Átváltás sebességtartó automatika üzemmódra	5-33
Az intelligens sebességtartó automatika sebessége	5-34
Az intelligens sebességtartó automatika által a gépkocsik között tartott követési távolság	5-39
Az elől lévő gépkocsitól való távolság észlelésére szolgáló érzékelő	5-42
A rendszer korlátai	5-43
Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer	5-48
A rendszer beállítása és bekapcsolása	5-48
Utánfutó vontatása	5-50

COASTING GUIDE [KIGURULÁSI SEGÉD] (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



OOSH069019L

A kigurulási segéd funkció tájékoztatja a vezetőt, amikor le kell vennie a lábát a gázpedálról, ha a navigációs vezetési útvonalak és az útviszonyok elemzése alapján lassulási esemény közeledése jelezhető előre. Ez arra ösztönzi a vezetőt, hogy levegye a lábát a pedálról, és lehetővé teszi az úton kizárólag EV motorral való legurulást. Ez segít megelőzni a szükségtelen üzemanyag-fogyasztást, és javítja az üzemanyag-takarékosságot.

i Információ

Lassulási eseményre példa a jobbra/balra kanyarodás, keresztülhaldadás egy körforgalmon, (nem fizetős) autópályára felhajtás vagy lehajtás stb.

A kigurulási segéd (Coasting Guide) funkció beállítása

A kigurulási segéd funkció a műszer-csoport LCD kijelzőjén a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben kapcsolható be a következő eljárással:

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe.
2. Válassza ki a műszer-csoport LCD kijelzőjén a User Settings [Felhasználói beállítások] menüt, ezután a Convenience [Kényelem], majd a Coasting guidance [Kigurulási segéd] menüpontot.

Működési körülmények

A funkció „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben történő kiválasztása után a következő eljárást követve a rendszer készenléti állapotba lép:

1. Írja be az úti céllal kapcsolatos információkat a navigációs rendszerbe, és válassza ki az útvonalat.
2. Ellenőrizze, hogy a gépkocsit D (előremeneti) fokozatban vezetve az ECO üzemmód aktív.
3. Haladjon a gépkocsival 40 km/h - 160 km/h közötti sebességgel.

i Információ

A működési sebesség a műszer-csoport és a navigáció által mért sebességek (amit a gumiabroncsok légnyomásának szintje befolyásol) különbsége miatt eltérő lehet.

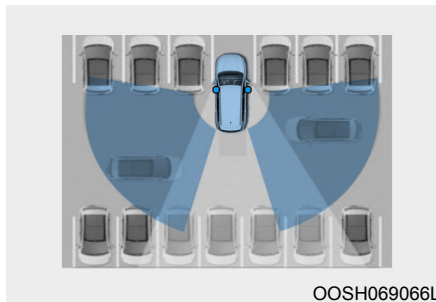
i Információ

A kigurulási segéd kizárólag egy kiegészítő funkció, amely az üzemanyag-takarékos vezetést segíti. Ezért a működési körülmények a közlekedési/útviszonyok (például közlekedési dugóban vezetés, emelkedőn vagy lejtőn vezetés, kanyarban vezetés) függvényében eltérőek lehetnek. Vegye figyelembe az aktuális vezetési körülményeket, mint például az elől/hátul haladó gépkocsitól való távolságot, amikor követi a kigurulási segéd funkció iránymutatásait.

HÁTSÓ KERESZTIRÁNYÚ FORGALOM MIATTI ÜTKÖZÉSRE FIGYELMEZTETŐ RENDSZER (RCCW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A rendszer ismertetése

Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető (RCCW) rendszer



A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető (RCCW) rendszer hátramenetbe kapcsolt gépkocsinál a gépkocsi bal és jobb oldala felé keresztirányban közeledő forgalmat figyeli radarérzékelők segítségével.

A holtér észlelési tartománya a közeledő gépkocsi sebességétől függően változik.

⚠ VIGYÁZAT

- Mindig kövesse figyelemmel az útviszonyokat és a közlekedési körülményeket, és még akkor is számítson váratlan helyzetekre, ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer működik.
- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer egy Önnek segítséget nyújtó, kiegészítő rendszer, ezért ne hagyatkozzon teljes mértékben a rendszerre. A biztonsága érdekében mindig figyelmesen vezessen.
- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer nem helyettesíti a megfelelő és biztonságos vezetést. Mindig óvatosan vezessen, és fokozottan figyeljen tolatáskor.

A rendszer beállítása és működése

A rendszer beállítása



- A biztonságos parkolási funkció beállítása

A vezető a gyújtáskapcsoló ON állásba kapcsolása után a User Settings [Felhasználói beállítások], Driver assistance [Vezető segítése] és a Parking safety [Biztonságos parkolás] menüpontok kiválasztásával tudja bekapcsolni a rendszert. A rendszer akkor kapcsol be és áll készen a működésre, amikor a „Rear Cross-Traffic safety” [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonság] menüpont kiválasztásra kerül.

- A gépkocsi kikapcsolása, majd újraindítása után a rendszer készen áll a működésre.
- Amikor a rendszert először kapcsolják be, és a gépkocsit leállítják, majd ismét beindítják, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa 3 másodpercig világít.



- A figyelmeztetés időzítésének kiválasztása

A vezető a műszercsoport LCD kijelzőjén a User settings [Felhasználói beállítások] menüpontban kiválaszthatja a figyelmeztetés megkezdésének időpontját: ehhez a User settings [Felhasználói beállítások], Driver Assistance [Vezetési segítség], Warning timing [Figyelmeztetés időzítése] és Normal/Later [Normál/később] menüpontokat kell kiválasztani.

- A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés megkezdésének opciói a következők lehetnek:

- Normal [Normál]:

Ha ez az opció kerül kiválasztásra, a hátsó keresztirányban elhaladó forgalomra figyelmeztetés kezdete normál beállítású lesz. Amennyiben ezt a beállítást túl érzékenynek találja, akkor módosítsa azt a Late [Később] opcióra.

A figyelmeztetés megkezdésének időpontja túl késedelmesnek tűnhet, ha az oldalsó/hátsó gépkocsi hirtelen felgyorsul.

- Later [Később]:

Ezt a figyelmeztetés aktiválási időzítést gyér forgalomban és alacsony haladási sebesség esetén válassza.

Információ

Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.

Működési feltételek

A bekapcsoláshoz:

1. Lépjen be a User Settings [Felhasználói beállítások] menübe, válassza ki a Driver Assistance [Vezető segítése], a Parking safety [Biztonságos parkolás] menüpontot, majd az LCD kijelzőn jelölje ki a Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányú forgalom biztonsága] opciót. A rendszer bekapcsol, és készenléti üzemmódra vált.

2. A rendszer akkor lép működésbe, amikor a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb, és a sebességváltó hátrameneti (R) fokozatban van.

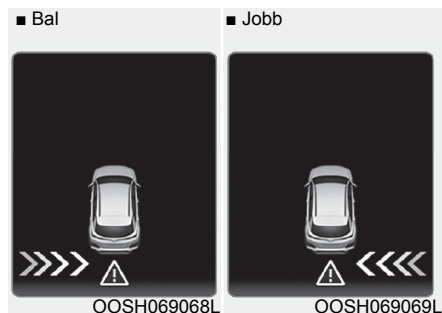
* A rendszer nem fog működésbe lépni, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t. A rendszer akkor fog ismét bekapcsolni, amikor a gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb lesz.

A rendszer észlelési tartománya kb. 0,5 m - 20 m között van. A rendszer akkor észlel egy közeledő gépkocsit, ha annak sebessége 8 km/h - 36 km/h között van.

Ne feledje, hogy az észlelési tartomány és a működési sebesség bizonyos körülmények esetén változhat. Mint mindig, óvatosan vezessen, és tolatáskor fokozottan figyeljen a környezetre.

Figyelmeztető üzenet és a rendszer által végzett beavatkozás

Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető (RCCW) rendszer



Ha az érzékelők által észlelt gépkocsi a bal/jobbsó hátsó oldal felől közelít az Ön gépkocsija felé, megszólal a figyelmeztető hangjelzés, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villog, és egy üzenet jelenik meg az LCD kijelzőn. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy üzenet is megjelenik a rádiókészülék vagy az AVN [audio-/video-/navigációs rendszer] képernyőjén.

A figyelmeztetés az alábbi esetekben kapcsol ki:

- Az észlelt gépkocsi az érzékelési tartományon kívülre kerül, vagy
- A gépkocsi közvetlenül az Ön gépkocsija mögött van, vagy
- A gépkocsi nem közeledik az Ön gépkocsijához, vagy
- A másik gépkocsi lelassul.



FIGYELEM

- Amikor a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer működési feltétele teljesül, a figyelmeztetés minden egyes alkalommal megtörténik, amikor az Ön álló gépkocsijához (a gépkocsi sebessége 0 km/h) oldalirányból/hátulról egy gépkocsi közeledik.
- Előfordulhat, hogy a rendszer figyelmeztetése nem működik megfelelően, ha a gépkocsija hátsó lökhárítóját egy másik gépkocsi vagy egy akadály eltakarja.
- Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre, függetlenül attól, hogy világít-e vagy sem a figyelmeztető lámpa a külső visszapillantó tükrön, vagy van-e aktív figyelmeztető jelzés.
- A gépkocsi audioberendezésének nagy hangerővel történő hallgatása megakadályozhatja, hogy a gépkocsiban utazók meghallják a rendszer figyelmeztető hangjelzéseit.

(folytatás)

(folytatás)

- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés nem hallható, amikor egyéb rendszerek figyelmeztető hangjelzést bocsátanak ki.



VIGYÁZAT

- Akkor is óvatosan vezessen, ha a gépkocsi hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszerrel szerelt. Ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre, hanem ellenőrizze a környezetet tolatáskor.
- A vezető felel a fékek megfelelő kezeléséért.

(folytatás)

(folytatás)

- Vezetéskor mindig különös óvatossággal járjon el. A forgalmi, illetve a vezetési helyzetektől függően előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik, vagy szükségtelenül működésbe lép.
- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kényelmi funkció. A vezető felelőssége, hogy a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen. Mindig figyeljen az útviszonyokra.

Észlelést végző érzékelő



OOSH069057L

A hátsó radarok a hátsó lökhárítóban helyezkednek el, és az oldalsó/hátsó területek megfigyelésére szolgálnak. A rendszer megfelelő működése érdekében mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárítót.

MEGJEGYZÉS

- Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárító megsérült, illetve a hátsó lökhárítót kicserélték vagy javították.
- A rendszer kikapcsolhat erős elektromágneses hullámok általi zavarás hatására.
- Mindig tartsa tisztán az érzékelőket.
- **SOHA** ne szerelje szét az érzékelő egységet, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az érzékelő egységet.
- Ügyeljen arra, hogy ne fejtsen ki szükségtelen erőt a radarérezékelőre vagy az érzékelő burkolatára. Ha az érzékelőt erőszakkal elmozdítják a megfelelően beállított helyzetéből, előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően. Ilyen esetben előfordulhat, hogy nem jelenik meg figyelmeztető üzenet. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervezben.
- Ne helyezzen idegen tárgyakat, mint például matricát vagy lökhárító védőrácsot a radarérezékelő közelébe, illetve ne fényezze le az érzékelő területét. Ezek kedvezőtlenül befolyásolhatják az érzékelő érzékelési teljesítményét.

BCW (Blind-Spot Collision Warning) system disabled. Radar blocked

OOSH069058L

BCW (Blind-Spot Collision Warning) system disabled. Radar blocked [A holttérfelügyelő rendszer kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott.]

- Ez a figyelmeztető üzenet a következő esetekben jelenhet meg:
 - A hátsó lökhárítón lévő egyik vagy mindkét érzékelőt szennyeződés, hó vagy idegen anyag borítja.
 - Vidéki területen való vezetéskor, ahol az érzékelő hosszú ideig nem észlel más járművet.
 - Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban vagy esőben.
 - Utánfutó csatlakozik, vagy csomagtartó van felszerelve.

Ha a fenti körülmények bármelyike fennáll, a BCW gombon lévő visszajelző lámpa kialszik, és a rendszer automatikusan kikapcsol.

Ha a „BCW canceled” [BCW kikapcsolva] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, ellenőrizze, hogy nem borítja-e szennyeződés vagy hó a hátsó lökhárítónak azt a területét, ahol az érzékelő elhelyezkedik. Távolítsa el minden olyan szennyeződést, havat vagy idegen anyagot, amely a radarérzékelőket eltakarhatja.

Miután mindennemű szennyeződést eltávolított, az RCCW rendszer normál működése kb. 10 perces haladás után áll helyre.

Ha a rendszer továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Check BCW (Blind-Spot Collision Warning) system [Ellenőrizze a holtterfigyelő (BCW) rendszert]

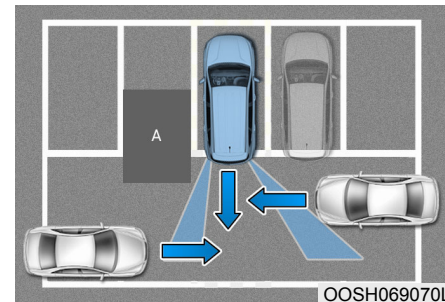
Ha probléma jelentkezik a BCW rendszerrel kapcsolatban, akkor megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a gombon lévő visszajelző lámpa kialszik. A rendszer automatikusan kikapcsol. Az RCCW akkor sem fog működni, ha a BCW rendszer működési rendellenesség miatt kikapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer korlátai

A vezetőnek az alábbi helyzetekben óvatosnak kell lennie, mert előfordulhat, hogy bizonyos körülmények között a rendszer nem érzékel más gépkocsikat vagy tárgyakat:

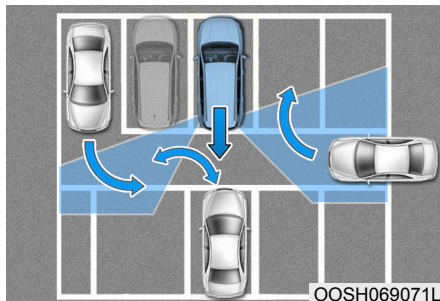
- Amikor utánfutó csatlakozik, vagy csomagtartó van felszerelve.
- A gépkocsi rossz időjárási viszonyok között, például erős esőben vagy havazásban halad.
- Az érzékelőt eső, hó, sár stb. borítja.
- A hátsó lökhárítót, ahol az érzékelő elhelyezkedik, idegen anyag borítja vagy takarja, mint például matrica, lökhárító védőrács, kerékpártartó stb.
- A hátsó lökhárító sérült, vagy az érzékelőt elmozdították az eredeti helyzetéből.
- A gépkocsi magassága lecsökken vagy megnő a csomagtartóban lévő jelentős terhelés, a nem megfelelő gumibroncs-légnyomás stb. miatt.
- Ha a hátsó lökhárító hőmérséklete magas.
- Ha az érzékelőket más gépkocsik, falak vagy parkolóhely oszlopok takarják.
- A gépkocsi kanyargós úton halad.

- Az útburkolat (vagy a környező talaj) természetellenes mennyiségben tartalmaz fémes elemeket (például egy földalatti vasút építkezése miatt).
- A gépkocsi mellett rögzített tárgy, például egy védőkorlát van.
- Meredek emelkedőt vagy lejtőt tartalmazó útszakaszon halad, ahol a sávok eltérő magasságban vannak.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Vidéki területen való vezetéskor, ahol az érzékelő hosszú ideig nem észlel más járművet.
- Nedves útfelületen haladáskor.
- Olyan úton haladáskor, ahol a védőkorlát vagy a fal kettős szerkezetű.
- Egy nagy jármű, mint például autóbusz vagy tehergépjármű van a közelben.
- Ha a másik gépkocsi nagyon közel van.
- Ha a másik gépkocsi nagyon nagy sebességgel előz.
- Sáv váltás közben.
- Ha a gépkocsi a másik sávban lévő gépkocsival egyszerre indult el és gyorsult fel.
- Ha a másik sávban lévő gépkocsi két sávnnyira távolodik Öntől, VAGY a két sáv távolságra lévő gépkocsi az Ön melletti sávba halad át.
- Motorkerékpár vagy kerékpár van a közelben.
- Platós utánfutó van a közelben.
- Ha az észlelési területen kisméretű tárgyak (például bevásárlókocsi vagy babakocsi) találhatók.
- Ha egy alacsony gépkocsi, például sportautó van a közelben.
- A fékpedál lenyomott állapotban van.
- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) működésbe lép.
- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) rendellenesen működik.
- A gumiabroncs légnyomása alacsony, vagy a gumiabroncs sérült.
- A féket átalakították.
- A gépkocsi erősen fékez.
- A gépkocsi környezetében túl alacsony a hőmérséklet.
- A gépkocsi jelentősen vibrál bukkanós, egyenetlen úttesten vagy foltokban javított útfelületen haladáskor.
- A gépkocsi csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen halad.



[A]: Szerkezet

- Egy gépkocsi vagy valamilyen szerkezet van a közelben
Előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik ott, ahol a közelben egy gépkocsi vagy valamilyen szerkezet van.
Egyes esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a hátulról érkező gépkocsit, illetve a figyelmeztetés nem megfelelően működik.
Vezetés közben mindig figyeljen a környezetére.

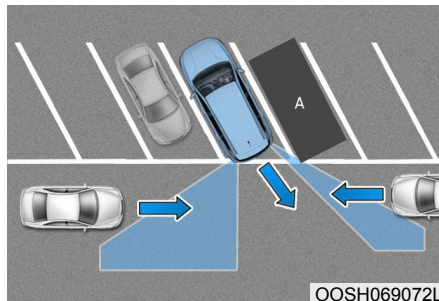


- Ha a gépkocsi egy összetett parkolási környezetben van

Előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik, ha a gépkocsi egy összetett parkolási környezetben van.

Egyes esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem képes pontosan meghatározni az Ön gépkocsija mellett parkoló vagy a parkolóhelyről kiálló gépkocsikkal történő ütközés veszélyét (például egy gépkocsi kivág a gépkocsija mögül; egy gépkocsi parkol vagy egy parkolóhelyről kiáll a hátsó területen; egy megforduló gépkocsi közeledik az Ön gépkocsijához stb.).

Ilyen esetben előfordulhat, hogy a figyelmeztetés nem megfelelően működik.



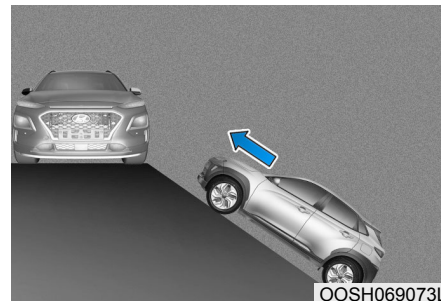
[A]: Gépkocsi

- A gépkocsi átlósan parkol

Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ha a gépkocsi átlósan parkol.

Egyes esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a gépkocsija bal/ jobb hátsó oldala felől közeledő gépkocsit, amikor az átlósan parkoló gépkocsi kiáll a parkolóhelyről. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a figyelmeztetés nem megfelelően működik.

Vezetés közben mindig figyeljen a környezetére.

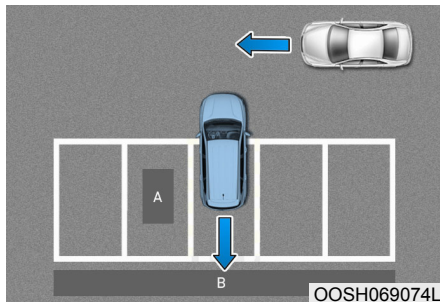


- Ha a gépkocsi lejtőn vagy annak közelében áll

Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ha a gépkocsi lejtőn vagy annak közelében áll.

Egyes esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a bal/jobbs oldal felől érkező gépkocsit, illetve a figyelmeztetés nem megfelelően működik.

Vezetés közben mindig figyeljen a környezetére.

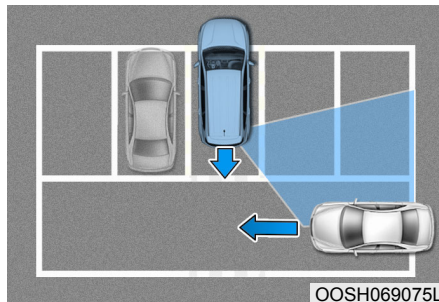


[A]: Szerkezet, [B]: Fal

- Olyan parkolóhelyre beálláskor, ahol valamilyen szerkezet van
Előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik, ha a gépkocsi olyan parkolóhelyre áll be, ahol valamilyen szerkezet van a gépkocsija mögött vagy mellett.

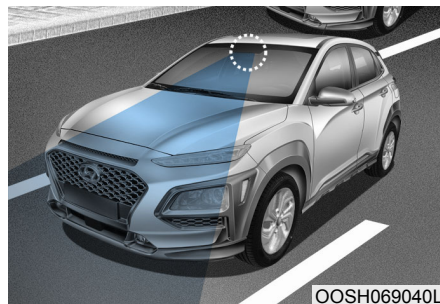
Egyes esetekben parkolóhelyre betolatáskor előfordulhat, hogy a rendszer tévesen észleli az Ön gépkocsija előtt haladó gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a figyelmeztetés működésbe lép.

Vezetés közben mindig tartsa ellenőrzés alatt a parkolóhelyet.



- A gépkocsi hátrafelé parkol
Amikor a gépkocsi hátrafelé parkol, és az érzékelő a parkolóhely hátsó területén egy másik gépkocsit észlel, a rendszer figyelmeztethet. Vezetés közben mindig tartsa ellenőrzés alatt a parkolóhelyet.

SÁVTARTÁST SEGÍTŐ RENDSZER (LANE FOLLOWING ASSIST – LFA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



A sávtartást segítő rendszer (Lane Following Assist - LFA) a szélvédőre szerelt kamera segítségével felismeri az úttest sávjait jelző útburkolati jeleket, és kormányzással segíti a vezetőt a gépkocsi sávon belül tartásában.

⚠ VIGYÁZAT

A sávtartást segítő rendszer (LFA) nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kényelmi funkció. A környezet állandó ellenőrzéséért és a gépkocsi kormányzásáért minden esetben a vezető a felelős.

⚠ VIGYÁZAT

A sávtartást segítő rendszer (LFA) használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Ne forgassa el hirtelen a kormánykereket, ha a rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.
- Az LFA rendszer a kormánykeréken végzett beavatkozással segít a vezetőnek a gépkocsi forgalmi sáv közepén tartásában. Azonban a vezető nem hagyatkozhat kizárólagosan erre a rendszerre, hanem a forgalmi sávban maradás érdekében folyamatosan figyelnie kell a kormánykerékre.
- Az út- és környezeti viszonyok függvényében előfordulhat, hogy az LFA rendszer kikapcsol, vagy nem működik megfelelően. Mindig óvatosan vezessen.

(folytatás)

(folytatás)

- Ne szerelje le még átmenetileg sem az LFA rendszer kameráját a szélvédő színezése, illetve fóliák, bevonatok felhelyezése vagy tartozékok felszerelése céljából. Ha a kamerát leszereli, majd ismét visszaszereli, azt tanácsoljuk, hogy gépkocsijával keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és ellenőriztesse a rendszert, mivel azon kalibrálást kell végezni.
- Ha kicseréli a szélvédőüveget, az LFA rendszer kameráját vagy a kormánykerékhez tartozó alkatrészeket, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel a gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és ellenőriztesse, valamint állítsa be a rendszert.

(folytatás)

(folytatás)

- A rendszer kamera segítségével észleli a sávot határoló útburkolati jeleket, és ennek alapján kezeli a kormánykereket, ezért ha a forgalmi sávot határoló útburkolati jelek nehezen ismerhetők fel, a rendszer nem fog megfelelően működni.

Kérjük, tanulmányozza „A rendszer korlátai” című részt.

- Ne távolítsa el, illetve ne sértse meg az LFA rendszerhez tartozó alkatrészeket.
- Ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat (mint például tükröket, fehér papírlapokat stb.), amelyek visszaverik a fényt. Ez megakadályozhatja az LFA rendszer megfelelő működését.
- Bekapcsolt LFA rendszer esetén mindig tartsa a kezét a kormánykeréken. Ha továbbra is úgy halad, hogy a kezei nincsenek a kormánykeréken, akkor megjelenik a „Keep hands on steering wheel” [Tartsa a kezét a kormánykeréken] figyelmeztetés, és a rendszer automatikusan kikapcsol.

(folytatás)

(folytatás)

- Ha azonban a vezető ismét a kormánykerékre teszi a kezét, a rendszer újból megkezdí a kormánykerék kezelését.
- Előfordulhat, hogy ha az audioberendezést túl nagy hangerőre állítja, nem hallja az LFA rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- A kormánykerék nem áll folyamatos kezelés alatt, így ha a gépkocsi sebessége a forgalmi sáv elhagyásakor magas, nem garantálható a gépkocsi rendszer általi ellenőrzés alatt tartása. A rendszer használata során a vezetőnek mindig be kell tartania a sebességkorlátozásokat.
- Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a rendszer nem nyújt segítséget a kormányzásban, illetve nem megfelelően működik a riasztás, amelynek akkor kell megszólalnia, amikor a vezető nem fogja a kormánykereket.
- Ha utánfutót vontat, ellenőrizze, hogy kikapcsolta-e az LFA rendszert.

Az LFA működése**A rendszer beállítása**

- A gyújtáskapcsoló ON állásba kapcsolása után a műszercsoport LCD kijelzőjén, a „User Settings” [Felhasználói beállítások], „Driver Assistance” [Vezető segítése], „Driving assist” [Vezetési segítség] és az LFA (Lane Following Assist) [LFA (Sávtartást segítő rendszer)] menüpontok kiválasztásával lehet bekapcsolni a sávtartást segítő rendszert. A rendszer kikapcsolásához törölje a kijelölést.
- A gépkocsi kikapcsolása, majd újraindítása után a rendszer megőrzi a korábbi beállítást.

Működési feltételek

A műszercsoport LCD kijelzőjén a User Settings [Felhasználói beállítások] menüben az LFA (Lane Following Assist) [LFA (Sávtartást segítő rendszer)] opció kiválasztása és a következő feltételek teljesülése:

- Az intelligens sebességtartó automata működik
- A gépkocsi sebessége 180 km/h-nál alacsonyabb

A rendszer bekapcsolásakor a műszercsoportban lévő visszajelző lámpa (Ⓢ) felgyullad. Az LFA rendszer állapotának függvényében változik a visszajelző lámpa színe.

- Zöld: A kormányzást segítő üzemmód bekapcsolt állapotban van
- Fehér: A kormányzást segítő üzemmód kikapcsolt állapotban van

Az LFA rendszer működése



Ha a gépkocsi a sávon belül van, és mindkét sávelválasztó vonal észlelhető (a sávelválasztó vonal színe szürkéről fehér színűre vált át), és a vezető nem végez hirtelen kormánymozdulatokat, az LFA rendszer átvált kormányzást segítő üzemmódra.

A Ⓢ visszajelző lámpa zöld színűen felgyullad, és a rendszer a kormánykerék kezelésével segít a gépkocsi sávon belül tartásában.

Amikor a kormánykerék kezelése átmenetileg megszűnik, a Ⓢ visszajelző lámpa zöld színűen villog, és fehér színűre vált.

Figyelmeztető üzenet



Keep hands on steering wheel [Tartsa a kezeit a kormánykeréken]

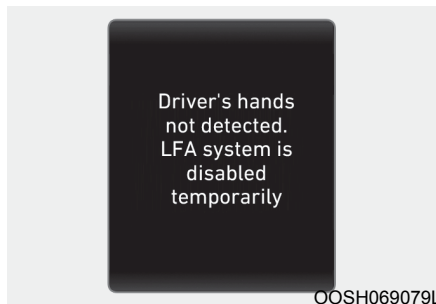
Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, miközben az LFA rendszer bekapcsolt állapotú, akkor a rendszer figyelmezteti vezetőt.

Információ

Határozottan fogja a kormánykereket. Ellenkező esetben az LFA rendszer tévesen úgy ítélheti meg, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken, és megjelenhet a fenti figyelmeztetés.

⚠ VIGYÁZAT

A figyelmeztető üzenet az útvisszonyoktól függően késve jelenhet meg. Ezért menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.



Driver's hands not detected.

LFA system is disabled temporarily
[A vezető keze nem észlelhető. Az LFA rendszer átmenetileg kikapcsol.]

Ha a vezető a „Keep hands on steering wheel” [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] üzenet megjelenése után továbbra sem fogja meg a kormánykereket, akkor a rendszer nem fogja kezelni a kormánykereket, és csak akkor figyelmezteti a vezetőt, amikor a sárválasztó vonalak keresztezését észleli.

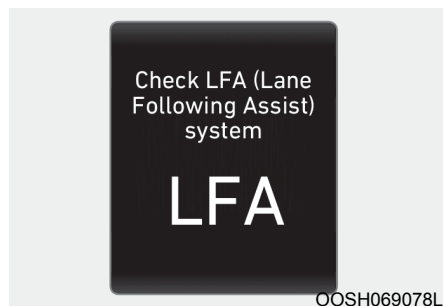
Ha azonban a vezető ismét a kormánykerékre teszi a kezeit, a rendszer újból megkezdheti a kormánykerék kezelését.

⚠ VIGYÁZAT

- Az LFA rendszer csupán egy kiegészítő rendszer. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.
- A következő körülmények esetén kapcsolja ki az LFA rendszert, és a rendszer használata nélkül vezessen:
 - Rossz időjárási viszonyok.
 - Rossz útviszonyok.
 - Amikor a vezetőnek gyakran kell a kormánykeréken beavatkoznia.

i Információ

- Annak ellenére, hogy a rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykereket.
- A kormánykerék nehezebben forgathatónak tűnhet, amikor a rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.



Check LFA (Lane Following Assist) system [Ellenőrizze az LFA (sávtartást segítő) rendszert]

Ha a rendszerrel kapcsolatban probléma jelentkezett, néhány másodpercre megjelenik egy üzenet. Ha a probléma továbbra is fennáll, az LFA rendszer hibajelző lámpa felgyullad.

Az LFA rendszer nem lesz BEKAPCSOLT állapotú, és/vagy a kormánykerék kezelése nem történik meg, ha:

- Az irányjelzőt a sávváltás előtt bekapcsolták. Ha az irányjelző használata nélkül vált sávot, a rendszer beavatkozhat a kormánykeréken.
- A rendszer bekapcsolásakor, illetve közvetlenül egy sávváltás után a gépkocsi nem a forgalmi sáv közepén halad.
- Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) vagy a VSM (Vehicle Stability Management - Gépkocsi stabilitás kezelés) működik.
- A gépkocsi éles kanyarban közlekedik.
- A gépkocsi sebessége meghaladja a 180 km/h-t.
- A gépkocsi hirtelen sávváltást hajt végre.
- A gépkocsi hirtelen fékez.
- Csak egy sávelválasztó vonal észlelhető.
- A sáv nagyon széles vagy keskeny.
- Több mint két sávelválasztó jel van az úton (pl. építési területen).

- A kanyar sugara túl kicsi.
- A gépkocsi meredek emelkedőn halad.
- A kormánykereket hirtelen elfordítják.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik a motor beindítását vagy a kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.

A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az LFA rendszer túl korán, már akkor működésbe lép, amikor a gépkocsi még nem hagyja el a sávot, VAGY az LFA rendszer nem segít a kormányzásban, illetve nem figyelmezteti Önt még akkor sem, ha a gépkocsi elhagyja a sávot:

Ha a sávelválasztó vonalak állapota és az útviszonyok rosszak

- Nehezen lehet megkülönböztetni az útburkolati jelet az úttest felületétől, illetve az útburkolati jel halvány, vagy nem egyértelmű a kialakítása.
- Nehezen lehet megkülönböztetni az útburkolati jel színét az úttesttől.
- A sávelválasztó vonalhoz hasonló útburkolati jelek vannak az útfelületen, amelyeket a kamera véletlenül észlel.
- Az útburkolati jel elmosódott vagy sérült.
- A sávok összeolvadnak vagy szétválnak (például egy fizetőkapunál).
- A sávok száma nő vagy csökken, illetve a sávelválasztó jelek bonyolultan keresztezik egymást.
- Több mint két sávelválasztó jel van az Ön előtt lévő úton.

- A sávelválasztó vonal nagyon széles vagy keskeny.
- A sáv nagyon széles vagy keskeny.
- A sávelválasztó vonal eső, hó, az úton lévő víz, sérült vagy szennyezett útfelület vagy bármilyen egyéb tényező miatt nem látható.
- A középső elválasztó korlát, fák, védőkorlát, zajfogó falak stb. árnyéka a sávelválasztó jelre esik.
- A sávelválasztó jelek bonyolultak, vagy a sávelválasztó vonalakat épített szerkezetek helyettesítik, például építési területen.
- Gyalogátkelő jelzései vagy egyéb szimbólumok vannak az úton.
- Az útburkolati jel egy alagútban olajjal stb. szennyezett.
- A sávelválasztó vonal hirtelen eltűnik, például útkereszteződésben.

Ha valamilyen külső körülmény befolyásolja

- A külső fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt, illetve egy híd alatt áthaladásakor.
- A külső fényerő túl alacsony, például a fényszórók nem világítanak éjszaka vagy alagúton történő áthaladásakor.
- Az úttesten a sáv mellett elválasztó szerkezet, például egy betonfal, védőkorlát vagy fényvisszaverő oszlop van, amelyet a kamera véletlenül észlel.
- Az utcai világítás vagy a szembejövő fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocso-lyáról.
- A látómezőt elvakítja a napsugárzás.
- Nincs ahhoz elegendő távolság Ön és az elől haladó gépkocsi között, hogy észlelhető legyen a sávválasztó vonal, vagy az elől haladó gépkocsi a sávválasztó vonalon halad.

- Meredek emelkedőn vagy lejtőn, dombtetőn, illetve kanyargós úton haladás-
kor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A belső visszapillantó tükör körüli terület közvetlen napfény stb. hatására nagyon felmelegszik.
- Az érzékelő felismerési képessége hirtelen megváltozik, amikor sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrrőn”) halad keresztül, illetve meredek emelkedőn/lejtőn vagy jobbra/balra lejtő úttesten halad.

Ha előre felé rosszak a látási viszonyok

- A szélvédő vagy a kamera lencséje idegen anyaggal vagy szennyeződéssel borított.
- A szélvédő üvege bepárásodott; az út beláthatósága korlátozott.
- Tárgyakat helyeztek a műszerfalra.
- Az érzékelő köd, erős eső vagy havazás miatt nem képes a forgalmi sáv észlelésére.

A VEZETŐ ÉBERSÉGÉNEK CSÖKKENÉSÉRE FIGYELMEZTETŐ RENDSZER (DAW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (Driver Attention Warning - DAW) figyelmezteti a vezetőt a vezető fáradtsági szintjére és figyelmen kívül hagyására.

A rendszer beállítása és működése

A rendszer beállítása

- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető funkció kiválasztása
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) a műszercsoport LCD kijelzőjén a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben kapcsolható be a következő eljárással:
 - Állítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe.
 - Válassza ki a műszercsoport LCD kijelzőjén a User Settings [Felhasználói beállítások] menüt, ezután a Driver Assistance [Vezető segítése], majd a DAW (Driver Attention Warning) [DAW - A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer] menüpontot. A rendszer kikapcsolásához törölje a kijelölést.
 - A gépkocsi kikapcsolása, majd újraindítása után a rendszer megőrzi a korábbi beállítást.



- A figyelmeztetés időzítésének kiválasztása
A vezető a műszercsoport LCD kijelzőjén a User settings [Felhasználói beállítások] menüpontban kiválaszthatja a figyelmeztetés megkezdésének időpontját: ehhez a User settings [Felhasználói beállítások], Driver Assistance [Vezetési segítség], Warning timing [Figyelmeztetés időzítése] és Normal/Later [Normál/késői] menüpontokat kell kiválasztani.

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztetés megkezdésének opciói a következők lehetnek:

- Normal [Normál]:

Ha ez az opció kerül kiválasztásra, a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztetés kezdete normál beállítású lesz. Amennyiben ezt a beállítást érzékenynek találja, akkor módosítsa azt a Later [Később] opcióra.

A figyelmeztetés megkezdésének időpontja túl késedelmesnek tűnhet, ha az oldalsó vagy hátsó gépkocsi hirtelen felgyorsul.

- Later [Később]:

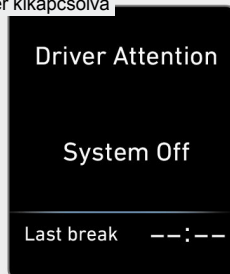
Ezt a figyelmeztetés aktiválási időzítést gyér forgalomban és alacsony haladási sebesség esetén válassza.

Információ

Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.

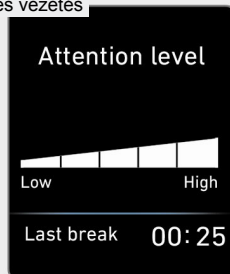
A vezető éberségi szintjének kijelzése

■ Rendszer kikapcsolva



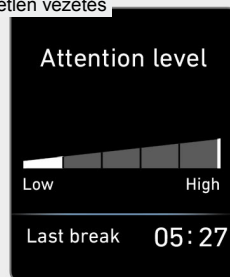
OOSH069087L

■ Figyelmes vezetés



OOSH069088L

■ Figyelmetlen vezetés



OOSH069089L

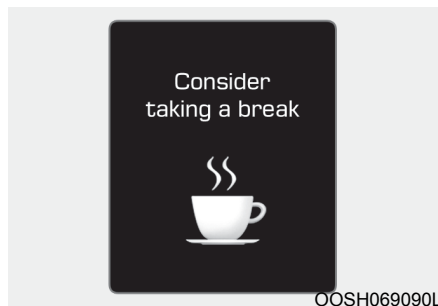
- A vezető a műszercsoport LCD kijelzőjén ellenőrizheti a saját vezetési állapotát.

Bekapcsolt rendszer esetén megjelenik a DAW képernyő, ha az LCD kijelzőn kiválasztja az Assist [Segítés] üzemmód fület (A). **(További részletek a 3. fejezet az „LCD kijelző üzemmódok” című részében találhatók.)**

- A vezető éberségi szintjének kijelzése 1-től 5-ig terjedő skálán történik. Az alacsonyabb szint a vezető figyelmetlenebbé válását jelzi.

- A szint csökken, ha a vezető bizonyos időközönként nem áll meg pihenni.
- A szint nő, ha a vezető egy bizonyos időtartamon keresztül figyelmesen vezet.
- Ha a vezető vezetés közben kapcsolja be a rendszert, kijelzésre kerül az utolsó pihenőidő és az éberségi szint.

Tartson pihenőt



- Amikor a vezető éberségi szintje az 1-es szint alá esik, a „Consider taking a break” [Tartson egy kis szünetet] üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén, amely egy hangjelzéssel együtt javasolja a vezetőnek, hogy álljon meg, és tartson pihenőszünetet.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető (DAW) rendszer nem javasolja a vezetőnek a pihenőidőt, ha a teljes vezetési idő 10 percnél rövidebb.



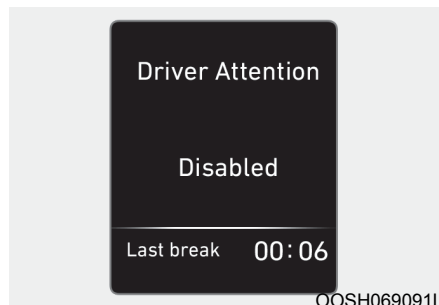
FIGYELEM

Előfordulhat, hogy ha bármilyen más figyelmeztető hangjelzés, mint például a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető hangjelzés már szól, a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető (DAW) rendszer figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.

A rendszer nullázása

- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető (DAW) rendszer nullázásakor az utolsó pihenőidő 00:00 órára áll, és a vezető éberségi szintje 5-ös szintre (nagyon éber) vált.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető (DAW) rendszer nullázásakor az utolsó pihenőidő akkor áll 00:00 órára és a vezető éberségi szintje 5-ös szintre, ha a következő feltételek fennállnak:
 - A motor nem jár.
 - A vezető kicsatolja a biztonsági övét, és a vezetőajtó nyitva van.
 - A gépkocsi több mint 10 percig álló helyzetben van.
- Amikor a vezető folytatja a vezetést, a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető (DAW) rendszer ismét működésbe lép.

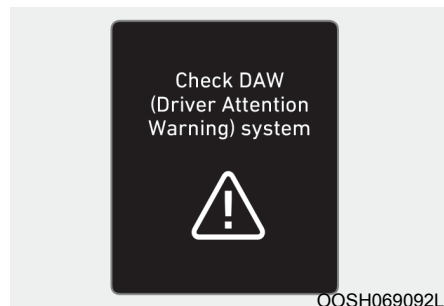
Rendszer készenléti üzemmód



A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető (DAW) rendszer készenléti állapotba kerül, és a Standby [Készenléti állapot] képernyő jelenik meg a következő helyzetekben:

- A kamera nem észleli a sávlétszámzó vonalat.
- A gépkocsi sebessége 60 km/h alatt vagy 180 km/h fölött van.

A rendszer rendellenes működése



Check DAW (Driver Attention Warning) system [Ellenőrizze a DAW (A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető) rendszert]

Ha a „Check Driver Attention Warning (DAW) system” [Ellenőrizze a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszert (DAW)] figyelmeztető üzenet jelenik meg, a rendszer nem megfelelően működik. Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kényelmi funkció. A vezető felelőssége, hogy a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen. Mindig figyeljen az útvíszonyokra.
- Ha a vezető fáradtnak érzi magát, akkor is tartson pihenőt, ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) nem javasol pihenést a vezetőnek.

i Információ

A rendszer a vezető vezetési jellemzői és szokásai alapján még akkor is ajánlhat pihenőidőt, ha a vezető nem érez fáradtságot.

MEGJEGYZÉS

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) a szélvédőn elhelyezkedő előre felé néző kameraérzékelő segítségével működik. Az előre felé néző kameraérzékelő tökéletes állapotban tartása érdekében tartsa be a következőket:

- Soha ne helyezzen semmilyen tartozékot vagy matricát a szélvédőre, illetve ne színezza a szélvédőt.
- SOHA ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt. Bármilyen fényvisszaverődés a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) rendellenes működését okozhatja.
- Fokozottan ügyeljen arra, hogy a kamera érzékelője száraz maradjon.
- Soha ne szerelje szét a kamera egységet, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a kamera egységet. Ha az érzékelőt erőszakkal elmozdítják a megfelelően beállított helyzetéből, előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy a biztonsága érdekében keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és ellenőriztesse a rendszer kalibrálását.



FIGYELEM

Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) nem figyelmeztet a következő helyzetekben:

- A sávelválasztó vonal észlelési teljesítmény korlátozott. (További információk ennek a fejezetnek a „Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)” című részében találhatók.)
 - A gépkocsit kiszámíthatatlanul vezetik, vagy hirtelen irányváltást végeznek egy akadály elkerülése érdekében (például építési területen, egyéb gépkocsik, leeső tárgyak, egyenetlen úttest miatt).
 - A gépkocsi egyenes előrehaladása erősen korlátozott (amit okozhat a gumiabroncsok légnyomásának jelentős eltérése, egyenetlen gumiabroncs-kopás, a kerékösszetartás/-széttartás beállítása).
- (folytatás)

(folytatás)

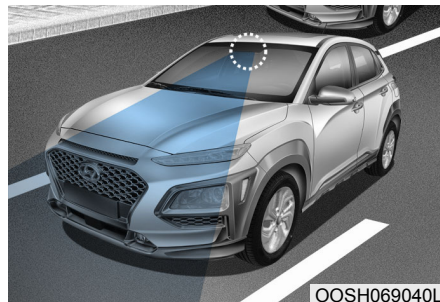
- A gépkocsi kanyargós úton halad.
- A gépkocsi széles területen halad.
- A gépkocsi bukkanós úton halad.
- A gépkocsit a következő vezetői segítő rendszerek ellenőrzik:
 - Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer
 - Intelligens sebességtartó automatika rendszer (SCC)
 - Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)
 - Sávartást segítő rendszer (LFA)



FIGYELEM

A gépkocsi audioberendezésének nagy hangerővel történő hallgatása megakadályozhatja, hogy a gépkocsiban utazók meghallják a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) figyelmeztető hangjelzéseit.

SEBESSÉGHATÁRRA FIGYELMEZTETŐ INTELLIGENS RENDSZER (INTELLIGENT SPEED LIMIT WARNING – ISLW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



OOSH069040L

A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLW) a műszercsoportban és a navigációs berendezés képernyőjén kijelzi az aktuális útvonalon érvényes sebességhatárra és előzési tilalomra vonatkozó információkat. Az ISLW a szélvédő felső, belső részére szerelt kamera segítségével olvassa le a közlekedési táblákat.

Az ISLW a navigációs rendszer és a gépkocsi információit is felhasználja a sebességhatárra vonatkozó információk kijelzéséhez.

⚠ VIGYÁZAT

- A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLW) kizárólag egy kiegészítő rendszer, amely nem mindig képes a sebességhatárok és az előzési tilalom helyes kijelzésére.
- A vezető felelőssége, hogy a sebességhatárt ne lépje túl.
- Az ISLW a sebességhatárra vonatkozó információ kijelzése érdekében a kamera segítségével észleli a közlekedési táblákat. Mindazonáltal előfordulhat, hogy az ISLW nem működik megfelelően, amikor a közlekedési táblák nehezen észlelhetők. További részletekért tanulmányozza „A rendszer korlátai” című részt.
- Fokozottan ügyeljen arra, hogy a kameraérzékelőt ne érje víz.
- Ne szerelje szét a kamera egységet, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a kamera egységet.

(folytatás)

(folytatás)

- Ne szerelje le még átmenetileg sem a kamerát a szélvédő színezése, illetve fóliák, bevonatok felhelyezése vagy tartozékok felszerelése céljából. Ha a kamerát le szereli, majd ismét visszaszereli, azt tanácsoljuk, hogy gépkocsijával keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízt, és ellenőriztesse a rendszert, mivel azon kalibrálást kell végezni.
- Ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt. Bármilyen fényvisszaverődés a rendszer rendellenes működését okozhatja.
- A rendszer nem minden országban áll rendelkezésre.

i Információ

Azt tanácsoljuk, hogy a következő esetekben ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben:

- A szélvédőüveget kicserélték.
- A kamerát vagy annak alkatrészeit javították vagy eltávolították.

A rendszer beállítása és működése

A rendszer beállítása

- A vezető a „User settings” [Felhasználói beállítások], „Driver assistance” [Vezető segítése] menüpontok kiválasztásával és az „SLW (Speed Limit Warning)” [Sebességhatárra figyelmeztető funkció] opció kijelölésével tudja bekapcsolni az ISLW rendszert.
- Ha az ISLW bekapcsolt állapotú, a műszercsoportban megjelennek a sebességhatár információra és az előzési tilalomra vonatkozó szimbólumok.
- Ha az ISLW bekapcsolása a navigációs rendszer beállításai között megtörtént, a fenti információ és tilalom a navigációs berendezésen is kijelzésre kerül.

Rendszer aktiválása

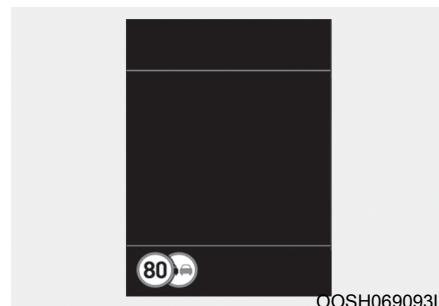
- Az ISLW kijelzi a sebességhatár információt, és figyelmeztet az előzési tilalomra, amikor a gépkocsija az erre vonatkozó közlekedési táblák mellett elhalad.
- A gyújtáskapcsoló ON állásba kapcsolása után az ISLW azonnal kijelzi a korábbi sebességhatár információt.
- Ugyanarra az útra vonatkozóan különböző sebességhatár információkat találhat. Az információ a vezetési helyzettől függően kerül kijelzésre, ugyanis a kiegészítő jelzésekkel (pl. eső, nyíl stb.) ellátott közlekedési táblákat is észleli a rendszer, és összehasonlítja a gépkocsi belső adataival (pl. ablaktörlő működése, irányjelző stb.).

Információ

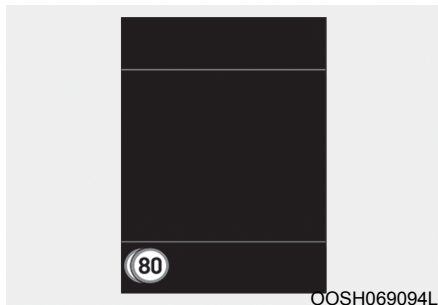
A műszercsoportban megjelenő sebességhatár információ eltérhet a navigációs berendezés kijelzőjén megjelenőtől. Ilyen esetben ellenőrizze a navigációs berendezés sebesség mértékegységének beállítását.

Kijelző

Kijelző a műszercsoport alsó részén



A műszercsoport a sebességhatárra, az előzési tilalomra és a feltételhez kötött érvényességű közlekedési táblákra vonatkozó információkat jelzi ki.



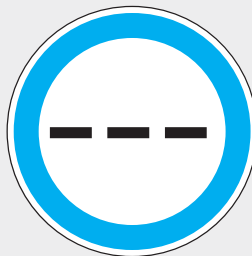
Feltételhez kötött érvényességű közlekedési tábla

Ha az ISLW feltételhez kötött érvényességű közlekedési táblát észlel, a közlekedési tábla szimbóluma átfedéssel jelenik meg a műszercsoportban az alsó részen vagy a sebességhatártól balra.

Ugyanazon az úton különböző sebességhatárt előíró táblák is lehetnek. Például normál esetben a sebességhatár 120 km/h, azonban esőben vagy havazáskor a sebességhatár 90 km/h.

A feltételhez kötött érvényességű közlekedési tábla azt jelenti, hogy bizonyos körülmények esetén, például esőben vagy havazáskor kell a sebességkorlátozást vagy előzési tilalmat figyelembe venni.

■ Nincs megbízható sebességhatár információ

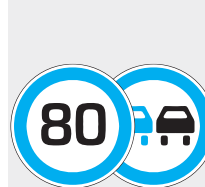


WTL-220

Kiegészítő közlekedési táblák

- Amikor az ISLW nem észlel semmilyen megbízható sebességhatár információt, ez a szimbólum jelenik meg a műszercsoportban és a navigációs készüléken.

■ Előzési tilalomra vonatkozó információ



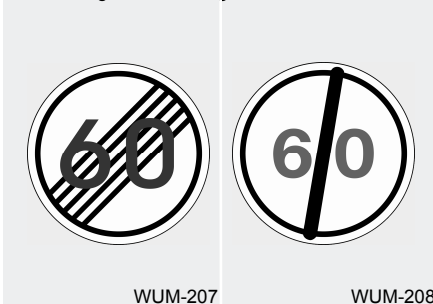
WTL-222



WTL-221

- Amikor az ISLW előzést tiltó közlekedési táblát észlel, ez a szimbólum jelenik meg a műszercsoportban és a navigációs készüléken.

■ Sebességhkorlátozás vége

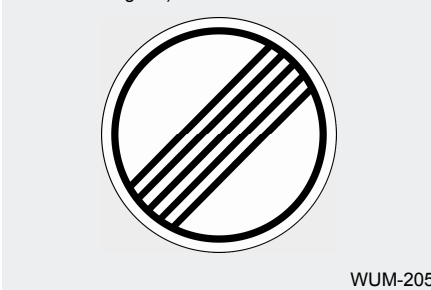


WUM-207

WUM-208

- A „Sebességhkorlátozás vége” közlekedési tábla elhagyása után az ISLW rendszer a navigációs rendszerből származó információk alapján tájékoztatja a vezetőt a későbbiekben érvényes sebességhkorlátozásról.

■ Nincs sebességhkorlátozás (kizárólag Németországban)



WUM-205

- A „korlátozás vége” szimbólum Németország útjaira vonatkozóan akkor jelenik meg a műszercsoportban, amikor a törvényi szabályozás szerint nincs érvényes sebességhkorlátozás. Ez addig kerül kijelzésre, amíg a gépkocsi el nem halad egy másik sebességhkorlátozó tábla mellett.

Kijelzés a műszercsoport Assist [Segítő] üzemmódjában



OOSH069095L

A vezető az LCD kijelzőn figyelemmel követheti az ISLW rendszertől származó információkat.

Bekapcsolt rendszer esetén megjelenik az ISLW képernyő, ha az LCD kijelzőn kiválasztja az Assist [Segítés] üzemmód fület (). További részletek a 3. fejezet az „LCD kijelző üzemmódok” című részében találhatók.



1. Az aktuális útvonalon érvényes sebességkorlátozás és előzési tilalom
 2. Feltételhez kötött érvényességű sebességkorlátozás vagy előzési tilalom
 3. Feltételhez kötött érvényességű közlekedési tábla: utánfutó, eső, hó vagy üres terület
- ✱ Üres terület: egyéb feltételhez kötött érvényességű közlekedési tábla (időszak stb.)

i Információ

A feltételhez kötött érvényességű sebességkorlátozás vagy előzési tilalom az aktuális útvonalon érvényes sebességhatártól vagy előzési tilalomtól eltérő lehet.

Továbbá a feltételhez kötött érvényességű sebességkorlátozás vagy előzési tilalom kijelzése eltűnik a műszercsoportról egy bizonyos távolság megtétele után.

Ha az ISLW rendszer nem ismer fel közlekedési táblákat, semmi nem kerül kijelzésre.

Az ISLW kikapcsolása



SLW (Speed Limit Warning) system off [A sebességhatárra figyelmeztető rendszer kikapcsolva]

Ha a rendszer a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben kikapcsolásra kerül, a műszercsoport LCD kijelzőjén ez az üzenet jelenik meg, amennyiben az Assist [Segítő] üzemmódnál () kiválasztják az ISLW képernyőt.

Figyelmeztető üzenet



SLW (Speed Limit Warning) system disabled. Camera obscured
[Sebességhatárra figyelmeztető rendszer kikapcsolva. A kamera kilátása korlátozott.]

Ez a figyelmeztető üzenet jelenik meg, ha a kamera lencséjét valamilyen tárgy eltakarja. Az ISLW addig nem működik, amíg a tárgyat el nem távolítják. Ellenőrizze a szélvédő üvegét a kamera körül. Ha a probléma a tárgyak eltávolítása után is fennáll, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Check SLW (Speed Limit Warning) system [Ellenőrizze a sebességhatárra figyelmeztető rendszert.]

A figyelmeztető üzenet néhány másodpercre megjelenik, ha az ISLW nem megfelelően működik. Ezután felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠).

Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer korlátai

Előfordulhat, hogy a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLW) nem működik, vagy nem nyújt helyes információkat a következő helyzetekben:

Ha a közlekedési tábla rossz állapotú, vagy a körülmények negatívan befolyásolják az észlelhetőséget

- A közlekedési tábla egy éles kanyarban helyezkedik el.
- A közlekedési tábla elhelyezkedése nem megfelelő (pl. elfordították, egy tárgy takarja el vagy sérült).
- Egy másik gépkocsi eltakarja a közlekedési táblát.
- A közlekedési tábla LED világítása nem működik.
- A közlekedési tábla körül vakító a nap-sugárzás a pályája alacsony pontján elhelyezkedő nap miatt.
- Éjszakai sötétség uralkodik.
- A közlekedési tábla körül világos fény van.

Ha valamilyen külső körülmény befolyásolja

- A gépkocsija közvetlenül egy másik gépkocsi mögött halad.
- Ha olyan autóbusz vagy tehergépkocsi halad el a gépkocsija mellett, amelyre sebességhatárt jelző matrica van felragasztva.
- A gépkocsi olyan területen halad, amelyet a navigációs rendszer nem fed le.
- A navigációs rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.
- A navigáció frissítése nem történt meg.
- A navigáció frissítése folyamatban van.
- A kamera helytelen észlelésének eredménye.
- A navigációs rendszer helytelen sebességkorlátozási információkat tárol.
- A közlekedési táblák nem felelnek meg a szabványoknak.
- A kamera kalibrálása közvetlenül a gépkocsi kiszállítása után történt.
- A GPS rendellenesen működik.
- A gépkocsira vonatkozó információk, mint például a külső hőmérséklet, nem pontosak.

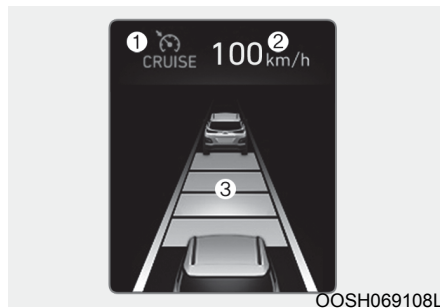
Ha előre felé rosszak a látási viszonyok

- Kedvezőtlenek az időjárási viszonyok, pl. esik az eső, havazik vagy köd van.
- A szélvédő kamera felszerelésére szolgáló területét szennyeződés, jég vagy zúzmara fedi.
- A kamera lencséjét eltakarja valamilyen tárgy, pl. matrica, papír vagy falevél.

VIGYÁZAT

- **Az ISLW feladata kizárólag a vezető segítése, ezért a vezetőnek fokozottan kell ügyelnie a gépkocsi működésére.**
- **Mindig a vezető felelőssége a biztonságos vezetés, a hatályos közlekedési szabály(ok) és előírás(ok) betartása.**

INTELLIGENS SEBESSÉGTARTÓ AUTOMATIKA STOP & GO RENDSZERREL (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



- (1) Cruise (automata sebességtartó berendezés) visszajelző lámpa
- (2) Beállított sebesség
- (3) Gépkocsi közötti követési távolság

Az SCC rendszer képernyőjének a műszercsoport LCD kijelzőjén történő megjelenítéséhez válassza ki az Assist [Segítő] üzemmódot (A). További részletek a 3. fejezet az „LCD kijelző üzemmódok” című részében található.

Az intelligens sebességtartó automata segítségével beállítható egy fenntartani kívánt sebesség és az elől haladó gépkocsi mögött tartott minimális követési távolság.

Az intelligens sebességtartó automata a beállított sebesség és követési távolság gáz- és fékpedál lenyomása nélkül történő megtartása érdekében automatikusan szabályozza a gépkocsi sebességét.

⚠ VIGYÁZAT

A biztonságos közlekedés érdekében még az intelligens sebességtartó automata használata előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót.

⚠ VIGYÁZAT

Az intelligens sebességtartó automata nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kényelmi funkció. A vezető felelőssége, hogy állandó ellenőrzés alatt tartsa a sebességet és a gépkocsi előtti területet.

⚠ VIGYÁZAT

Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.
- Ha az intelligens sebességtartó automatikát bekapcsolva hagyja (a műszercsoportban világít a cruise (⚡ CRUISE) visszajelző lámpa), akkor a rendszert véletlenül is működésbe hozhatja. Ha nem használja az intelligens sebességtartó automata rendszert, mindig tartsa kikapcsolva (a cruise (⚡ CRUISE) visszajelző lámpa NEM világít), hogy megakadályozza a véletlen működtetést.
- Az intelligens sebességtartó automata rendszert csak autópályán, jó időjárási körülmények között használja.

(folytatás)

(folytatás)

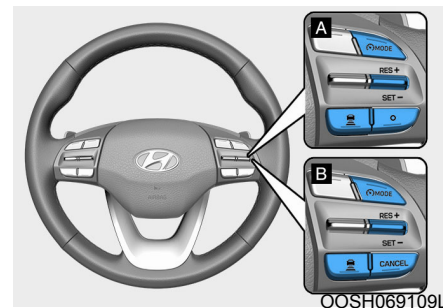
- Ne használja az intelligens sebességtartó automatikát, ha nem biztonságos a gépkocsi haladási sebességének állandó értéken tartása:
 - Ha erős forgalomban vagy olyan közlekedési körülmények között vezet, ahol nehéz a gépkocsi állandó sebességen tartása
 - Vizes, jeges vagy hóval borított utakon vezetéskor
 - Meredek emelkedőn vagy lejtőn való közlekedéskor
 - Szeles területeken való közlekedéskor
 - Parkolóhelyeken való közlekedéskor
 - Út menti védőkorlát közelében haladáskor.
 - Éles kanyarban való haladáskor
 - Kedvezőtlen időjárás által okozott korlátozott látási viszonyok között (mint például ködben, hóesésben, esőben vagy homokviharban) haladáskor.

(folytatás)

(folytatás)

- Amikor a gépkocsi érzékelési képessége lecsökken, mert a gépkocsin végzett módosítások hatására a gépkocsi első és hátsó részénél megváltoznak a magassági viszonyok.
- A váratlan helyzetek balesethez vezethetnek. Akkor is folyamatosan figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre, amikor az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van.

Intelligens sebességtartó automatika kapcsolója



[A]: A típus, [B]: B típus

MODE: Átvált az intelligens sebességtartó automatika és a sebességhatárt ellenőrző rendszer üzemmódok között.

Rendszer → Intelligens sebességtartó automatika
 kikapcsolva
 ↑ Sebességhatárt ellenőrző rendszer ↓

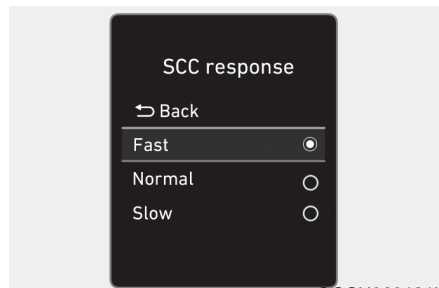
RES+: Visszatér a beállított sebességhatár értékre vagy azt növeli.

SET-: Beállítja vagy csökkenti a sebességhatár értékét.

O (CANCEL): Törli a beállított sebességhatárt.

: A gépkocsi közötti követési távolságot állítja be.

Az intelligens sebességtartó automatika érzékenysége beállítása



Az elől haladó gépkocsi követésekor a beállított távolság megtartása érdekében a gépkocsi sebességének érzékenysége beállítható. Válassza ki a műszerclustor LCD kijelzőjén a User Settings [Felhasználói beállítások] menüt, válassza ki a Driver assistance [Vezető segítése] menüpontot, majd az SCC response [SCC reakció] menüpontot, végül válasszon a Fast/Normal/Slow [gyors/normál/lassú] opciók közül.

Igény szerint a három állapot közül egyet lehet választani.

- Fast [gyors]: Az elől haladó gépkocsihoz képest beállított követési távolság fenntartásához a gépkocsi reakciója (sebességének változása) a normál beállításhoz képest gyorsabb lesz.

- Normal [Normál]: Az elől haladó gépkocsihoz képest beállított követési távolság fenntartásához a gépkocsi reakciója (sebességének változása) normál beállítású lesz.
- Slow [lassú]: Az elől haladó gépkocsihoz képest beállított követési távolság fenntartásához a gépkocsi reakciója (sebességének változása) a normál beállításhoz képest lassabb lesz.

Információ

Az intelligens sebességtartó automatika utoljára kiválasztott sebesség érzékenységet a rendszer megőrzi.

Átváltás sebességtartó automatika üzemmódra

A vezető választhatja azt is, hogy csak a hagyományos sebességtartó automatika (kizárólag sebességet szabályozó funkció) üzemmódot használja, ehhez a következők szerint kell eljárnia:

1. Nyomja meg a kormánykeréken lévő MODE gombot a rendszer bekapcsolásához. A cruise (CRUISE) visszajelző ekkor felgyullad.

2. Nyomja meg és 2 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva a gépkocsi közötti követési távolság beállítására szolgáló gombot.
3. Válasszon az „Intelligens sebességtartó automatika” és a „Sebességtartó automatika” üzemmódok között.

Amikor a rendszert a MODE gomb megnyomásával kikapcsolják, vagy a MODE gombot a gépkocsi menetkész () üzemmódjában használják, az intelligens sebességtartó automatika üzemmód kapcsol be.

VIGYÁZAT

A hagyományos sebességtartó automatika üzemmód használata során a fékpedál lenyomásával Önnek kell beállítania a saját és egy másik gépkocsi közötti távolságot. A rendszer nem állítja be automatikusan a saját és az Ön előtt haladó jármű közötti távolságot.

Az intelligens sebességtartó automatika sebessége

Az intelligens sebességtartó automatika sebességének beállítása



1. Nyomja meg a kormánykeréken lévő MODE gombot a rendszer bekapcsolásához. A cruise (CRUISE) visszajelző ekkor felgyullad.

2. Gyorsítson a kívánt sebességre.

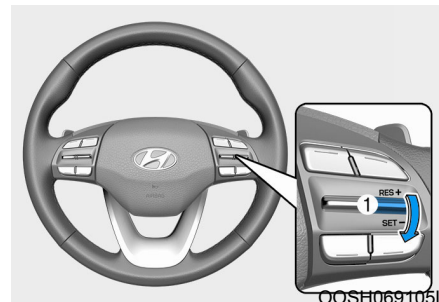
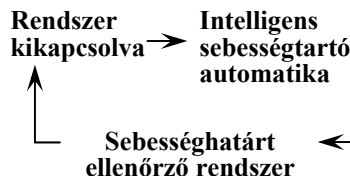
Az intelligens sebességtartó automatika sebességének beállítása a következő sebességtartományokban lehetséges:

- 10 - 160 km/h között: ha a gépkocsi előtt nem halad másik gépkocsi
- 0 - 160 km/h között: ha a gépkocsi előtt van egy gépkocsi

i Információ

Először kapcsoljon intelligens sebességtartó automatika üzemmódra a MODE gomb megnyomásával, ha a gépkocsi sebességhatárt ellenőrző rendszerrel rendelkezik.

A MODE gomb minden egyes megnyomásakor az üzemmód a következők szerint változik:



3. Nyomja a billenőkapcsolót (1) lefelé (SET-). A beállított sebesség és a gépkocsik közötti követési távolság megjelenik az LCD kijelzőn.

4. Vegye le a lábát a gázpedálról. A rendszer automatikusan fenntartja a kívánt sebességet.

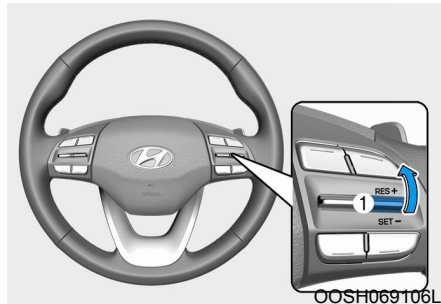
Amennyiben egy gépkocsi halad Ön előtt, a sebesség lecsökkenhet a gépkocsik közötti távolság megtartása érdekében.

Meredek emelkedőn a gépkocsi lelassulhat, illetve lejtőn kissé felgyorsulhat.

i Információ

- Emelkedőn a gépkocsi sebessége lecsökkenhet, illetve lejtőn megnőhet.
- Ha úgy állítja be a sebességtartó automatika sebességét, hogy Ön előtt van egy gépkocsi, és az Ön gépkocsijának sebessége 0-30 km/h között van, a beállított sebesség 30 km/h értékű lesz.

Az intelligens sebességtartó automatika beállított sebességének növelése



Kövesse az alábbi eljárások egyikét:

- Nyomja a billenőkapcsolót (1) felfelé (RES+), és azonnal engedje el. Az utazósebesség 1 km/h értékkel nő a billenőkapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a billenőkapcsolót (1) felfelé (RES+), és tartsa ott. A gépkocsi sebességének beállított értéke 10 km/h-s lépésekben nő. A kívánt sebesség elérésekor engedje el a billenőkapcsolót.
- Legfeljebb 160 km/h-s sebesség állítható be.



FIGYELEM

A billenőkapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnő, amikor felfelé nyomja és abban az állásban tartja a billenőkapcsolót.

Az intelligens sebességtartó automatika beállított sebességének csökkentése



Kövesse az alábbi eljárások egyikét:

- Nyomja a billenőkapcsolót (1) lefelé (SET-), és azonnal engedje el. Az utazósebesség 1 km/h értékkel csökken a billenőkapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a billenőkapcsolót (1) lefelé (SET-), és tartsa ott. A gépkocsi sebességének beállított értéke 10 km/h-s lépésekben csökken. A kívánt sebesség elérésekor engedje el a billenőkapcsolót.
- A beállítható sebesség 30 km/h-ig módosítható.

Ideiglenes gyorsítás az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotában

Ha ideiglenesen akar gyorsítani, miközben az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van, nyomja le a gázpedált. A megnövelt sebesség nem zavarja az intelligens sebességtartó automatika működését, és nem változtatja meg a beállított sebességet.

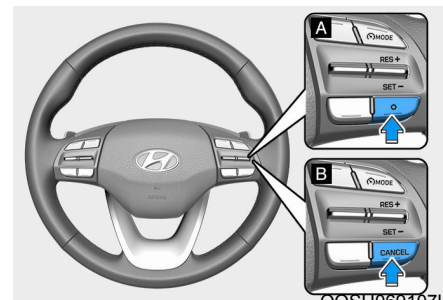
A beállított sebességre való visszatéréshez vegye le a lábát a gázpedálról.

Ha magasabb sebességnél lefelé nyomja a billenőkapcsolót (SET-), a haladási sebesség ismét beállításra kerül.

Információ

Az ideiglenes gyorsítás során óvatosan járjon el, mert ilyenkor a sebesség ellenőrzése még akkor sem történik meg automatikusan, ha az Ön gépkocsija előtt egy másik gépkocsi halad.

Az intelligens sebességtartó automatika ideiglenesen kikapcsol az alábbi esetekben:



[A]: A típus, [B]: B típus

Manuális kikapcsolás

- A fékpedal lenyomásakor.
- A kormánykeréken levő O (CANCEL) gomb megnyomásakor.

Az intelligens sebességtartó automatika akkor kapcsol ki ideiglenesen, amikor a beállított sebesség és a gépkocsi közötti követési távolság eltűnik a műszer-csoport LCD kijelzőjéről.

A cruise (🚗 CRUISE) visszajelző lámpa folyamatosan világít.

Automatikus kikapcsolás

- A vezetőajtó nyitva van.

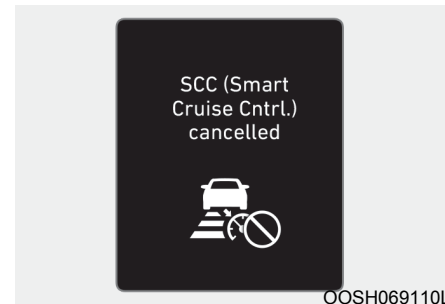
- A sebességváltó kar N (üres), R (hátramenet) vagy P (parkolás) állásban van.
- Az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) behúzott állapotban van.
- A gépkocsi sebessége 170 km/h-nál magasabb.
- Az ESC (elektronikus menetstabilizáló rendszer), a TCS (kipörgésgátló rendszer) vagy az ABS működik.
- Az ESC rendszert kikapcsolták.
- Az érzékelő vagy annak fedele szennyezett, letakart állapotú, illetve idegen anyag borítja.
- A gépkocsi több mint 5 percig álló helyzetben van.
- A gépkocsi hosszabb időn át ismételtlen megáll, majd újraindul.
- A gázpedál hosszú ideig folyamatosan lenyomott állapotban van.
- A motor rendellenesen működik.
- A motorfordulatszám a piros tartományban van.
- A vezető a billenőkapcsoló felfelé (RES+)/lefelé (SET-) történő megnyomásával, illetve a gázpedál lenyomásával indul el azután, hogy a gépkocsit az intelligens sebességtartó automatika leállította úgy, hogy a gépkocsi előtt nincs másik jármű.

- A vezető a billenőkapcsoló felfelé (RES+)/lefelé (SET-) történő megnyomásával, illetve a gázpedál lenyomásával indul el, miután úgy állt meg a gépkocsival, hogy messze az előtt megállt egy másik jármű.
- A fékerő-szabályozás az FCA (Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer) funkció céljából működik.

Ezen események bármelyike kikapcsolja az intelligens sebességtartó rendszer működését. A beállított sebesség és a gépkocsik közötti követési távolság eltűnik az LCD kijelzőről. Abban az esetben, ha az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolása automatikusan történt, az intelligens sebességtartó automatika működése még a RES+ vagy a SET-billenőkapcsoló megnyomására sem áll vissza. Ha az intelligens sebességtartó rendszer kikapcsolása automatikusan bekövetkezik, amikor a gépkocsi álló helyzetben van, az EPB (elektronikus rögzítőfék) működésbe lép.

Információ

Ha az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolása az ismertettek-től eltérő okok miatt következik be, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



SCC (Smart Cruise Control) cancelled [Az SCC (intelligens sebességtartó automatika) kikapcsolt]

Ha a rendszer kikapcsolt állapotban van, néhány másodpercig egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

A gépkocsi sebességét a gázpedál vagy a fékpedál lenyomásával kell az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően beállítani.

Mindig ellenőrizze az útviszonyokat. Soha ne hagyatkozzon a figyelmeztető hangjelzésre.

Az intelligens sebességtartó automatika beállított sebességének visszaállítása

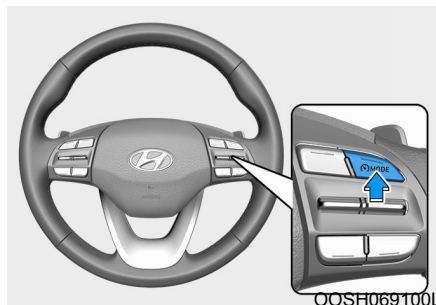
Ha az utazási sebesség tartásának megszakításához a cruise kapcsoló használatán kívül bármilyen más módszert használt, és a rendszer továbbra is bekapcsolt állapotú, az utazósebesség automatikusan visszaáll, ha a billenőkapcsolót felfelé (RES+) vagy lefelé (SET-) nyomja.

Ha felfelé nyomja a billenőkapcsolót (RES+), a sebesség visszaáll a korábban beállított sebességre. Ha azonban a gépkocsi sebessége 10 km/h alá csökken, akkor áll vissza a korábban beállított sebességre, ha a gépkocsija előtt egy másik jármű halad.

i Információ

Mindig ellenőrizze az útviszonyokat, amikor a sebesség visszaállítás érdekében a billenőkapcsolót felfelé (RES+) nyomja.

A sebességtartó automatika kikapcsolásához



- Nyomja meg a **MODE** gombot (a **CRUISE** visszajelző lámpa kialszik) (amennyiben a gépkocsi rendelkezik sebességhatárt ellenőrző rendszerrel).
 - Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotában a gomb egyszeri megnyomásakor az intelligens sebességtartó automatika kikapcsol, és a sebességhatárt ellenőrző rendszer bekapcsol.
 - Ha az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolt és a sebességhatárt ellenőrző rendszer bekapcsolt állapotban van, a gomb egyszeri megnyomásakor mindkét rendszer kikapcsol.

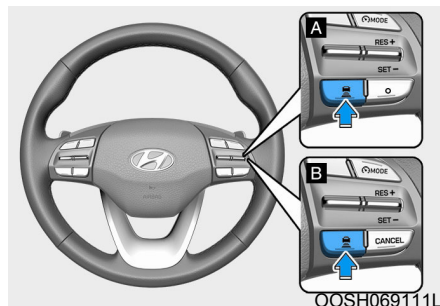
i Információ

A **MODE** gomb minden egyes megnyomásakor az üzemmód a következők szerint változik:



Az intelligens sebességtartó automatika által a gépkocsik között tartott követési távolság

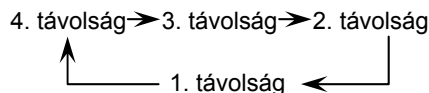
A gépkocsik közötti követési távolság beállítása



[A]: A típus, [B]: B típus

Az intelligens sebességtartó automatika rendszer bekapcsolt állapotában beállíthatja és a gázpedál vagy a fékpedál lenyomása nélkül fenntarthatja a saját és egy másik gépkocsi közötti követési távolságot.

A gomb minden egyes megnyomásakor a gépkocsik közötti követési távolság a következők szerint változik:



Ha például gépkocsija 90 km/h sebességgel halad, a fenntartott távolság a következőképpen alakul:

- 4. távolság - körülbelül 52,5 m
- 3. távolság - körülbelül 40 m
- 2. távolság - körülbelül 32,5 m
- 1. távolság - körülbelül 25 m

i Információ

A gépkocsi menetkész (🚗) üzemmódjába kapcsolás után a rendszer első alkalommal történő használatakor mindig az utoljára kiválasztott távolság kerül beállításra.

Ha a gépkocsi előtt a sáv üres:



A gépkocsi haladási sebessége megegyezik a beállított sebességgel.

Ha a saját gépkocsi előtt a sávban egy másik gépkocsi halad:



- A gépkocsija sebessége csökken vagy nő a kiválasztott követési távolság fenntartása érdekében.

- Ha a gépkocsija előtt haladó jármű felgyorsul, az Ön gépkocsija egyenletes sebességgel fog haladni, miután felgyorsult a beállított sebességre.
- Amennyiben a saját és az elől haladó gépkocsi közötti távolság az elől haladó gépkocsi gyorsítása vagy lassítása miatt változik, az LCD kijelzőn megjelenő távolság módosulhat.

⚠ VIGYÁZAT

OOSH069037L

Az intelligens sebességtartó automatika használata során:

- A figyelmeztető üzenet megjelenik, és a figyelmeztető hangjelzés megszólal, ha a gépkocsi nem képes megtartani a közte és az előtte haladó gépkocsi közötti, kiválasztott követési távolságot.
- Ha a figyelmeztető üzenet megjelenik, és a figyelmeztető hangjelzés megszólal, a gépkocsi sebességének és az elől haladó gépkocsihoz képest tartott követési távolság aktív beállításához nyomja le a fékpedált.

(folytatás)

(folytatás)

- A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében mindig figyeljen a vezetési körülményekre, még akkor is, ha nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, és nem szólal meg a figyelmeztető hangjelzés.
- A gépkocsi audioberendezésének nagy hangerővel történő hallgatása megakadályozhatja, hogy a gépkocsiban utazók meghallják a rendszer figyelmeztető hangjelzéseit.

⚠ FIGYELEM

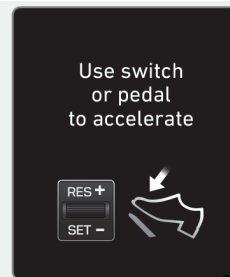


OOSH069117L

Ha 30 km/h-nál alacsonyabb sebességnél az elől haladó gépkocsi áttér a másik sávba, a figyelmeztető hangjelzés megszólal, és megjeleNIK a „Watch for surrounding vehicles” [Ügyeljen a környező gépkocsikra] üzenet. Gépkocsik vagy tárgyak hirtelen megjelenése esetén a fékpedál lenyomásával tudja beállítani a gépkocsi sebességét.

Mindig figyeljen az Ön előtt lévő útviszonyokra.

Forgalomban



OOSH069118L

Use switch or pedal to accelerate
[Kapsolót vagy pedált használjon a gyorsításhoz]

- Forgalomban a gépkocsija megáll, ha az Ön előtt haladó gépkocsi megáll. Ha az Ön előtt haladó gépkocsi elindul, akkor az Ön gépkocsija is el fog indulni. Mindazonáltal, ha a gépkocsi 3 másodpercnél tovább áll, az elinduláshoz meg kell nyomnia a gázpedált vagy felfelé kell nyomnia a billenőkapcsolót (RES+).
- Ha akkor nyomja meg az intelligens sebességtartó automatika billenőkapcsolóját (RES+ vagy SET-), amikor az Auto Hold és az intelligens sebességtartó automatika működik, az Auto Hold funkció a gázpedál működésétől függetlenül kikapcsol, és a gépkocsi elindul. Az AUTO HOLD visszajelző zöld színről fehérre vált.

Az elöl lévő gépkocsitól való távolság észlelésére szolgáló érzékelő

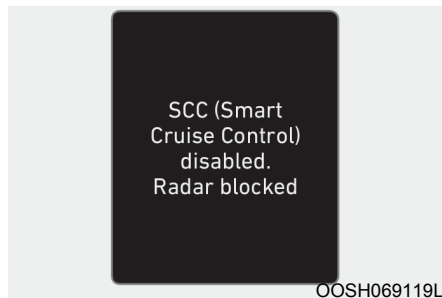


Az intelligens sebességtartó automatika egy érzékelőt használ az elöl lévő gépkocsitól való távolság észlelésére.

Ha az érzékelőt szennyeződés vagy idegen anyag borítja, előfordulhat, hogy a gépkocsik közötti követési távolság észlelése nem megfelelően működik.

Mindig tartsa tisztán az érzékelőt.

Figyelmeztető üzenet



SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked [Az SCC (intelligens sebességtartó automatika) kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott.]

Ha az érzékelő burkolatát szennyeződés vagy hó borítja, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika működése ideiglenesen megszakad. Ilyen esetben egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén. Az intelligens sebességtartó automatika rendszer működtetése előtt tisztítsa meg az érzékelő burkolatát, és távolítsa el minden olyan szennyeződést, havat vagy idegen anyagot, amely a radarérzékelő burkolatát eltakarhatja. Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika rendszer nem működik megfelelően, ha a radar teljesen szennyezett, vagy a gépkocsi menetkész ()

üzem módjába kapcsolás után semmilyen tárgy sem észlelhető (például nyílt terepen).

Információ

Ha a radar szennyezettsége miatt az SCC ideiglenesen nem működik, de szeretné használni a sebességtartó automatika üzemmódot (sebesség szabályozó funkció), át kell váltani a sebességtartó automatika üzemmódra (ehhez tanulmányozza a következő oldalon az „Átváltás sebességtartó automatika üzemmódra” című részt).



FIGYELEM

- Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy idegen tárgyakat, mint például matricát vagy lökhárító védőrácsot a radarérzékelő közelébe. Ezek kedvezőtlenül befolyásolhatják a radar érzékelési teljesítményét.
- A gépkocsi mosásához kizárólag puha törlőkendőt használjon. Ne irányítsa a magasnyomású vizsugarat közvetlenül az érzékelőre vagy az érzékelő burkolatára.

(folytatás)

(folytatás)

- Mindig tartsa tisztán, szennyeződéstől és portól mentesen a radarérzékelőt és annak burkolatát.
- Ügyeljen arra, hogy ne fejtse ki szükségtelen erőt a radarérzékelőre vagy az érzékelő burkolatára. Ha az érzékelőt erőszakkal elmozdítják a megfelelően beállított helyzetéből, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika rendszer nem működik megfelelően. Ilyen esetben előfordulhat, hogy nem jelenik meg figyelmeztető üzenet. Ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Ha az első lökhárító a radarérzékelő körüli területen megsérül, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon egy sérült érzékelő vagy az érzékelő burkolatának javításához vagy cseréjéhez. Ne fényezze le az érzékelő borítását.



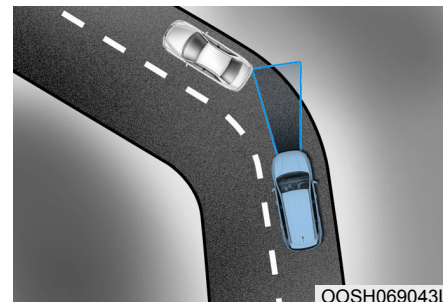
Check SCC (Smart Cruise Control) System [Ellenőrizze az SCC (intelligens sebességtartó automatika) rendszert]

Az üzenet akkor jelenik meg, amikor a gépkocsik közötti követési távolságot ellenőrző rendszer nem megfelelően működik.

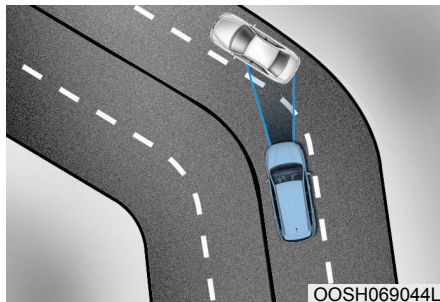
Azt tanácsoljuk, hogy a biztonsága érdekében keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és ellenőriztesse a rendszert.

A rendszer korlátai

Az intelligens sebességtartó automatikának az elől haladó gépkocsitól mért távolság észlelésére szolgáló képessége az útviszonyok és a forgalmi körülmények miatt korlátozott lehet.

Kanyarban

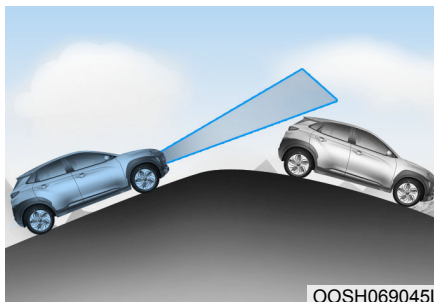
- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli az Ön sávjában haladó gépkocsit, és a gépkocsi felgyorsulhat a beállított sebességre. Továbbá a gépkocsi sebessége lecsökken, amikor hirtelen észlel egy elől haladó gépkocsit.
- Megfelelő sebességet válasszon kanyarban, és szükség esetén használja a fék- vagy a gázpedált.



A gépkocsija sebessége csökkenhet a szomszédos sávban haladó gépkocsi miatt.

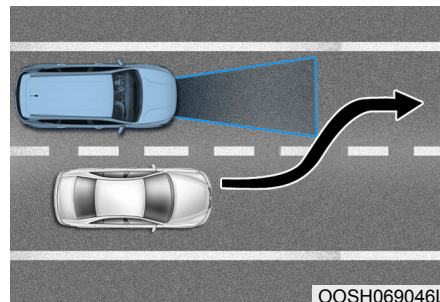
Nyomja le a gázpedált, és válassza ki a megfelelő sebességet. Ellenőrizze, hogy az útviszonyok lehetővé teszik-e az intelligens sebességtartó automatika biztonságos működését.

Emelkedőn



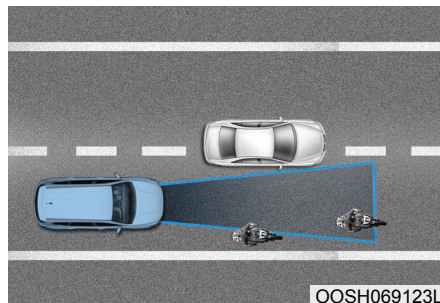
- Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli az Ön sávjában haladó gépkocsit, és a gépkocsi felgyorsulhat a beállított sebességre. Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökken, ha hirtelen észlel egy elől haladó gépkocsit.
- Megfelelő sebességet válasszon emelkedőn, és szükség esetén használja a fék- vagy a gázpedált.

Sávváltás



- Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér.
- Előfordulhat, hogy hirtelen sávváltáskor a radar nem azonnal érzékel. Mindig figyeljen a forgalomra, az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.
- Ha egy lassú gépkocsi lép be az Ön sávjába, előfordulhat, hogy a gépkocsi sebessége a gépkocsik közötti követési távolság megtartása érdekében lecsökken.
- Ha egy gyorsabb gépkocsi áttér az Ön sávjába, a gépkocsija felgyorsul a beállított sebességre.

Járműfelismerés



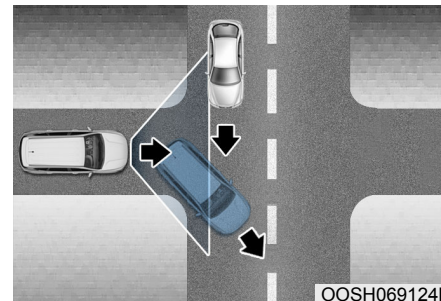
Előfordulhat, hogy az érzékelő egyes, az Ön sávjában haladó járműveket nem ismer fel:

- Keskeny járművek, mint például motorkerékpárok vagy kerékpárok
- Egyik oldalon (nem középen) haladó járművek
- Lassú mozgású vagy hirtelen lassuló járművek
- Álló járművek
- Lapos hátsó profilú járművek, mint például terheletlen autószállító utánfutók

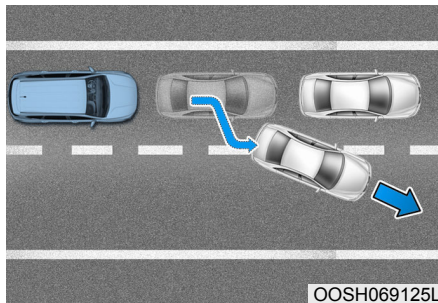
Az érzékelő helytelenül ismeri fel az elől haladó járművet, ha az alábbiak közül bármelyik esemény bekövetkezik:

- Ha a gépkocsi hátulja a túlterhelt csomagter miatt „leül”, és az első része felfelé néz
- A kormánykerék forgatása során
- Ha a sáv egyik oldalán halad
- Szűk sávokban vagy kanyarokban való haladáskor

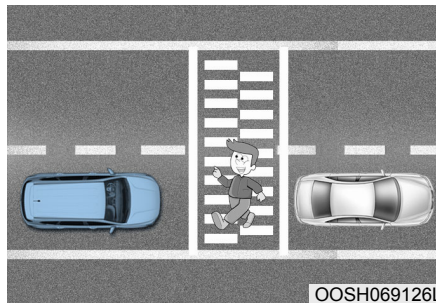
Szükség esetén nyomja meg a fék- vagy a gázpedált.



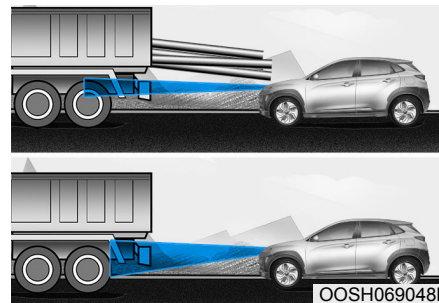
- A gépkocsija felgyorsulhat, ha az előtte haladó jármű eltűnik.
- Óvatosan vezessen, ha olyan figyelmeztetés jelenik meg, hogy a gépkocsija előtt haladó jármű nem észlelhető.



- Ismételt elindulásokkal és megállásokkal járó haladás esetén, ha egy Ön előtt álló gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy a rendszer nem azonnal észleli az akkor Ön előtt álló másik gépkocsit. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



- Mindig ügyeljen a gyalogosokra, amikor a gépkocsija az előtt haladó gépkocsi mögött követési távolságot tart fenn.



- Mindig ügyeljen a nagyobb magasságú járművekre vagy az olyan járművekre, amelyek rakománya túllóg a jármű hátsó részén.

⚠ VIGYÁZAT

Az intelligens sebességtartó automatika használata során tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Amennyiben vészfékezésre van szükség, Önnek kell lenyomnia a fékpedált. A gépkocsit nem lehet minden vészhelyzetben az intelligens sebességtartó automatika használatával megállítani.

(folytatás)

(folytatás)

- Tartson biztonságos, az útviszonyoknak és a gépkocsi sebességének megfelelő követési távolságot. Ha nagy sebességgel történő haladáskor a gépkocsik közötti követési távolság túl kicsi, súlyos ütközés következhet be.
- Mindig tartson megfelelő féktávolságot, és szükség esetén használja a fékberendezést a gépkocsi lelassításához.
- Az intelligens sebességtartó automatika nem észleli az álló járműveket, gyalogosokat vagy egy szemből érkező járművet. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig legyen óvatos.
- Ha az Ön előtt haladó járművek gyakran váltanak sávot, előfordulhat, hogy a rendszer késve reagál, vagy a rendszer egy jelenleg másik sávban haladó gépkocsira reagál. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen.

(folytatás)

(folytatás)

- Mindig legyen tisztában a kiválasztott sebességgel és a gépkocsi közötti követési távolsággal. A vezető nem hagyatkozhat kizárólagosan erre a rendszerre, hanem folyamatosan figyelnie kell a vezetési körülményekre, és ellenőrzés alatt kell tartania a gépkocsi sebességét.
- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli a komplex vezetési helyzeteket, ezért mindig ügyeljen a vezetési körülményekre, és tartsa ellenőrzés alatt a gépkocsi sebességét.
- Az intelligens sebességtartó automatika gépkocsinak érzékelheti a gyalogosokat, a kerékpárokat vagy a motorkerékpárokat stb. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig legyen óvatos.
- A gépkocsi vontatása esetén kapcsolja ki az intelligens sebességtartó automatikát.

(folytatás)

(folytatás)

- Előfordulhat, hogy utánfutó vagy gépkocsi vontatása során az intelligens sebességtartó automatika korlátozottan működik, ezért a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen.

MEGJEGYZÉS

Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika a következők miatt ideiglenesen nem működik:

- Elektromos interferencia
- A kerékfelfüggesztés módosítása
- Gumiabroncsok eltérő kopása vagy légnyomása esetén
- Eltérő típusú gumiabroncsok használatakor

ELŐL LÉVŐ GÉPKOCSI ELINDULÁSÁRA FIGYELMEZTETŐ RENDSZER (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer akkor figyelmezteti a vezetőt az elől lévő gépkocsi elindulására, amikor a gépkocsi álló helyzetben van, és az intelligens sebességtartó automatika (SCC) rendszer működik.

A rendszer beállítása és bekapcsolása

A rendszer beállítása

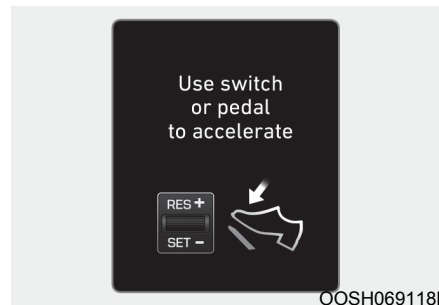
- **A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető funkció kiválasztása**

Az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer a műszercsoport LCD kijelzőjén a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben kapcsolható be a következő eljárással:

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe.
2. Válassza ki a műszercsoport LCD kijelzőjén a User Settings [Felhasználói beállítások] menüt, ezután a Driver Assistance [Vezető segítség], majd a Driving assist [Vezetési segítség] és a Leading Vehicle Departure Alert [Az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztetés] menüpontot. A rendszer kikapcsolásához törölje a kijelölést.

- A gépkocsi kikapcsolása, majd újraindítása után a rendszer megőrzi a korábbi beállítást.

Rendszer készenléti üzemmód

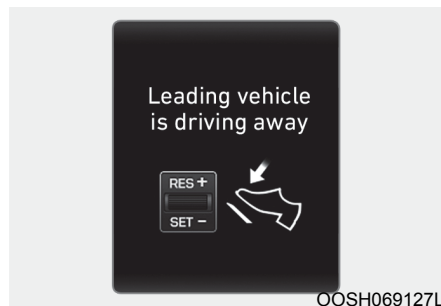


OOSH069118L

Use switch or pedal to accelerate
[Kapcsolót vagy pedált használjon a gyorsításhoz]

Az intelligens sebességtartó automatika (SCC) rendszer működése során a gépkocsija megáll, ha az előtte haladó gépkocsi is megáll. A megállást követő 3 másodpercen belül megjelenik az üzenet a műszercsoportban, és a rendszer készenléti állapotban lesz.

Rendszer aktiválása



Leading vehicle is driving away [Az elöl lévő gépkocsi elindul]

Ha az elöl lévő gépkocsi elindulását követően egy bizonyos ideig a vezető nem végez semmilyen műveletet, a műszercsoportban megjelenik az üzenet.

Amikor egy gépkocsi van elöl, a gépkocsi automatikusan elindul, ha lenyomják a gázpedált, vagy a RES+ vagy a SET-billenőkapcsolót felfelé vagy lefelé megnyomják.

Amikor nem található gépkocsi elöl, az intelligens sebességtartó automatika (SCC) rendszer kikapcsol, ha lenyomják a gázpedált, vagy a RES+ vagy a SET-billenőkapcsolót felfelé vagy lefelé megnyomják.

⚠ VIGYÁZAT

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gépkocsi előtti területet és az útszynyokat.

UTÁNFUTÓ VONTATÁSA

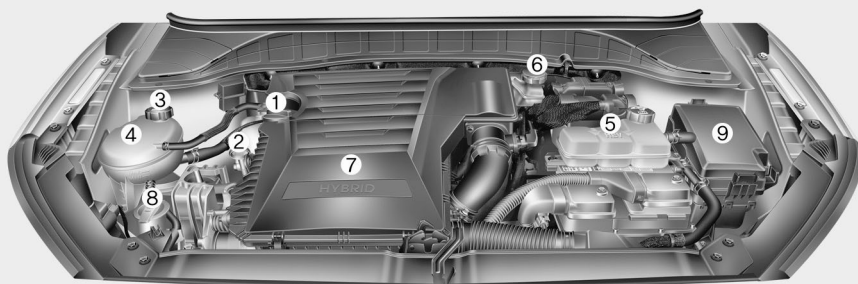
Referencia tömegek és távolságok utánfutó vontatása esetén (Európa)

Tétel		Vonóhorog előkészítés csomag nélkül	Vonóhorog előkészítés csomaggal
Utánfutó maximális tömege kg	Fékberendezéssel	-	1300
	Fékberendezés nélkül	-	600
Maximálisan engedélyezett, a vonóhorogra függőlegesen ható statikus terhelés kg		-	80
Ajánlott távolság a hátsó kerék középpontjától a csatlakozási pontig mm		-	820

Motortér	7-2
Karbantartási munkák	7-3
A tulajdonos felelőssége	7-3
A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések	7-3
A tulajdonos karbantartási teendői.....	7-4
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve.....	7-4
Időszakos karbantartási ütemtervek.....	7-6
Időszakos karbantartási ütemterv –Európa (kivéve Oroszország).....	7-7
Karbantartás fokozott igénybevétel esetén – Európa (kivéve Oroszország).....	7-11
Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata.....	7-13
Motorolaj.....	7-15
A motorolajszint ellenőrzése	7-15
A motorolaj és az olajszűrő ellenőrzése.....	7-16
Motor hűtőfolyadék/inverter hűtőfolyadék ..	7-16
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése	7-16
A hűtőfolyadék cseréje.....	7-20
Hibrid rendszer indítómotor és generátor (HSG) hajtósíj	7-20
A hibrid rendszer indítómotor és generátor (HSG) hajtósíjának ellenőrzése.....	7-20

Biztosítékok	7-21
Biztosítéktábla/relétábla ismertetése.....	7-21
Műszerfalban levő biztosítéktábla ismertetése.....	7-21
Motortérben levő biztosítéktábla ismertetése.....	7-26
Károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer	7-31
Benzin részecskeszűrő (GPF)	7-31
Eljárás a motor kényszerített aktiválási üzemmódjába lépéshez	7-32

MOTORTÉR



1. Motorolaj-betöltő nyílás
2. Motorolajszint-mérő pálca
3. Motor hűtőfolyadék sapka
4. Motor hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály
5. Inverter hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály
6. Fékfolyadéktartály
7. Levegőszűrő
8. Szélvédőmosó folyadéktartály
9. Biztosítéktábla

A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.

OOSH089001L

KARBANTARTÁSI MUNKÁK

A karbantartási és ellenőrzési munkák saját kezű elvégzése esetén a legnagyobb gondossággal járjon el annak érdekében, hogy elkerülje a gépkocsi károsodását vagy a saját magának okozott sérüléseket.

Azt javasoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz megfelel a HYUNDAI magas szolgáltatási minőséget megkövetelő előírásainak, és műszaki támogatásban részesül a HYUNDAI-tól annak érdekében, hogy az ügyfelek megelégedettségére magas színvonalú szolgáltatást nyújtson.

A tulajdonos felelőssége

A karbantartások elvégztatése és az ezeket igazoló dokumentumok megőrzése a tulajdonos felelőssége.

Saját érdekében őrizze meg azokat a dokumentumokat, amelyek a karbantartási munkáknak a karbantartási ütemterv (lásd a következő oldalakat) szerinti elvégzését igazolják. A garancia érvényesítése érdekében Önnek szüksége lehet ezekre, mert ez igazolja a javítási és karbantartási követelmények kielégítését.

A garanciával kapcsolatos részletes információk a Garanciális feltételek és tájékoztató füzetben találhatók.

A karbantartás elmulasztása vagy a nem megfelelő karbantartás miatt szükségesé váló javítások és beállítások elvégzése nem tartozik a garancia körébe.

A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések

A nem megfelelő, hiányos vagy elégtelen javítás a gépkocsiban működési zavarokat okozhat, és meghibásodáshoz, balesethez vagy személyi sérülésekhez vezethet. Ez a fejezet csak olyan karbantartási műveletekről ad tájékoztatást, amelyeket könnyen végre lehet hajtani.

Számos eljárást csak hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, célszerszámokkal és speciális diagnosztikai berendezésekkel lehet elvégezni.

Ne hajtson végre semmilyen módosítást a gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárokra nem vonatkozik a gyártómű garanciája.

MEGJEGYZÉS

A garanciális időszakban a nem megfelelően elvégzett vagy elvégzetetett karbantartási műveletek a garancia érvényességének megszűnésével járnak. A részleteket olvassa el a jármű Garanciafüzetében. Ha Ön nem biztos abban, hogy valamilyen javítást vagy karbantartási munkát el tud végezni, bízza ezeket egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre.

A TULAJDONOS KARBANTARTÁSI TEENDŐI

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsin végzett karbantartási munkák elvégzése veszélyekkel járhat. Ha Önnek nincs megfelelő szak tudása, gyakorlata, illetve nincsenek megfelelő szerszámai és felszerelések, akkor bízza a karbantartási feladatok elvégzését egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre. MINDIG tartsa be a következő óvintézkedéseket a karbantartási munkák elvégzése során:

- Álljon a gépkocsival vízszintes talajra, mozgassa a sebességváltó kart P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba.

- Ékelje ki a kerekeket (elől és hátul) a gépkocsi elmozdulásának megakadályozása érdekében.

Ne viseljen laza ruházatot, és vegye le az ékszereket, mert a mozgó alkatrészek elkapathatják azokat.

(folytatás)

(folytatás)

- Ha a karbantartás során járni kell a motort, akkor a munkákat szabadban vagy jó szellőzésű területen végezze el.
- A nyílt lángot vagy szikrát okozó tárgyakat tartsa távol az akkumulátortól és az üzemanyag-ellátáshoz kapcsolódó alkatrészekről.

A következő lista azokat a gépkocsin elvégzendő ellenőrzéseket és átvizsgálásokat tartalmazza, amelyeket a gépkocsi biztonságos, megbízható működése érdekében a tulajdonosnak vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviznek a megadott gyakorisággal el kell végeznie. Bármely, a szokásostól eltérő körülményről mielőbb értesítse a márkaszervizt.

Ezekre a tulajdonos általi karbantartási ellenőrzésekre általában nem vonatkozik a garancia, és a munkadíjat, az alkatrészek cseréjét, valamint a felhasznált kenőanyagokat a szerviz kiszámlázhatja Önnek.

A tulajdonos általi karbantartás ütemterve

Ha megáll tankolni:

- Ellenőrizze a motorolajszintet.
- Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintjét.
- Ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását.

⚠ VIGYÁZAT

Meleg motornál a motor hűtőfolyadék/inverter hűtőfolyadék szintjének ellenőrzését óvatosan végezze. A nyomás alatt lévő hűtőrendszerből a kinyitásokor kiáramló forró hűtőfolyadék vagy gőz súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.

A gépkocsi használata során:

- Figyeljen a kipufogórendszer minden hangváltozására, vagy a kipufogógáz szagára az utastérben.
- Ellenőrizze a kormánykerék rezgéseit. Figyeljen oda, ha megnő a kormányzási erőszükséglet, ha lazulást érez a kormánykeréken, vagy ha megváltozik a gépkocsi egyenesfutása.

- Figyeljen arra, hogy a gépkocsi nem kanyarodik-e magától valamelyik irányba állandóan, vagy nem húz-e el egyik irányba sima, sík úton.
- Figyeljen arra, hogy nem hall-e rendellenes hangot a fékektől, és fékezéskor nem húz-e el a gépkocsi valamelyik irányba, nem nő-e meg a fékpedál útja, vagy nem „keményedik”-e fel a fékpedál.
- Ha bármilyen csúszást vagy változást érez az erőátviteli rendszerben, ellenőrizze a sebességváltóban az olajsintet.
- Ellenőrizze a dupla tengelykapcsolós sebességváltó P (parkolás) funkcióját.
- Ellenőrizze a rögzítőféket.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen folyadék (olaj, víz stb.) a gépkocsi alatt (a légkondicionáló berendezésből ki-csöpögő kondenzvíz normális jelenség).

Legalább havonta:

- Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze a külső világító- és jelzőberendezések (helyzetjelző, féklámpa, irányjelző, vészvillogó) működését.
- Ellenőrizze az összes gumibroncs és a pótkerék légnyomását, ellenőrizze a gumibroncsokat elhasználódás, egyenetlen kopás vagy sérülés szempontjából.
- Ellenőrizze a kerékanyák meghúzott-ságát.

Legalább évente kétszer:

(pl. minden tavasszal és ősszel)

- Ellenőrizze a hűtő-, a fűtő- és a légkondicionáló berendezés csöveit szivárgások vagy sérülések szempontjából.
- Ellenőrizze az ablakmosó és -törlő működését. Tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat egy ablakmosó folyadékkal megnedvesített törlőkendővel.
- Ellenőrizze a fényszórók beállítását.
- Ellenőrizze a kipufogódob, a kipufogócsövek, a hővédő lemezek és a bilincsek állapotát.
- Ellenőrizze a biztonsági öveket kopás és működés szempontjából.

Legalább évente egyszer:

- Tisztítsa ki a karosszéria és az ajtók vízleeresztő furatait.
- Olajozza meg az ajtók csuklópántjait és a motorháztető csuklópántjait.
- Olajozza meg az ajtó és a motorháztető zárait és zárútközoket.
- Gumiápoló szerrel vonja be az ajtók gumitömítéseit.
- Ellenőrizze a légkondicionáló rendszer működését.
- Ellenőrizze a dupla tengelykapcsolós sebességváltó rudazatát és kezelőszerveit, és végezze el a rudazat kenését.
- Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátorsarukat.
- Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSI ÜTEMTERVEK

Ha a gépkocsit normál körülmények között üzemelteti, vagyis az alábbiak közül egyik feltétel sem jellemző az Ön használati módjára, akkor gépkocsijának karbantartását a normál ütemterv szerint kell elvégeztetni. Ha az alábbi feltételek közül bármelyik fennáll, akkor gépkocsijára a fokozott igénybevételnek kitett gépkocsik karbantartási előírásai vonatkoznak.

- Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypont alatti hőmérsékleten.
- Hosszú ideig tartó aljárati üzemeltetés vagy nagy távolság megtétele alacsony sebességgel haladva.
- Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés.
- Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.
- Nagyon poros körülmények közötti közlekedés.
- Erős forgalomban való közlekedés.
- Emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való gyakori közlekedés.
- Utánfutó vagy lakókocsi vontatása, illetve tetőcsomagtartó használata.
- Járárautóként, taxiként vagy egyéb kereskedelmi célú, illetve járművontatásra való használat.
- Tartós 130 km/h sebesség feletti használat.
- Gyakori elindulással és megállással járó használat.

Ha a gépkocsi a fenti körülmények között üzemel, az ellenőrzéseket, cseréket és folyadék utántöltéseket gyakrabban kell elvégeztetni, mint ahogy az a normál karbantartási ütemtervben szerepel. A táblázatokban megadott időtartam eltelte vagy távolság megtétele után kövesse az előírt karbantartási periódusokat.

Időszakos karbantartási ütemterv - Európa (kivéve Oroszország)

A következő karbantartási munkákat a megfelelő károsanyag-kibocsátás és teljesítmény érdekében el kell végezni.

A garancia megőrzése érdekében őrizze meg a gépkocsi összes károsanyag-kibocsátás ellenőrzési bizonylatát. Ahol a futásteljesítmény és az időtartam is jelölt, a karbantartás gyakoriságát az előbb bekövetkező esemény határozza meg.

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Motorolaj és motorolajszűrő ^{*1}		CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS
Levegőszűrő		E	E	CS	E	E	CS	E	E
Üzemanyag-adalékok ^{*2}		Betöltés 15 000 km-enként vagy 12 havonta							

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS: Csere.

^{*1} : Ellenőrizze a motorolaj szintjét és szivárgását 500 kilométerenként vagy minden hosszabb utazás megkezdése előtt.

^{*2} : Ha az európai üzemanyag szabványokat (EN228) kielégítő vagy azokkal egyenértékű üzemanyagok, beleértve az üzemanyag-adalékokat is, nem állnak rendelkezésre, egy flakon adalék használata ajánlott. Az adalékok a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben vásárolhatók meg, ahol tájékoztatást adnak azok használatával kapcsolatban. Ne keverje egyéb adalékokkal.

Időszakos karbantartási ütemterv - Európa (kivéve Oroszország)

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Gyújtógyertyák ^{*3}	Csere 165 000 km-enként								
Szellőzőcső és tanksapka					E				E
Üzemanyagtartály levegőszűrő					E				E
Vákuumcső		E	E	E	E	E	E	E	E
Üzemanyagszűrő ^{*4}					E				E
Üzemanyagcsövek, -vezetékek és csatlakozások					E				E
Akkumulátor állapot		E	E	E	E	E	E	E	E
Összes elektromos berendezés működése		E	E	E	E	E	E	E	E
Elektronikus berendezések GDS készülékkel		E	E	E	E	E	E	E	E
HSG (hibrid rendszer indítómotor és generátor) hajtósíj ^{*5}	Ellenőrzés 15 000 km-enként vagy 12 havonta, és csere 105 000 km-enként vagy 48 havonta								

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

^{*3} : Kényelme érdekében a szokásos karbantartási időszak előtt cserélhető, amikor más egységek karbantartását végzi.

^{*4} : Az üzemanyagszűrő karbantartásmentesnek tekintendő, azonban ajánlott időszakos ellenőrzés elvégzése. Ennek a karbantartásnak a rendszeressége az üzemanyag minőségétől függ. Ha néhány olyan fontos, a biztonságot befolyásoló körülmény jelentkezik, mint az üzemanyag áramlásának csökkenése, fordulatszám-ingadozás, teljesítményvesztés, indítási problémák stb., akkor azt tanácsoljuk, hogy a karbantartási tervtől függetlenül, az üzemanyagszűrő azonnali cseréje érdekében forduljon egy HYUNDAI márkaszervizhez.

^{*5} : Ellenőrizze a HSG hajtósíjait szakadás, repedezettség, túlzott elhasználódás vagy olajszennyeződés szempontjából, és szükség esetén cseréltesse ki azokat.

Ha a hajtósíj zajos, a csere előtt állítsa be a hajtósíj feszesességét.

Időszakos karbantartási ütemterv - Európa (kivéve Oroszország)

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Hűtőrendszer	Mindennap ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét és szivárgását								
	Első ellenőrzés 60 000 km-nél vagy 48 hónap után: ezt követően ellenőrzés 30 000 km-enként vagy 24 havonta								
Motor hűtőfolyadék / inverter hűtőfolyadék ^{*6}	Első csere 210 000 km-nél vagy 120 hónap után: ezt követően ellenőrzés 30 000 km-enként vagy 24 havonta ^{*7}								
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó olaj ^{*8}					E				E
Motor tengelykapcsoló működtető folyadék	E	CS	E	CS	E	CS	E	CS	
Motor tengelykapcsoló működtető cső és vezeték	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Fékcsovek, -vezetékek és csatlakozások	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Fékpédál		E		E		E		E	
Rögzítőfék		E		E		E		E	
Fékfolyadék	E	CS	E	CS	E	CS	E	CS	
Féktárcsák és fékbetétek	E	E	E	E	E	E	E	E	E

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS: Csere.

^{*6} : A hűtőfolyadék utántöltésekor csak ioncserélt vagy lágy vizet használjon a gépkocsihoz, és soha ne keverje csapvízzel a gyárilag betöltött hűtőfolyadékot.

Nem megfelelő hűtőfolyadék keverék használata súlyos működési rendellenességet vagy motorkárosodást eredményezhet.

^{*7} : Kényelme érdekében a szokásos karbantartási időszak előtt cserélhető, amikor más egységek karbantartását végzi.

^{*8} : A dupla tengelykapcsolós sebességváltó (DCT) olajat minden alkalommal ki kell cserélni, ha az egység vízbe merült.

Időszakos karbantartási ütemterv - Európa (kivéve Oroszország)

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok		E	E	E	E	E	E	E	E
Féltengelyek és gumiharangok			E		E		E		E
Gumiabroncs (légnymás és kopás)		E	E	E	E	E	E	E	E
Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklók		E	E	E	E	E	E	E	E
Csavarok és anyák az alvázon és a karosszérián		E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg		E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló kompresszor		E	E	E	E	E	E	E	E
Pollenzűrő			CS		CS		CS		CS
Kipufogórendszer			E		E		E		E

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

Karbantartás fokozott igénybevétel esetén - Európa (kivéve Oroszország)

Az alábbi egységeken a fokozott igénybevétel mellett használt gépkocsik esetében gyakrabban kell karbantartást végezni. A megfelelő karbantartási periódusokat az alábbi táblázat tartalmazza.

CS: Csere

E: Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere

Karbantartási tétel	Karbantartási művelet	Karbantartási intervallum	Közlekedési körülmény
Motorolaj és olajsűrű	CS	Csere 7500 km-enként vagy 6 havonta	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Levegősűrű	CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	C, E
Gyújtógyertyák	CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	A, B, H, I
HSG (hibrid rendszer indítómotor és generátor) hajtósíj	CS	45 000 km-enként vagy 24 havonta	C, D, E, K
	E	15 000 km-enként vagy 12 havonta	
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó olaj	CS	120 000 km-enként	C, D, E, F, G, H, I, J
Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G
Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklók	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G

Karbantartás fokozott igénybevétel esetén - Európa (kivéve Oroszország)

Karbantartási tétel	Karbantartási művelet	Karbantartási intervallum	Közlekedési körülmény
Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, G, H
Rögzítőfék	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, G, H
Féltengelyek és gumiharangok	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G, H, I, J
Pollenzűrő	CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	C, E

Fokozott igénybevételt jelentő közlekedési körülmények

- A : Ismételt 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypon alatti hőmérsékleten.
- B : Hosszú ideig tartó alapjárat üzemeltetés vagy nagy távolság megtétele alacsony sebességgel haladva.
- C : Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés
- D : Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.
- E : Nagyon poros körülmények közötti közlekedés

- F : Erős forgalomban való közlekedés.
- G : Emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való gyakori közlekedés.
- H : Utánfutó vagy lakókocsi vontatása, illetve tetőcsomagtartó használata.
- I : Járőrautóként, taxiként vagy egyéb kereskedelmi célú, illetve járművontatásra való használat.
- J : Tartós 130 km/h sebesség feletti használat.
- K : Gyakori elindulással és megállással járó használat.

AZ IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSI ÜTEMTERV TÉTELEINEK MAGYARÁZATA

Motorolaj és olajszűrő

A motorolajat és az olajszűrőt a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni. Ha a gépkocsit fokozott igénybevétel jelentő körülmények között használják, gyakoribb olaj- és szűrőcsere szükséges.

HSG (hibrid rendszer indítómotor és generátor) hajtószíj

A HSG hajtószíjat a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni.

Üzemanyagcsövek, üzemanyag-vezetékek és csatlakozások

Ellenőrizze az üzemanyagcsövek, -vezetékek és csatlakozásaik tömítettségét, épségét. Azt tanácsoljuk, hogy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben azonnal cseréltesse ki a sérült vagy rosszul tömítő alkatrészeket.

Üzemanyagszűrő

Az eltömődött szűrő következtében lecsökkenhet a gépkocsi haladási sebessége, meghibásodhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer, és ez párosulhat egyéb olyan hibákkal, mint például a nehéz indítás. Ha az üzemanyagtartályban nagy mennyiségű szennyezőanyag gyűlik össze, akkor a szűrő gyakoribb cserét igényelhet. Az új szűrő beszerelése után járassa a motort néhány percig, és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a csatlakozásoknál. Az üzemanyagszűrőt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben kell kicseréltetni.

Szellőzőcső és tanksapka

A szellőzőcsövet és a tanksapkát a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell ellenőrizni. Győződjön meg arról, hogy az új szellőzőcső vagy tanksapka helyesen lett beszerelve.

Levegőszűrő

Javasoljuk, hogy eredeti HYUNDAI levegőszűrő betétet használjon a cseréhez.

Gyújtógyertyák

Csak megfelelő hőértékű új gyújtógyertyákat szereljen be.

Hűtőrendszer

Ellenőrizze a hűtőrendszer elemeinek, úgymint a hűtőradiátor, a kiegyenlítő tartály, a csövek és csatlakozásaik tömítettségét és épségét. Cseréltesse ki minden sérült alkatrészt.

Motor hűtőfolyadék/inverter hűtőfolyadék

A hűtőfolyadékot a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni.

Dupla tengelykapcsolós sebességváltó olaj

A dupla tengelykapcsolós sebességváltó olajat a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell ellenőrizni.

Motor tengelykapcsoló működtető folyadék

A motor tengelykapcsoló működtető folyadék szintjét a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell ellenőrizni vagy cserélni.

Fékcsövek és -vezetékek

Szemrevételezéssel ellenőrizze ezeket helyes beszerelés, kidörzsölődés, repedezettség, egyéb károsodás és tömítettség szempontjából. Azonnal cseréltesse ki a károsodott, hibás alkatrészeket.

Fékfolyadék

Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét a fékfolyadéktartályban. A szintnek a tartály oldalán látható „MIN” és „MAX” jelölések között kell lennie. Kizárólag DOT 4 teljesítményszintű hidraulikus fékfolyadékot használjon.

Rögzítőfék

Ellenőrizze a rögzítőfék-berendezést.

Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák

Ellenőrizze a fékbetéteket és a féktárcsákat túlzott kopás, valamint a féknyergeket fékfolyadék-szivárgás szempontjából.

További információkat a féktárcsák ellenőrzésére és a betét kopáshatárára vonatkozóan a HYUNDAI internetes oldalán talál.

<http://service.hyundai-motor.com>

Kipufogócső és kipufogódob

Szemrevételezéssel ellenőrizze a kipufogócsövet, a kipufogódobot és felfüggesztéseiket repedezettség, elhasználódottság vagy sérülések szempontjából. Indítsa be a motort, és figyelmesen hallgassa, nincs-e kipufogógáz kifújás. Szükség esetén húzza meg a csatlakozásokat, vagy cserélje ki az alkatrészeket.

Kerékfelfüggesztés rögzítőcsavarjai

Ellenőrizze a kerékfelfüggesztés csatlakozásait rögzítettség vagy sérülések szempontjából. Húzza meg ezeket az előírt nyomatokkal.

Kormánymű ház, rudazat és gumiharangok/alsó lengőkar gömbcsukló

A gépkocsi álló helyzetében, leállított hibrid rendszer mellett ellenőrizze a kormánykerék túlzott holtjátékát. Ellenőrizze a rudazatot elgörbülés és sérülések szempontjából. Ellenőrizze a porvédő gumiharangokat és gömbcsuklókat elhasználódottság, repedezettség és sérülések szempontjából.

Cseréltesse ki minden sérült alkatrészt.

Féltengelyek és gumiharangok

Ellenőrizze a féltengelyeket, a gumiharangokat és a bilincseket repedezettség, elhasználódottság vagy sérülések szempontjából. Cserélje ki az összes hibás alkatrészt, és szükség esetén cseréljen kenőzsírt.

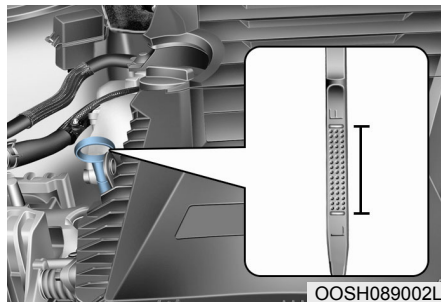
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg

Ellenőrizze a légkondicionáló berendezés csővezetéseit és csatlakozásait tömítettség és sérülések szempontjából.

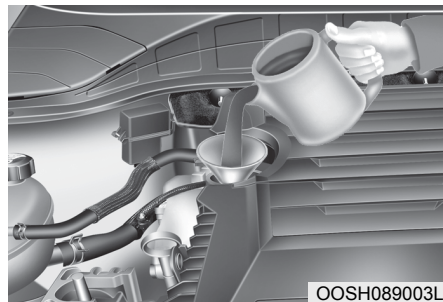
MOTOROLAJ

A motorolajszint ellenőrzése

1. Kövesse a motorolaj gyártójának összes útmutatását.
2. Álljon a gépkocsival vízszintes talajra, a sebességváltó kart állítsa P (parkolás) állásba, működtesse a rögzítőféket, és ékelje ki a kerekeket.
3. Indítsa be a motort, és melegítse fel normál üzemi hőmérsékletre.
4. Állítsa le a motort, és várjon körülbelül öt percet, hogy az olaj visszafolyjon az olajteknőbe.
5. Húzza ki az olajszint-ellenőrző pálcát, törölje le, és teljesen tolja vissza a helyére.



6. Húzza ki újra az olajszint-ellenőrző pálcát, és ellenőrizze az olajszintet. A szintnek az F (tele) és az L (alacsony) jelzés között kell lennie.



7. Ha az olajszint az L (alacsony) jelzésnél vagy annak közelében van, akkor töltsön utána annyi motorolajat, hogy elérje az F (tele) szintet.

Kizárólag az előírásoknak megfelelő motorolajat használjon (olvassa el a 8. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt).

MEGJEGYZÉS

A motor károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne töltsön a szükségesnél több olajat a motorba. A motor túltöltésének elkerülése érdekében az olajat lassan, kis adagokban töltsé be, és közben ellenőrizze az olajszintet.

(folytatás)

(folytatás)

- **Ne öntse ki a motorolajat az olaj betöltése vagy cseréje során. Az olaj betöltésekor használjon tölcsért, hogy az olaj ne folyjon a motor egységeire. A kifolyt olajat azonnal törölje le.**

A motorolaj és az olaszűrő ellenőrzése



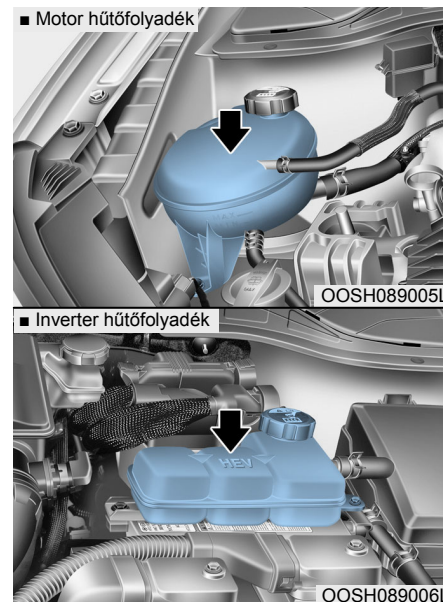
Azt tanácsoljuk, hogy a motorolajat és a szűrőt hivatalos HYUNDAI márkaszervízben, ennek a fejezetnek az elején megadott karbantartási ütemterv szerint cseréltesse ki.

MOTOR HŰTŐFOLYADÉK/INVERTER HŰTŐFOLYADÉK

A nyomás alatti hűtőrendszer és a ki-egyenlítő tartály egész évben használható hűtőfolyadékkal van feltöltve. A ki-egyenlítő tartály gyárilag fel van töltve.

Ellenőriztesse a hűtőfolyadék fagyáspontját és töménységét legalább évente egyszer a téli időszak beköszönte előtt, vagy amikor hidegebb hőmérsékletű területre utazik.

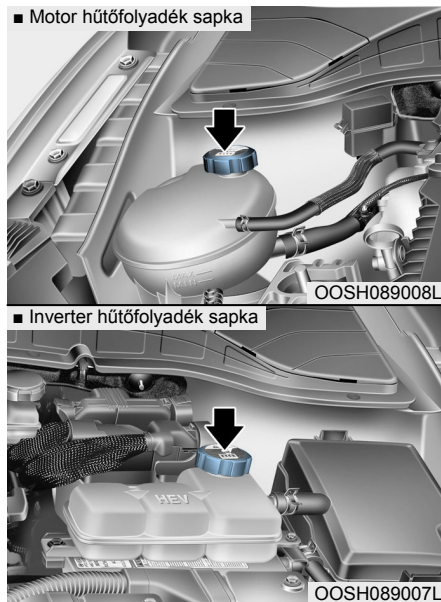
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése



Ellenőrizze a hűtőrendszer és a fűtőberendezés csöveinek állapotát és csatlakozásait. Cseréltesse ki minden kidorodott vagy előregedett csövet.

A hűtőfolyadékszintnek a tartály oldalán látható MAX és MIN jelzések között kell lennie a motor hideg állapotában.

Ha alacsony a hűtőfolyadék szintje, akkor töltsön be elegendő mennyiségű desztillált (ioncserélt) vizet a MAX szintig való feltöltéshez, de ne töltse túl a tartályt. Ha gyakran kell a hűtőfolyadékot utánatölteni, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt a hűtőrendszer átvizsgálása érdekében.



⚠ VIGYÁZAT



Soha ne vegye le a motor hűtőfolyadék sapkát és/vagy az inverter hűtőfolyadék sapkát, illetve ne nyissa ki a leeresztő csavart, amíg a motor és a hűtőradiátor még forró. A nyomás alatt kifröccsenő forró hűtőfolyadék vagy gőz forrázásos sérülést okozhat.

Kapcsolja ki a gépkocsit, és várja meg, amíg a motor lehűl. Különös óvatossággal járjon el a motor hűtőfolyadék sapka és/vagy az inverter hűtőfolyadék sapka levételekor. Egy vastag törölközőt csavarjon a sapka köré, és forgassa azt lassan az óramutató járásával ellentétes irányba az első ütközésig. Lépjen hátra, amíg a hűtőrendszerből kiszökik a nyomás. Ha biztos abban, hogy a nyomás teljesen megszűnt, akkor a törölközővel megfogva a hűtősapkát, nyomja azt lefelé, és folyamatosan, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye le.

i Információ

A motor hűtőfolyadék és/vagy az inverter hűtőfolyadék szintjét a hibrid rendszer hőmérséklete befolyásolja. A motor hűtőfolyadék és/vagy az inverter hűtőfolyadék ellenőrzése vagy utántöltése előtt állítsa le a hibrid gépkocsit, és kapcsolja ki a gyújtást.

! VIGYÁZAT



A hűtőventilátor elektromos motorja akkor is tovább működhet vagy beindulhat, amikor a motor nem jár, ami súlyos sérüléseket okozhat. Ügyeljen arra, hogy kezei, ruházata és szerszámok ne érintkezzenek a hűtőventilátor forgó lapátjaival.

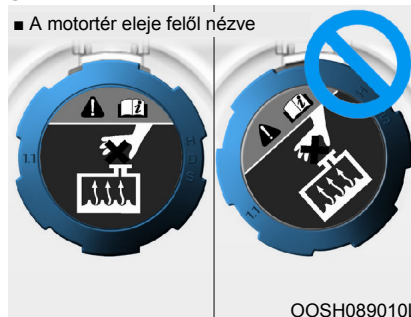
Ügyeljen arra, hogy kezei, ruházata és szerszámok ne érintkezzenek a hűtőventilátor forgó lapátjaival.

Mindig kapcsolja ki a gépkocsit, kivéve azt az esetet, ha a gépkocsi ellenőrzését járó motornál kell elvégezni. Ügyeljen arra, hogy a hűtőventilátor működésbe léphet, ha az akkumulátor negatív (-) saruját nem kötik le.

! VIGYÁZAT

A hűtőfolyadék utántöltése után ellenőrizze, hogy a hűtősapkát megfelelően meghúzta-e. Ellenkező esetben a motor menet közben túlmelegedhet.

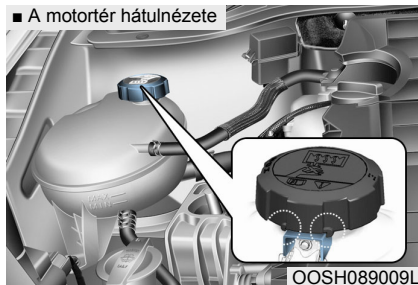
■ A motortér eleje felől nézve



1. Ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék sapkán lévő címke Ön felé néz-e.
(folytatás)

(folytatás)

- A motortér hátulnézete



OOSH089009L

2. Ellenőrizze, hogy a hűtősapkán lévő kisméretű kiemelkedések biztonságosan reteszelve vannak-e.

Az ajánlott hűtőfolyadék

- A hűtőfolyadék utántöltésekor csak ioncserélt vizet, desztillált vizet vagy lágy vizet használjon a gépkocsihoz, és soha ne keverje csapvízzel a gyárilag betöltött hűtőfolyadékot.
- Nem megfelelő hűtőfolyadék keverék használata súlyos működési rendellenességet vagy a motor/hibrid rendszer károsodását eredményezheti.
- A gépkocsi motorja számos alumínium alkatrészt tartalmaz, amelyeket foszfátbázisú etilén-glikol hűtőfolyadékkal kell védeni a korróziótól és a folyadék megfagyásától.
- Ne használjon alkohol vagy metanol alapú hűtőfolyadékot, és ne keverje ezeket az előírt hűtőfolyadékkal.
- Ne használjon olyan keveréket, amely 60%-nál több, vagy 35%-nál kevesebb fagyálló folyadékot tartalmaz, mert ezzel csökken a keverék hatásfoka.

A keverési arányra vonatkozóan az alábbi táblázat az irányadó.

Külső hőmérséklet	Keverék (térfogat) százalék	
	Fagyálló folyadék	Víz
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

i Információ

Ha kétségei merülnek fel a keverési aránnyal kapcsolatban, legegyszerűbben 50% víz és 50% fagyálló keverékét állíthatja elő, mivel így mindkettőből egyforma mennyiség kerül a keverékbe. Ez a legtöbb hőmérsékleti tartományban, -35 °C-os és annál melegebb időben használható.

A hűtőfolyadék cseréje

Azt tanácsoljuk, hogy a hűtőfolyadékot hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, ennek a fejezetnek az elején megadott karbantartási ütemterv szerint cseréltesse ki.

VIGYÁZAT

A motor hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére.

A motor hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

A motor hűtőfolyadék károsíthatja a karosszéria fényezését és a díszítőelemeket.

MEGJEGYZÉS

A motoralkatrészek károsodásának elkerülése érdekében helyezzen egy vastag rongyot a hűtőfolyadék sapka és/vagy inverter hűtőfolyadék sapka köré, mielőtt a folyadékot betöltené, hogy a folyadék ne kerüljön a motor egységeire, illetve ne folyjon azok belsejébe, például a generátorba.

HIBRID RENDSZER INDÍTÓMOTOR ÉS GENERÁTOR (HSG) HAJTÓSZÍJ

A hibrid rendszer indítómotor és generátor (HSG) hajtósíjának ellenőrzése

Azt tanácsoljuk, hogy a hibrid rendszer indítómotor és generátor (HSG) hajtósíj ellenőrzését vagy cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, az ebben a fejezetben megadott karbantartási ütemterv szerint végeztesse el.

FIGYELEM

Ha a HSG hajtósíj elhasználódott vagy megsérült, cseréltesse ki a hajtósíjat.

Ellenkező esetben a motor túlmelegedését vagy az akkumulátor lemerülését okozhatja.

VIGYÁZAT

- A motor vagy a hibrid rendszer indítómotor és generátor (HSG) hajtósíj ellenőrzését álló motornál végezze. Ellenkező esetben súlyos sérülés következhet be.
- Ügyeljen arra, hogy kezei, ruházata stb. ne érintkezzenek a hibrid rendszer indítómotor és generátor (HSG) hajtósíjjal.

Biztosítéktábla/relétábla ismertetése

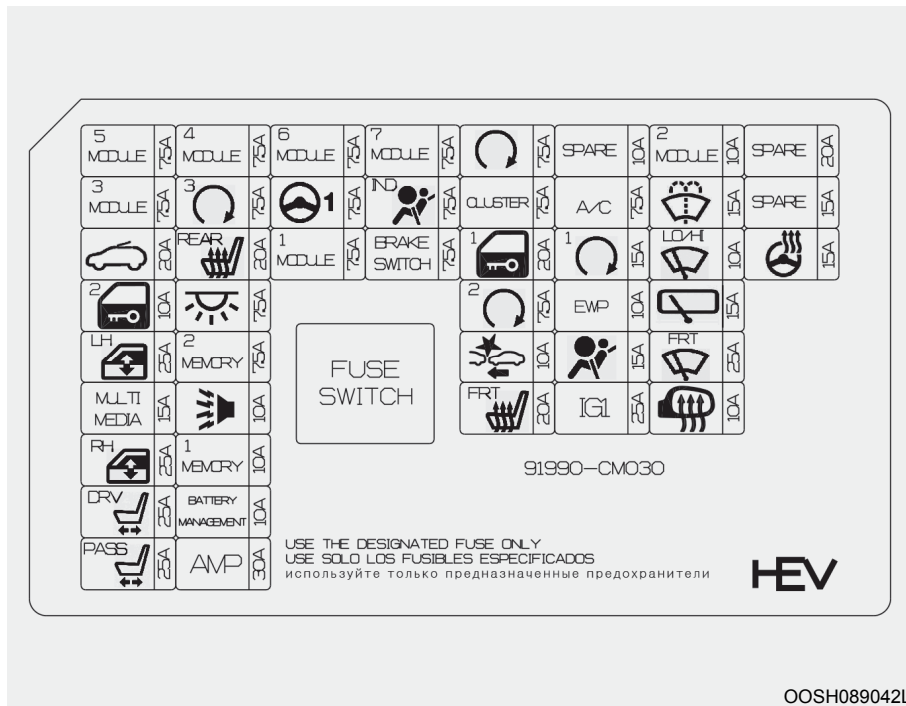
**Műszerfalban levő
biztosítéktábla**



A biztosítéktábla/relétartó fedél belső oldalán található címkén a biztosítékok és relék megnevezése és amperértéke olvasható.

Információ

Előfordulhat, hogy a kézikönyvben ismertetett biztosítékok közül nem mindegyik vonatkozik az Ön gépkocsijára. A lista a kézikönyv nyomdába kerülésének idején pontos. Ha ellenőrzi a gépkocsi biztosítéktábláját, a fedélen lévő címke alapján azonosítsa a biztosítékokat.



Műszerfalban levő biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	Terhelhetőség	Védett áramkör
5. vezérlőegység	⁵ MODULE	10 A	Elektrokromatikus tükör, A/V és navigációs egység, audiorendszer, automata sebességváltó kar visszajelző, légkondicionáló vezérlőegység, hátsó ülésfűtés vezérlőegység, bal/jobbs oldali konzol kapcsoló, bal/jobbs oldali fényszórómagasság-állító motor, első ülésszellőztetés vezérlőegység, első ülésfűtés vezérlőegység, AMP
4. vezérlőegység	⁴ MODULE	10 A	Sávelhagyásra figyelmeztető vezérlőegység, utas oldali légzsák hatástalanító kapcsoló, EPB kapcsoló, BMS vezérlőegység, aktív hűtőlevegő terelőlap, VESS (virtuális motorhangot kibocsátó rendszer) egység, elektromos vízszivattyú (HEV), bal/jobbs oldali holtterben ütközésre figyelmeztető radar
Belső világítás lámpatest		10 A	Bal/jobbs oldali első piperetűkör-világítás lámpatest, utastér-világítás lámpatest, felső konzol lámpatest, vezeték nélküli töltőegység, csomagter-világítás lámpatest
Légzsák		15 A	SRS légzsák vezérlőegység
1. gyújtás	IG1	25 A	PCB doboz
Műszercsoport	CLUSTER	10 A	Műszercsoport, Head Up Display egység
3. vezérlőegység	³ MODULE	10 A	BCM, DCT sebességváltó kar, féklámpakapcsoló
2. memória	² MEMORY	7,5 A	VESS (virtuális motorhangot kibocsátó rendszer) egység
Légzsák visszajelző	IND 	7,5 A	Légkondicionáló vezérlőegység, műszercsoport
Start		7,5 A	Riasztó sziréna relé, sebességváltó működési tartomány kapcsoló

Műszerfalban levő biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	Terhelhetőség	Védett áramkör
2. vezérlőegység	² MODULE	10 A	Motortér áramelosztó központ, vezeték nélküli töltőegység, BCM, USB-töltő csatlakozó, intelligens kulcs vezérlőegység, audióberendezés, A/V és navigációs egység, elektromos mozgatású külső tükör kapcsoló, AMP, BMS vezérlőegység
3. indítógomb	³ 	7,5 A	Indításgátló vezérlőegység, intelligens kulcs vezérlőegység, BMS vezérlőegység
1. memória	¹ MEMORY	10 A	Vezeték nélküli töltőegység, műszercsoport, esőérzékelő, BCM, légkondicionáló vezérlőegység, automatikus világítás és fényérzékelő, ICM integrált áramköri modul relédoboz (külső visszapillantó tükör behajtás/kihajtás relé), Head Up Display egység
Multimédia	MULTI MEDIA	10 A	Audióberendezés, A/V és navigációs egység
Elektromos vízszivattyú	EWP	10 A	Elektromos vízszivattyú (HEV)
1. elektromos kormányrásegítés	 1	7,5 A	EPS egység
Csomagtérajtó	² 	10 A	Csomagtérajtó relé
1. indítógomb	¹ 	15 A	Intelligens kulcs vezérlőegység
7. vezérlőegység	⁷ MODULE	7,5 A	Első ülésfűtés vezérlőegység, első ülészellőztetés vezérlőegység, hátsó ülésfűtés vezérlőegység, BLDC hűtőventilátor
Kormánykerékfűtés		15 A	BCM
Napfénytető		20 A	Napfénytető motor
Jobb oldali elektromos ablakemelő	^{RH} 	25 A	Jobb oldali elektromos ablakemelő kapcsoló, elektromos ablakemelő főkapcsoló, utas oldali elektromos ablakemelő kapcsoló (balkormányos változatok), jobb hátsó elektromos ablakemelő kapcsoló, vezető oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység (jobb kormányos változatok), utas oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység (balkormányos változatok)

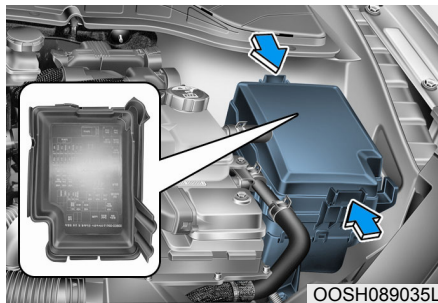
Műszerfalban levő biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	Terhelhetőség	Védett áramkör
Bal oldali elektromos ablakemelő	LH 	25 A	Bal oldali elektromos ablakemelő kapcsoló, elektromos ablakemelő főkapcsoló, utas oldali elektromos ablakemelő kapcsoló (jobb kormányos változatok), bal hátsó elektromos ablakemelő kapcsoló, vezető oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység (balkormányos változatok), utas oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység (jobb kormányos változatok)
2. indítógomb	² 	7,5 A	Indításgátló vezérlőegység, intelligens kulcs vezérlőegység, Start/Stop gomb kapcsoló
Fékkapcsoló	BRAKE SWITCH	7,5 A	Féklámpakapcsoló, intelligens kulcs vezérlőegység
Légkondicionáló berendezés	A/C	7,5 A	Ionizátor, légkondicionáló vezérlőegység, elektronikus légkondicionáló kompresszor, motortér áramelosztó központ
Mosó		15 A	Multifunkciós kapcsoló
Hátsó ülésfűtés	RR 	25 A	Hátsó ülésfűtés vezérlőegység
Akkumulátorfelügyeleti rendszer	BATTERY MANAGEMENT	10 A	BMS vezérlőegység
Elektromos mozgatószívó vezetőülés	DRV 	30 A	Vezetőülés manuális kapcsoló
AMP	AMP	30 A	AMP
1. vezérlőegység	¹ MODULE	10 A	Vészvillogó kapcsoló, aktív hűtőlevegő terelőlap
Ajtózár	¹ 	20 A	Ajtózáró/-nyitó relé, ICM integrált áramköri modul relétábla (Dead Lock relé)

Műszerfalban levő biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	Terhelhetőség	Védett áramkör
Első ablaktörlő 2		10 A	Ablaktörlőmotor, PCB egység doboz (szélvédőtörlő (alacsony fokozat) relé)
6. vezérlőegység		7,5 A	BCM (Body Control Modul), intelligens kulcs vezérlőegység
Első ülésfűtés		25 A	Első ülésfűtés vezérlőegység, első ülészellőztetés vezérlőegység
Visszapillantó tükrök fűtés		10 A	Vezető oldali elektromos mozgatású külső tükrök, utas oldali elektromos mozgatású külső tükrök, légkondicionáló vezérlőegység
Hátsó ablak fűtés		25 A	Hátsó ablak fűtés (+) (felső)
Első ablaktörlő 1		25 A	Ablaktörlőmotor, PCB egység doboz (szélvédőtörlő (alacsony fokozat) relé)
Hátsó ablaktörlő		15 A	Hátsó ablaktörlő relé, BCM, hátsó ablaktörlőmotor
FCA vezérlőegység		10 A	FCA vezérlőegység
Elektromosan állítható utasülés		25 A	Utasülés manuális kapcsoló
Riasztóberendezés sziréna		10 A	Riasztóberendezés sziréna relé

Motortérben levő biztosítéktábla

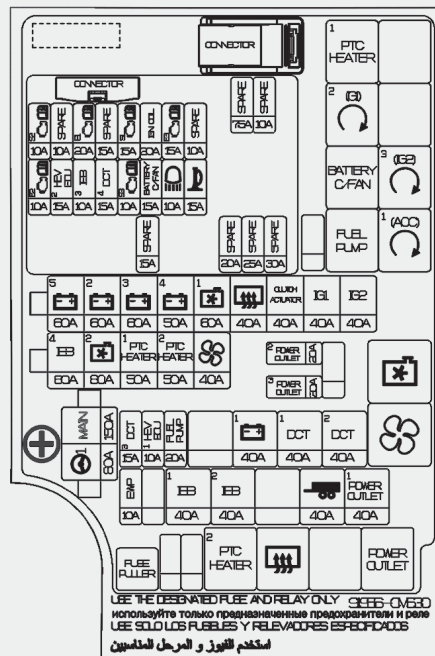


OOSH089035L

A biztosítéktábla/relétartó fedél belső oldalán található címkén a biztosítékok és relék megnevezése és amperértéke olvasható.

i Információ

Előfordulhat, hogy a kézikönyvben ismertetett biztosítékok közül nem mindegyik vonatkozik az Ön gépkocsijára. A lista a kézikönyv nyomdába kerülésének idején pontos. Ha ellenőrzi a gépkocsi biztosítéktábláját, a fedélen lévő címke alapján azonosítsa a biztosítékokat.



OOSH089043L

Motortérben levő biztosítéktábla

Típus	Jelkép	Terhelhetőség	Védett áramkör
Multi biztosíték	MAIN	150 A	Alacsony feszültségű DC-DC átalakító, motortér áramelosztó központ
	⁵ 	60 A	PCB doboz
	² 	60 A	IGPM
	³ 	60 A	IGPM
	⁴ 	50 A	IGPM
		60 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ
	¹ 	40 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ
		40 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ
	IG1	40 A	Intelligens kulcs nélkül: Gyújtáskapcsoló intelligens kulccsal: Motortér áramelosztó központ
	IG2	40 A	Intelligens kulcs nélkül: Gyújtáskapcsoló intelligens kulccsal: Motortér áramelosztó központ
	 ¹	80 A	EPS egység
	¹ PTC HEATER	50 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ

Motortérben levő biztosítéktábla

Típus	Jelkép	Terhelhetőség	Védett áramkör
Multi biztosíték	² PTC HEATER	50 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ
	CLUTCH ACTUATOR	40 A	Tengelykapcsoló működtető
	⁴ IEB	80 A	IEB motor
	² 	80 A	BLDC hűtőventilátor (utánfutó opció)
Biztosíték	³ DCT	15 A	TCM
	¹ HEV EQU	10 A	HPCU
	EWP	10 A	Elektromos vízszivattyú (HEV)
	¹ 	40 A	IGPM
	² DCT	40 A	TCM
	¹ DCT	40 A	TCM
		10 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ
	¹ POWER OUTLET	40 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ
	B/UP LAMP	10 A	Audioberendezés, bal/jobbs oldali hátsó kombinált lámpatest (belső), elektrokromatikus tükör

Motortérben levő biztosítéktábla

Típus	Jelkép	Terhelhetőség	Védett áramkör
Biztosíték	³ POWER OUTLET	20 A	Szivargyújtó
	² POWER OUTLET	20 A	Elektromos csatlakozóaljzat
	 S2	10 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ, benzingőz szellőztetést szabályozó mágnesszelep, levegőmennyiség-mérő, aktívszén-szűrő zárószelep
	 E1	20 A	ECM
	 S1	15 A	Lambda-szonda (katalizátor előtti), lambda-szonda (katalizátor utáni)
	IGN COIL	20 A	1. - 4. gyújtótekercs
	 E2	10 A	ECM
	 E3	15 A	ECM
	² HEV ECU	15 A	HPCU, tengelykapcsoló működtető (HEV)
	⁴ DCT	15 A	DCT sebességváltó kar, TCM, sebességváltó működési tartomány kapcsoló
	 S3	10 A	Üzemanyag-szivattyú relé, 1. fázisérzékelő (szívó), 2. fázisérzékelő (kipufogó), 1. olajvezérlő szelep (szívó), 2. olajvezérlő szelep (kipufogó)
	BATTERY C/FAN	15 A	Motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ

Motortérben levő biztosítéktábla

Típus	Jelkép	Terhelhetőség	Védett áramkör
Biztosíték	FUEL PUMP	20 A	Üzemanyag-szivattyú relé
		15 A	Kürtrelé
	⁴ IEB	40 A	IEB egység
	⁴ IEB	40 A	IEB egység
	⁴ IEB	40 A	IEB egység
		40 A	Utánfutó egység

KÁROSANYAG-KIBOCSÁTÁST SZABÁLYOZÓ RENDSZER

Benzin részecskeszűrő (GPF) (egyes változatoknál)

A benzin részecskeszűrő (Gasoline Particulate Filter - GPF) rendszer felfogja a kipufogógázban lévő kormot.

Eltérően a cserélhető és eldobható levegőszűrőtől, a GPF rendszer a közlekedési körülményektől függően automatikusan elégeti (oxidálja) a felgyülemlt kormot.

Más szavakkal, a motor vezérlőrendszer általi aktív égés és a normál/nagy terhelésű vezetési körülmények okozta magas hőmérsékletű kipufogógáz elégeti az összegyűlt kormot.

Ha azonban a gépkocsit gyakran ismétlődően, rövid útszakaszokon vagy folyamatosan, hosszú időn át alacsony sebességgel használják, a túl alacsony kipufogógáz-hőmérséklet miatt az összegyűlt korm automatikus eltávolítása nem lesz lehetséges. Ebben az esetben a felgyülemlt korm a kormot elégető folyamattól függetlenül elér egy bizonyos mennyiséget, és a GPF lámpa () felgyullad.

A benzin részecskeszűrő (GPF) figyelmeztető lámpa világítása a gépkocsi körülbelül 30 perces időtartamú, 80 km/h-nál nagyobb sebességgel és 3. vagy annál magasabb sebességfokozatban, 1500 - 4000 1/perces motorfordulatszámmal történő vezetésével megszüntethető.

Ha a gépkocsi fent ismertetett eljárás szerinti vezetése ellenére elkezd villogni a GPF figyelmeztető lámpa, vagy megjelenik a „Check exhaust system” [Ellenőriztesse a kipufogórendszert] figyelmeztető üzenet, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízt, és vizsgáltsa át a GPF rendszert.

Ha hosszan tartóan villog a GPF figyelmeztető lámpa, károsodhat a GPF rendszer, és az üzemanyag-fogyasztás növekedhet.



FIGYELEM

Benzin

(GPF-fel szerelt változatoknál)

GPF rendszerrel szerelt gépkocsik esetében kizárólag előírt minőségű motorikus benzint kell használni.

Amennyiben jóváhagyás nélküli adalékokat tartalmazó benzint használ, az a GPF rendszer károsodását és károsanyag-kibocsátási problémákat okozhat.

ELJÁRÁS A MOTOR KÉNYSZERÍTETT AKTIVÁLÁSI ÜZEMMÓDJÁBA LÉPÉSHEZ

Ha a kipufogógáz ellenőrzése vagy a gépkocsi karbantartásának elvégzése érdekében álló gépkocsinál járnia kell a motornak, akkor a motor kényszerített aktiválási üzemmódjába lépéshez kövesse az alábbi eljárást.

1. Álló gépkocsinál kapcsolja a sebességváltó kart P (parkolás) állásba. Működtesse a rögzítőféket. Ezután kövesse az 1.-5. lépéseket.

Információ

A következő lépéseket (1-től 5-ig) 60 másodpercen belül kell elvégezni. Ellenkező esetben az eljárás törlődik, és előlről kell azt kezdeni (az 1. lépéstől).

- (1) Fordítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe. Intelligens kulccsal rendelkező gépkocsik esetén kétszer nyomja meg a motorindító/-leállító gombot úgy, hogy nem nyomja le a fékpedált.
- (2) Állítsa a sebességváltó kart P (parkolás) állásba, és kétszer nyomja le a gázpedált.
- (3) Állítsa a sebességváltó kart N (üres) állásba, és kétszer nyomja le a gázpedált.
- (4) Állítsa a sebességváltó kart P (parkolás) állásba, és kétszer nyomja le a gázpedált.
- (5) Lenyomott fékpedállal indítsa be a motort, és tartsa alapjáraton.

Információ

A motor alapljárati fordulatszámom marad, és a motor kényszerített aktiválási üzemmódja akkor is fennmarad, ha egy eltérő fokozatba kapcsolnak.

2. : ez a visszajelző villog a műszer-csoportban, amikor a gépkocsi a motor kényszerített aktiválási üzemmódjában van. A  visszajelző villogásának ellenőrzésével győződjön meg arról, hogy a motor kényszerített aktiválási üzemmódja megfelelően bekapcsolt.

A  visszajelző addig folytatja a villogást, amíg nem kapcsolják ki a motor kényszerített aktiválási üzemmódját. Az üzemmód kikapcsolásakor a  visszajelző abbahagyja a villogást.

3. A motor kényszerített aktiválási üzemmódjának kikapcsolásához kapcsolja ki a gépkocsit.

Méretetek	8-2
Motor	8-2
Izzók teljesítménye	8-3
Gumiabroncsok és keréktárcsák.....	8-4
Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe	8-5
Légkondicionáló rendszer	8-5
Térfogatok és tömegadatok	8-5
Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek	8-6
Ajánlott motorolaj (Európa)	8-7
Ajánlott SAE viszkozitás	8-7
Alvázszám (VIN)	8-8
Gépkocsi jóváhagyási adattábla	8-8
Gumiabroncs légnyomás adattábla	8-9
Motorszám	8-9
Légkondicionáló kompresszor adattábla	8-9
Hűtőközeg adattábla	8-10
Megfelelőségi nyilatkozat	8-10
Üzemanyag címke	8-10
Benzinmotor	8-10

MÉRETEK

Tétel		mm
Teljes hosszúság		4165
Teljes szélesség		1800
Teljes magasság		1550 / 1565 ^{1*}
Első nyomtáv	205/60 R16	1575
	225/45 ZR18	1559
Hátsó nyomtáv	205/60 R16	1584
	225/45 ZR18	1568
Tengelytáv		2600

*1: tetősínnel

MOTOR

Tétel	Lökettérfogat cm ³	Furat x löket mm	Gyújtási sorrend	Hengerek száma
1.6 GDI	1580	72 X 97	1-3-4-2	Négyhengeres, soros

IZZÓK TELJESÍTMÉNYE

Világítás izzó				Izzó típusa	Teljesítmény (W)
Első	A típus	Fényszóró	Tompított	H7	55
			Távolsági	H7	55
	B típus	Fényszóró	Tompított/távolsági	LED	LED
		Statikus világítás (tompított fényszórót kiegészítő)		H7	55
	Irányjelző lámpa			PY21W	21
	Nappali menetjelző fény (DRL) / helyzetjelző világítás			LED	LED
Oldalsó irányjelző lámpa			LED	LED	
Hátsó	A típus	Hátsó helyzetjelző/féklámpa		P21W/5W	Hátsó helyzetjelző: 5 / féklámpa: 21
		Hátsó helyzetjelző lámpa		W5W	
	B típus	Hátsó helyzetjelző/féklámpa		LED	LED
	Irányjelző lámpa			P21W	21
	Tolatólámpa			P21W	21
	Ködlámpa			PR21W	21
	Rendszámtábla-világítás			W5W	5
	Felülre szerelt harmadik féklámpa			LED	LED
Utastér	Térképolvasó lámpa		A típus	W10W	10
			B típus	LED	LED
	Utastér-világítás lámpatest		A típus	FESTOON	8
			B típus	FESTOON	10
	Piperetűkör-világítás			FESTOON	5
	Csomagtér-világítás lámpatest			FESTOON	10

GUMIABRONCSOK ÉS KERÉKTÁRCSÁK

Tétel	Gumiabroncs méretek	Keréktárcsa méretek	Légnyomás (bar)				Kerékanya meghúzási nyomaték (Nm)
			Normál terhelés		Maximális terhelés		
			Első	Hátsó	Első	Hátsó	
Teljes méretű gumiabroncs	205/60 R16	6,5J x 16	2,5	2,5	2,5	2,5	107~127
	225/45 ZR18	7,5J x 18					
Szükségpótkerék	T125/80 D16	4.0T X 16	4,2	4,2	4,2	4,2	

MEGJEGYZÉS

- 0,2 bar értékkel növelhető az előírás szerinti standard légnyomás, ha hamarosan hidegebb időjárás várható. Minden 7 °C-os hőmérséklet-csökkenés esetén a gumiabroncsok nyomáscsökkenése általában 0,07 bar. Különösen nagy hőmérséklet-ingadozások esetén szükség szerint ismét ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását a megfelelő szinten tartáshoz.
- A légnyomás általában csökken, ha a tengerszint felett magasan fekvő területre halad fel. Ezért, ha jelentősebb tengerszint feletti magasságú területre tervez utazást, indulás előtt ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását. Szükség esetén fújja fel a megfelelő értékre: magasság szerinti légnyomás-módosítás: +0,1 bar/1 km.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncsok oldalfalán feltüntetett maximális légnyomás értéket.



FIGYELEM

A gumiabroncsok cseréjekor a gépkocsi kerekét MINDIG azonos méretű, típusú, márkájú, felépítésű és futófelületi mintázatú gumiabronccsal szerelje fel. Ha nem így jár el, az az érintett alkatrészeken sérülést okozhat, illetve rendellenes működést eredményezhet.

GUMIABRONCSOK TERHELÉSI ÉS SEBESSÉGINDEXE

Tétel	Gumiabroncs méretek	Keréktárcsa méretek	Terhelési index		Sebességhatár	
			LI ^{*1}	kg	SS ^{*2}	km/h
Teljes méretű gumibroncs	205/60 R16	6,5J x 16	92	630	H	210
	225/45 ZR18	7,5J x 18	91	615	W	270
Szükségpótkerék	T125/80 D16	4.0T X 16	97	730	M	130

^{*1} LI: TERHELÉSI INDEX ^{*2} SS: SEBESSÉGINDEX

LÉGKONDITIONÁLÓ RENDSZER

Tételek	Tömegadatok és feltöltési adatok	Minőségosztály
Hűtőközeg g	500 ± 25	R-1234yf
	475 ± 25	R-134a
Kompresszorban lévő kenőolaj g	120 ± 10	POE

További részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

TÉRFOGATOK ÉS TÖMEGADATOK

A jármű össztömege kg	Csomagter térfogata liter	
	Min.	Max.
1880	361	1143

Min: A hátsó ülés mögött, az ülés háttámla felső pereméig.

Max: Az első ülés mögött a tetőig.

AJÁNLOTT KENŐANYAGOK ÉS FELTÖLTÉSI MENNYISÉGEK

A motor és a sebességváltó megfelelő teljesítményének és élettartamának érdekében csak a megfelelő minőségű kenőanyagokat használja.

A helyes kenőanyagok használata javítja a motor hatékonyságát, és javítja az üzemanyag-fogyasztást.

Gépkocsijához az alábbi kenőanyagok és folyadékok használata ajánlott:

Kenőanyagok	Mennyiség	Minőségsztály
Motorolaj ^{*1 *2} (olajteknő + szűrő) 	3,8 l	LEGFRISSEBB API vagy ACEA A5/B5 SAE: 5W-30
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó olaj	1,6 - 1,7 l	SAE 70W, API GL-4 HK D DCTF TGO-10 (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL) 7 DCTF HKM (S-OIL)
Motor tengelykapcsoló működtető folyadék	100 ± 20 cm ³	SAE J1703, FMVSS116 DOT3 vagy DOT4
Motor hűtőfolyadék	6,0 l	Fagyálló folyadék és desztillált víz keveréke (Foszfátbázisú etilén-glikol hűtőfolyadék alumínium hűtőhöz)
Inverter hűtőfolyadék	2,4 l	
Fék/folyadék	szükséges mennyiség	SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6
Üzemanyag	38 l	Olvassa el a bevezetésben az „Üzemanyagra vonatkozó előírások” című részt.

^{*1}: Tanulmányozza a következő oldalon lévő SAE viszkozitás táblázatot.

^{*2}: Kereskedelembe már kapható az Energy Conserving Oil (energiatakarékos olaj). Az egyéb előnyök mellett az ilyen olaj nagyban hozzájárul az üzemanyag-fogyasztás csökkenéséhez, mivel csökkenti a sűrűlődotást. Ezek a tulajdonságok a mindennapi használat során közvetlenül nehezen érzékelhetők, de a több éves használat alatt jelentős költség- és energiamegtakarítást eredményeznek.

^{*3}: A legjobb fékezési és ABS/ESC teljesítmény megőrzése érdekében azt tanácsoljuk, hogy a specifikációknak megfelelő, eredeti fékfolyadékot használjon.

Ajánlott motorolaj (Európa)

Gyártó	Termék
Shell	Helix Ultra AH 5W30
	Helix Ultra A5/B5 0W30

Ajánlott SAE viszkozitás

 FIGYELEM
Mindig tisztítsa meg az olajbetöltő nyílás, a szintjelző pálca és az olaj-leeresztő csavar környékét, mielőtt az olajszintet ellenőrzi, vagy leereszti az olajat. Ez különösen akkor fontos, ha a gépkocsit szennyezett vagy homokos területeken, illetve nem szilárd burkolatú utakon használja. A betöltőnyílás és a szintjelző pálca környezetének tisztítása azért fontos, hogy a szennyeződések ne jussanak be a motorba vagy egyéb mechanizmusba, ahol károsodást okozhatnak.

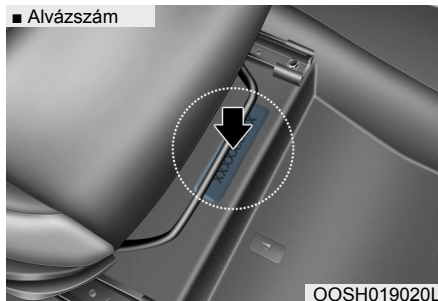
A motorolaj viszkozitása befolyásolja az üzemanyag-fogyasztást és hideg időben a motor működését (a motor indíthatóságát és az olaj kenőképességét). Az alacsonyabb viszkozitású olajtól hideg időben jobb az üzemanyag-fogyasztás és a motor teljesítménye, míg a nagyobb viszkozitású olaj meleg időben nyújt megbízható kenést a motor számára. Az előírttól eltérő viszkozitású olaj használata a motor súlyos károsodásához vezethet.

Az olaj kiválasztásánál vegye figyelembe, hogy a gépkocsi milyen hőmérsékleti tartományban üzemel a következő olajcseréig. A táblázatból válassza ki a megfelelő viszkozitású olajat.

A SAE viszkozitás értékeknek megfelelő hőmérséklet-tartomány										
Hőmérséklet	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Motorolaj benzinmotorhoz										20W-50
										15W-40
										10W-30
										0/5W-30, 5W-40

ALVÁZSZÁM (VIN)

■ Alvákszám



A járműazonosító szám (Vehicle Identification Number - VIN), azaz alvákszám a jármű forgalomba helyezésénél és a tulajdonjoggal kapcsolatos összes jogi ügyben stb. használatos azonosító szám.

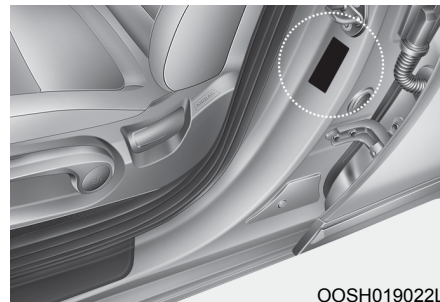
A számot a jobb első ülés alatti részen a padlólemezbe ütik be. A szám ellenőrzéséhez nyissa ki a fedelet.

■ Gépkocsi VIN (alvákszám) tábla (egyes változatoknál)



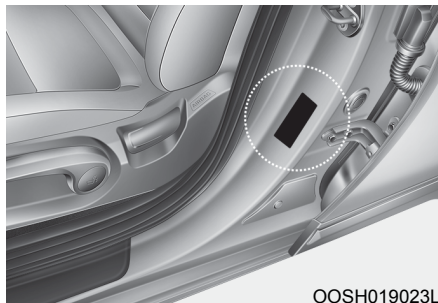
Az alvákszám egy, a műszerfal bal felső részén felerősített táblán is megtalálható. A táblán lévő szám könnyen látható kívülről a szélvédőn keresztül.

GÉPKOCSI JÓVÁHAGYÁSI ADATTÁBLA



A gépkocsi jóváhagyási adattáblája a vezető oldali (vagy az utas oldali) B oszlopon található, és a gépkocsi alvákszámát (VIN) is tartalmazza.

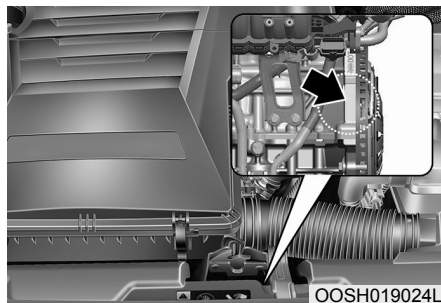
GUMIABRONCS LÉGNYOMÁS ADATTÁBLA



Az új gépkocsira gyárilag szerelt gumiabroncsokat úgy választották ki, hogy azok normál vezetési körülmények között a legjobb teljesítményt nyújtsák.

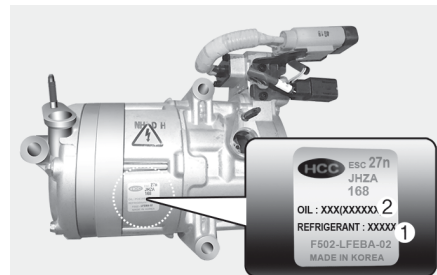
Az előírt légnyomás értékeket feltüntető címke a vezető oldali B oszlopon található.

MOTORSZÁM



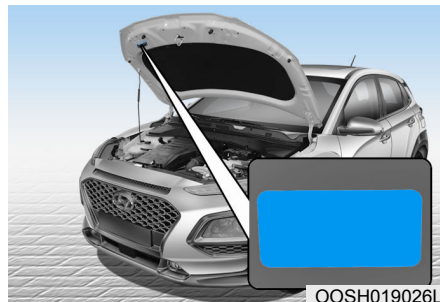
A motorszám a motorblokkba, az ábrán szemléltetett helyre van beütve.

LÉGKONDICIONÁLÓ KOMPRESSZOR ADATTÁBLA



A kompresszoron lévő adattábla tájékoztat a gépkocsiban lévő kompresszor típusáról. Ebből megállapítható a modell, a beszállítói cikkszám, a gyártási szám, a hűtőközeg (1) és a kenőolaj (2) típusa.

HŰTŐKÖZEG ADATTÁBLA (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



A hűtőközeg adattábla a légkondicionáló hűtőközeg típusára és mennyiségére vonatkozó információkat tartalmaz.

A tábla a motorháztető alsó oldalán helyezkedik el.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

■ Példa

CE CE 0678

CE0678

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei megfelelnek az Európai Unió 1995/5/EK számú irányelvében foglalt előírásoknak és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

További információk, beleértve a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát, a HYUNDAI következő honlapján érhetők el:

<http://service.hyundai-motor.com>

ÜZEMANYAG CÍMKÉ (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Benzinmotor

Az üzemanyag címke az üzemanyagtöltő-nyílás ajtaján található.



OOSH019025L

A. Ólommentes benzin oktánszáma

1. RON/ROZ: Research Octane Number - oktánszám
2. (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index (kopogás index)

B. Benzin típusú üzemanyagok azonosítói

* Ez a szimbólum a használható üzemanyagot jelöli.

Ne használjon semmilyen más típusú üzemanyagot.

C. További részletekért olvassa el a bevezetésben az „Üzemanyagra vonatkozó előírások” című részt.



A2-OSHEV990D-H-2020

MAGYAR